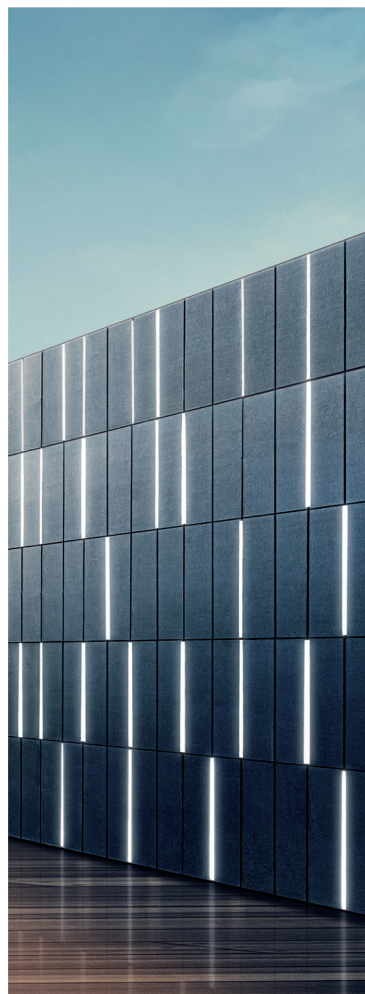
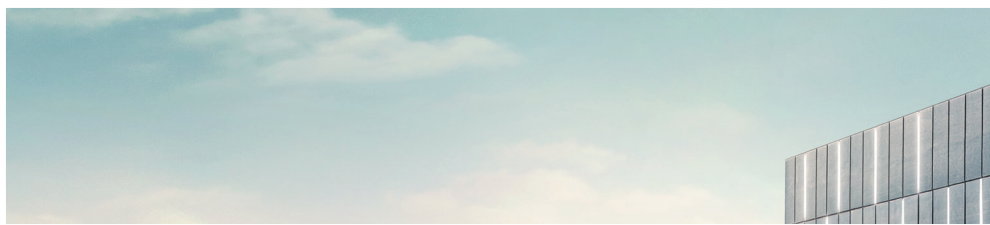


中国民航

CAAC INFLIGHT MAGAZINE

运城 寻踪古中国
“衫”花烂漫 “裙”舞飞扬
一表一世界, 腕上的精彩时光
哥斯达黎加自然之旅
江南四记

新美式科技旗舰 凯迪拉克CT6 2017新款上市 风范 让世界勇敢向前



ISSN 1003-6253



怀着对生活的热爱，在路上遇见期待
心·旅 生活 全新跨界旅行车蔚领 随心出发



C-TREK | 蔚领

生活没有界限，是因为你已经超越了界限。在生活中发现旅行车蔚领，特具SUV风格跨界造型，革新动力组合让出行泰然无忧。生活与旅行，都市与路上，从此不再设限。

车之道，为大众

行，在旅途中遇见生活，这是一种能力，也是一部车。全新跨界随心所欲，舒适质感内饰让享受绵延全程，全面安全配备让旅途



扫码了解更多



Volkswagen

春天礼 小罐茶

每一罐，都能喝到春天！

西湖龙井、黄山毛峰明前春茶新鲜上市



小罐茶官方微信

9位跨界生活家，黄山共寻春天礼

春天里，以茶为礼，从此便知，原来每一个人，都能更好、更美地与生活相遇。



*从左到右排序：
时尚摄影和影像艺术家/刘嘉楠
德意志创始人/卢强
罐艺术创始人/苏葵
小罐茶创始人、董事长/杜国楹
36氪媒体合伙人/叶勤康
当代艺术家/陈文波
罗辑思维副总裁/李倩
KEPLER联合创始人/Susan Xiao
中餐菜品设计师/段睿
中国高级软装设计师/劳伦斯·许



西湖龙井/戚国伟作品
黄山毛峰/谢四十作品



武夷大红袍 武夷肉桂 普洱熟茶 西湖龙井 福寿白茶 黄山毛峰 滇红 安溪铁观音

黄山来了新茶农 | 一面艰辛



弯腰上百次，
采茶一罐子

喝茶容易采茶难。小罐茶·黄山毛峰，必须采摘明前头嫩芽，基本靠找。大家劳作一个多小时，共计采茶190.6g，加工成干茶约30g，仅能做成小罐茶7.5罐。体会到采茶的艰辛，无人不唏嘘感慨这一杯茶的来之不易，苏葵笑称：“我一上午的采摘成果居然不足以泡一杯茶，如此严苛可与收藏珍品媲美了。”



为范冰冰制作龙袍的
那双手去炒茶了

黄山毛峰的制茶环节就更复杂。比如高温杀青，一般人便很难胜任：烧红的铁锅中，要快速翻炒确保茶叶受热均匀，一个不留神，手指碰到锅底，立刻就会起泡。倒是劳伦斯·许，曾为范冰冰设计“东方祥云”龙袍，惊艳绝伦。炒茶手法居然无比娴熟，直奔专业级，妥妥的“大师门生”。

小罐茶的时尚演义 | 一面悠闲



餐桌的艺术，
美美的生活

踏山涉水砍竹子、采春笋、折树枝，餐桌艺术家和生活美学研究者曾淼冰为小罐茶倾情打造的《小罐星球》大放异彩，惊艳全场：小罐变身漂浮星球，在蓝绿上方游弋，花朵居住其中，探出脑袋张望打量，好似不同星球的人彼此问候；枝头新叶爬上灯饰，各色鲜花和香薰蜡烛守护餐桌。玻璃餐桌像是一条河，令人遐想：竹排沿河而下，花影投射波心，两岸点点渔火，星星般悄然闪烁。



小罐茶·春宴
茶与餐的浪漫邂逅

由段睿大厨一手打造的小罐茶·春宴，色、香、味、形、意无不令人称赞。他以黄山一地最有代表性的食材作为创意元素，用茶贯穿，组合搭配成了应时应季的绝美春宴。比如利用小罐作为餐盘悉心装扮的前菜就是饶有风情的开春“序曲”。又如用嘉宾自采茶叶冲泡的茶汤搭配酥嫩澳洲小牛排，茶香与肉香珠联璧合，醇郁和清新并驾齐驱，让人回味无穷。

8848

Ti Mobile Phone
钛金手机

BASELWORLD



POSEIDÓN / 波塞冬
钛合金镶嵌黑珍珠
海之蓝鳄鱼皮

ATHENA / 雅典娜
钛合金镶嵌白金边
红之红鳄鱼皮

双卡双系统 / 隐形拨号 / 加密通话 / 丢失寻回 / 安全防骚扰

2017巴塞尔纪念款 限量发售

钛合金展露尊贵，鳄鱼皮蕴含典雅，手工雕琢呈现精致。每一颗巴黎饰钉，每一道太阳纹，都凝聚着匠心技艺和人文价值。

任时光流转，经典是永恒的佳选。



8848跨界合作独立制表大师Kari Voutilainen

2017年8848钛金手机登陆瑞士巴塞尔国际钟表与珠宝展，携8次荣获国际高级腕表大奖的传奇人物Kari Voutilainen亮相。在汇聚全球一线奢侈品的盛宴上，推出Voutilainen亲自设计的巴塞尔纪念款，铸入腕表理念与工艺，以罗马数字VIII别具一格的设计，迎合中国文化底蕴，展现“日出东方”的兴盛之意。

Kari Voutilainen

全国旗舰店地址：

北京: 赛特购物中心 上海: 久光百货 广州: 天河城 深圳: 福田山姆会员店 合肥: 长江路银泰 福州: 大洋晶典 兰州: 亚欧百货 南宁: 新梦之岛 贵阳: 碧水池国贸
海口: 望海国际 石家庄: 北国先天下 唐山: 百货大楼A座 郑州: 人民路丹尼斯百货 商丘: 梁园区新世界 哈尔滨: 麦凯乐 武汉: 武商广场 长沙: 友谊商店A座
长春: 欧亚商都 南京: 德基一期 南昌: 财富广场 大连: 麦凯乐总店 沈阳: 卓展购物中心 呼和浩特: 维多利亚国际A座 宁波: 环球大酒店 银川: 新华百货总店
西宁: 王府井城西店 青岛: 海信广场 济南: 银座商城 太原: 天美新天地 西安: 民生百货 成都: 总府路王府井百货 天津: 海信广场 拉萨: 神力广场
襄阳: 华洋堂百货 乌鲁木齐: 美美友好购物中心 昆明: 金格百货时光店 杭州: 杭州大厦D座 重庆: 星光68LG层

服务热线: 400-168-8848

旗舰店有售:



这一刻 我突破

黄晓明

黄晓明是亚洲知名演员；同时，他担任联合国儿童基金会的亲善大使，与中国保护大熊猫研究中心的爱心大使；认养了四川地震后首对出生的熊猫，平平安安。



TISSOT BALLADE
天梭宝环系列



T + TISSOT 天梭 此刻·由我

精品店：巴黎—伦敦—纽约—北京—香港—新加坡—新德里—迪拜—莫斯科—苏黎世

TISSOTWATCHES.CN
TISSOT. INNOVATORS BY TRADITION



扫一扫 探索更多



水巷在江南的乌镇。
 船过高桥，悠然拾级而上，展眼便是一幅水墨——“苕溪清远流溪长，
 带水盈盈汇野圻。
 两岸一桥相隔住，乌程对过是桐乡。”



业界 AVIATION

- 82 打造独具特色的航旅服务平台
 第五届飞客旅行奖颁奖盛典隆重举行
- 88 全日空中日通航30周年
 ANA Celebrates 30th Anniversary of Opening of Routes between Japan and China



丝涟



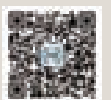
百年美国经典品牌 | 缔造专业优质睡眠

It's made for sleep. It's a Sealy.



SINCE 1881

权威家居刊物<HFN>2007年<全美床垫品牌知名度调查>结果显示: Sealy排名第一, 获90%消费者青睐。 www.sealy.cn | 400-821-0867



官方二维码

目录 CONTENTS



运城 寻踪古中国

所谓人杰地灵，在运城这片最早被称之为“中国”的土地上，得天独厚的风土，令“首善之都”的气韵从未在此消散。

新知 TECHNOLOGY

- 40 飞行中屎尿屁的技术问题
What if You Want to Poo,
Pee and Fart on the Plane

常识 KNOWLEDGE

- 42 遇到航班超售座位不够时，
我们可以做什么？
What Can We Do if The
Flight is Overbooked?

视界 VISION

- 44 小桌板，大世界
Table Plate on Flight



目的地

DESTINATION

行走 TRAVEL

- 48 运城 寻踪古中国
Find the Traces of Ancient
China in Yuncheng
- 98 哥斯达黎加自然之旅
A Walk on the Wild Side
- 108 江南四记
Four Writings on Jiangnan

JUNGCEYLON

The International Shopping and Leisure Destination in Patong, Phuket

江西冷普吉巴东海滩上的国际购物休闲中心



10th ANNIVERSARY

享受神奇时刻

荟萃300多个世界知名品牌和泰国本地潮流品牌，让你紧随时尚潮流，尽享无与伦比的购物体验。而来自世界各地的美味佳肴和充满异国风情的娱乐广场，将带给你别具一格、与众不同的生活品味。

每晚7点至9点，Jungceylon 购物中心均会上演华丽壮观的喷泉汇演，绝对不容错过！

Jungceylon，一个真正集购物、餐饮和娱乐的新时代悠闲天堂。

营业时间：上午11点至晚上10点

欲知更多详情，请联系：+66 (0) 7660 0111 (普吉岛) +66 (0) 2663 7593 (曼谷)

info@jungceylon.com www.jungceylon.com : Jungceylon,

: ilovejungceylon, : Jungceylon



JUNGCEYLON
SHOPPING DESTINATION
PATONG · PHUKET

目录 CONTENTS



今年巴塞尔表展各家品牌将更多元化、更大胆的色彩使用在表盘和表带之上,同时采用不同的表壳、表带材质,推出众多更活泼、年轻的表款。

68



- 26 焦点 FOCUS
- 28 经典 ESSENTIALS
- 30 流行 CHIC
- 32 风尚 CHARMANT
- 35 资讯 NOTEBOOK



58



精选 SELECTION

时尚 FASHION

- 58 “衫”花烂漫 “裙”舞飞扬
This Season's New Look

名品汇 GALAXY

- 66 一表一世界,腕上的精彩时光
BASELWORLD2017年巴塞尔
钟表珠宝展表款点评

美居 DWELLING

- 122 隈研吾 建筑的工匠精神
Kengo Kuma: Craftsmanship
Spirit in Architecture





晋级华夏国际葡萄酒城 www.t19.com



- ◆ 东北大区 沈阳
- ◆ 华北大区 北京
- ◆ 华东大区 上海
- ◆ 华南大区 广州
- ◆ 华中大区 武汉
- ◆ 西南大区 成都
- ◆ 西北大区 西安
- ◆ 港澳台大区 香港

和我们一起 酒红中国

千亿市场

邀您共享

线上+线下+配送

◆ 线上www.t19.com在线购买 ◆ 线下“体验城”365天葡萄酒品鉴 ◆ 配送“体验店”2小时恒温恒湿配送

建世界互联互通葡萄酒物联网平台



晋级华夏国际葡萄酒城
全球招募梦想合伙人

招商热线4001-778-999

总部地址：北京市朝阳区东三环中路39号院
建外SOHO 9号楼3205

东北大区地址：辽宁省沈阳市和平区青年大街390号
皇朝万鑫酒店C座23A01



目录 CONTENTS



92



134



专栏 COLUMN

写作 WRITING

- 140 知足不辱
- 141 然而，然而
- 142 你将要到来
- 143 马兰头烧肉圆

阅读 READ



悦生活 LIFESTYLE

- 92 机场通航，景迈起飞
景迈山柏联庄园迎来下一个十年

- 138 一碗温润好汤

健康科技 HEALTH TECH

- 130 植发简史：
人类远离脱发烦恼的新方式

营销论道 MARKETING

- 132 千亿品牌产品开发实践之五

美酒 WINE

- 134 啤酒缘



广告目录：封面/凯迪拉克·封面内页/一汽大众·1/一汽大众·2-3/小罐茶·4-5/8848钛金手机·6-7/Tissot·9/丝涟·11/Jungceylon·13/红酒中国·15/首都航空·17/精锐纵横·19/叶茂中·21/采纳·23/澳德华·24-25/Meritus Hotels·27/巅峰智业·29/艾米龙·31/华商移民·33/解税宝·34/湖北群艺·36/Four Seasons Place·37/The Harbourview Place·38/Vega Suites·39/广誉远·43/东航·46-47/经邦·57/海航·64/南航·65/中骏置业·83/金徽酒业·85/参灵草·87/优翔国际·107/宝龙食品·121/星辉娱乐·135/酒业转让·137/丝路·148/厦航·封底内页/Hanmac·封底/前进家具·

连接南美新通道 探访欧洲最西端

首都航空 · 北京 = 里斯本

2017年7月26日 · 盛大启航

每周三、五、日出发
由全新A330-200飞机执飞，中葡首条直航

单程	经济舱	1680 ^起	往返	经济舱	2400 ^起
	公务舱	9000 ^起		公务舱	12800 ^起

—— 境内 ——

从中国任一城市可搭乘首都航空、海南航空的航班经北京直达里斯本

—— 境外 ——

由里斯本可联运至马德里、波尔图、圣保罗、里昂、南特、图卢兹、巴西利亚等百余城市，辐射欧洲与南美

销售日期：2017.4.17-2017.12.31

航班日期：2017.7.26-2017.12.31



订票热线电话：**95071999**
· www.jdair.net ·



Authorities in Charge 主管: 中国民用航空局 Civil Aviation Administration of China (CAAC)
Sponsor 主办: 中国民航报社 CAAC JOURNAL
President 社长: 马松伟 Ma Songwei
Publication & Distribution 出版: 中国民航杂志社 CAAC Magazine Corporation
President 社长: 杨少卫 Yang Shaowei
Chief Editor 总编辑: 伍惠娟 Wu Huijuan
Vice President 副社长: 陈林燕 Chen Linyan 裴传和 Pei Chuanhe
Traffic Editor 流程编辑: 戴晋京 Grace Dai
Tel 电话: (010) 8738 7199
Fax 传真: (010) 6760 8322
E-mail 邮箱: caacmag@vip.sina.com
Distribution Tel 发行部电话: (010) 8738 7162
Address 地址: 北京市朝阳区十里河2264信箱, 100021
2264# Mailbox, Shilihe, Chaoyang District, Beijing

The only official advertising agency 广告总代理: 荣格(中国)广告有限公司 Ringier China
General Manager 总经理: 吴家驹 Geoff Ng
Sales Director 销售总监: 刘晓青 Shell Liu
Assistant Sales Director 销售副总监: 张丽娜 Lena Zhang
Sales Director (HK) 亚飞香港销售总监: 陶慧琳 Joanne To
E-mail 邮箱: caac@ringierchina.com
Address 地址: 北京市东城区广渠门内大街90号楼新裕商务大厦B座6层603室
Room 603, 6/F, Block B, Xinyu Building, No.90 Guangqumennei Street,
Dongcheng District, Beijing, China

本刊广告总代理联络:
上海联络: (86) 21 6039 8111
北京联络: (86) 10 87103151-688
广州联络: (86) 20 8732 6491
香港联络: (852) 6978 1925
杂志联络: (010) 8766 7513
房地产广告: (010) 8776 0821

广告经营许可证: 京朝工商广字第0107号

Advertising Representatives:

AUSTRALIA: iMR Pty Ltd
FRANCE: Affinity Media
GERMANY: Ringier Publishing GmbH
INDIA/UAE: RMA Media
INDONESIA: Publicitas Singapore Pte Ltd.
ITALY: Cesanamedia Srl.
JAPAN: Access Planning
KOREA: Biscorn - Business Communications Inc.
MALAYSIA: Publicitas International Sdn Bhd.
SINGAPORE: Publicitas Singapore Pte Ltd.
Taiwan CHINA: Advance Media Services
THAILAND: Publicitas Thailand Ltd.
UNITED KINGDOM: IPG - International Graphic Press Ltd.
U.S.A.: Cesanamedia USA.

法律顾问: 北京京师律师事务所
杨建华律师 13701083130
梁志强律师 13439481011

Int'l. Standard Serial No. 国际标准刊号: ISSN1003-6253
Domestic Publication No. 国内统一刊号: CN11-1478/V

Printing 承印: 上海当纳利印刷有限公司 Shanghai Donnelley Printing Co., Ltd.
Address 地址: 上海市青浦工业园区崧泽大道7699号
No.7699 Songze Avenue, Qingpu Industrial Zone, Shanghai

Please contact Ringier China for the contact details (name, telephone and fax) of the global advertising representatives

精锐纵横 营销顾问

JRZH MARKETING
CONSULTANT CO., LTD

专注食品营销 20 年

JRZH



北京精锐纵横营销顾问有限公司，专注食品营销策划 20 年，在食品行业有丰富的营销策划经验。公司创始人王海鹰：中国资深食品营销策划专家、北京大学、清华大学市场营销客座教授、众多海内外食品投资基金市场顾问、云南省财政厅、四川省农业厅特聘的食品企业营销顾问，是国内少有的从基层销售人员做起的营销策划专家。

核心优势，引领行业

食品营销策划分为两种，一种是浅度的做战略规划、定位策划、形象设计、整合营销传播等，一种是精锐纵横的深度食品营销策划：食品企业市场做不好主要原因有两点，一是顶层设计偏差，二是落地执行力不足。精锐纵横的食品深度营销策划在顶层设计上强化产品的利益定位、竞争优势、口味测试，以及品牌设计、价格与渠道体系设计、传播推广工具设计、销售模式设计、营销财务指标设计等。在落地执行上为企业打造专业销售流程以及强化执行力的高压措施，确保顶层设计精准，落地执行有力，隔行如隔山，一个策划公司什么行业都能做，很难将专业做到极致，精锐纵横专注食品营销策划 20 年，做深做透食品行业，顶层设计与落地执行并行，为企业提供真正实效的“深度全案营销策划”是精锐纵横的核心优势。

双轮驱动，助力成长

精锐纵横深耕食品行业多年，积累了大量的项目资源与资本资源，与加拿大、美国以及国内众多食品资本专项基金进行深度合作，同时自建食品投资专项基金，为好项目找资本，为资本方进行投后市场管理并进行跟投，通过一手托营销策划，一手托产业资本的方式，进一步助力客户，实现多赢。精锐纵横认为，食品是永

远的朝阳产业与刚需，虽然没有互联网项目炫目，但稳定可靠，值得资本认真追逐。

客户业绩，有目共睹

精锐纵横成立以来，协助众多客户的品牌与市场大幅提升：双汇肉制品、汇源果汁、长寿花玉米油、伊利优酸乳、金丝猴食品、农夫山泉、太太乐鸡精、泸州老窖、莲花味精、摩尔农庄核桃乳、大娘水饺、金健速冻、皓月牛肉、春雪鸡肉、德清源鸡蛋、阿妈牧场有机猪肉、三清方银耳饮料、齐云山茶油、林家铺子罐头、汉波红枣、德氏冰淇淋、妈妈抱鸭鸭蛋、金六福酒、小糊涂仙酒、鹿龟神酒、斐山水有机茶、诺蓝杞果枸杞、悠伴西梅、洱宝花香梅等。

精锐纵横，特别提醒

- 1、选择策划公司如同需要看花，如何识得真金？很简单，拜访策划公司所宣传的客户。精锐纵横所服务的客户，您如果需要，都可以拜访。
- 2、策划公司所起的作用是有限的，没有传说的那么神，精锐纵横协助众多企业突破百亿销售额，总经理王海鹰先生从不敢自称为营销大师，始终对市场保持敬畏之心，靠一个定位一个广告语就将销售做到上百亿是不可能的，策划公司所起的作用是扶上马送一程，让企业少走弯路，营销效率更高，创造辉煌要靠企业脚踏实地的努力以及时势运气。
- 3、北京精锐纵横营销顾问有限公司（标准全称）设在北京朝阳区新源里使馆区的理莎中心，法人王海鹰先生，不设分公司，众多山寨者如精锐纵横文化公司、精锐纵横（北京）公司、上海、深圳分公司等都是假冒，敬请不要上当。

拨开迷雾，识得真金，结识精锐纵横，开启一次思想碰撞，共创一个品牌传奇。

地址：北京朝阳区新源里16号理莎中心A座5层 / 电话：010-84683081/82/83/84/85 / 传真：010-84683086
网址：www.jrzh.com / 客服邮箱：jrzh88@126.com





国航开通上海 - 巴塞罗那直飞航线

5月5日, 国航开通上海 - 巴塞罗那直飞航线。此前, 国航已运营北京 - 马德里和北京 - 维也纳 - 巴塞罗那航线, 上海 - 巴塞罗那航线的开通将为中国和西班牙的旅客提供更加便利的出行选择。这也是上海首条直飞巴塞罗那航线。

国航相关负责人表示, 上海 - 巴塞罗那航线的开通, 将为往来两地的商务旅客提供更加便利的直航服务。未来, 西班牙旅客可以在上海中转, 前往成都、温州、福州、广州等城市以及日本、澳大利亚、新西兰等国家, 而中国游客也可以从巴塞罗那飞往更多的西班牙城市。为方便中转旅客, 国航为国际航线中转旅客提供了上海浦东机场计时休息室服务, 隔夜中转的旅客可免费享受上海浦东机场周边中转酒店服务。

作为在中欧航线上拥有最多通航点和航班量的航空承运人, 国航多年来不断拓展辐射全欧洲的空中交通网络。上海 - 巴塞罗那航线开通后, 旅客可以乘坐国航航班从北京、上海、成都前往米兰、巴黎、慕尼黑、法兰克福等18个欧洲城市, 国航中欧航线也将增至25条, 每周可提供200余个往返航班。

(孟进 柏蓓)



2017年是中荷建交四十五周年。两只大熊猫星雅(雄)与武雯(雌), 象征着中荷之间的深厚情谊, 承载着中国人民对荷兰人民的诚挚问候与美好祝福, 于4月12日启程前往荷兰, 开始它们的海外旅居生涯。荷兰皇家航空公司负责此次从成都前往阿姆斯特丹的特殊运输任务。荷航在成都双流机场组织了一系列庆祝活动, 为两只熊猫送行。

76.76%

根据民航局公开发布的数据显示, 2016年我国航班正常率达76.76%, 同比提高了8.4个百分点, 自2011年以来首次全年航班正常率突破75%。而在构成航班延误的各类因素比重中, 天气因素占据半数以上, 成为影响航班正常的主要原因。



“飞行员是一个需要终身学习的职业。飞机制造的发展和进步要求我们不断学习, 以满足时代发展的需要。多年来, 我做到了始终将精力放在飞行上。”

——作为中联航第一位在飞行岗位上退休的机长, 今年60岁的赵树新已经在“飞行圈”中脚踏实地地走过了40年, 在简单的退休仪式上, 他如是说。





3月31日，第二届中国机场服务大会在广州举办。由中国民用机场协会和中国民航科学技术研究院共同编写的《中国民用机场服务质量评价指标体系》作为行业标准正式发布。标准将于6月1日正式实施。“真情服务”是中国民航严守的底线，作为旅客出行的第一站，民用机场是中国民航“真情服务”的重要窗口之一。该标准首次对中国民用机场服务质量评价指标体系、评价方法和计算方法进行了规范，将对完善机场服务管理体系，进一步提高机场服务水平起到积极的促进作用，为各民用机场开展服务对标工作提供依据，为行业主管部门对机场服务进行监管提供参考。



南航与美航签署战略合作协议

3月28日，中国南方航空集团与美国航空公司在广州签署战略合作协议。按照双方签署的系列合作协议，美国航空将向南航投资2亿美元，用于认购南航拟增发的H股股份。双方将逐步建立长期、全面的战略合作伙伴关系，将航线网络延伸至中国和美国境内更多城市，为两国旅客提供更便利和多样化的出行选择。（郭瑛）

35架

亚洲最大的公务航空展会——2017 亚洲公务航空会议及展览会 (ABACE2017) ——4月11日在上海虹桥国际机场公务机基地开幕。此次展会吸引了35架公务机和178家参展商与会，参展商数量创历届之最。



民航二所两项科技成果获2016年度四川省科技进步奖

4月10日，四川省科学技术奖励大会在成都举行，民航二所“航空生物燃料适航验证标准体系研究及应用”和“多维动态运营场景中民航枢纽机场异构信息智能集成平台的关键技术研究”两项科技成果获2016年度四川省科技进步奖。

据悉，“航空生物燃料适航验证标准体系研究及应用”制定了我国航空生物燃料的行业准入条件和适航管理办法，编制了我国航空生物燃料的技术标准规定和民航标准 (MH/T 6106)，推出我国生物燃料的适航审定程序，建立了一套生物航煤的适航审定办法，并成功应用于中国石化生产的1号生物航煤适航验证工作，促进我国航空生物燃料的国产化和商业应用，保证生物航煤的航空安全。这不仅打破了国外技术垄断，填补了我国航空生物燃料行业应用空白，同时也推动和支撑了民航强国和节能减排的发展计划。

“多维动态运营场景中民航枢纽机场异构信息智能集成平台的关键技术研究”项目成功突破了国外技术封锁和产品垄断，将分布式智能平台处理引擎技术成功应用于民航机场生产运营综合管理系统，解决了多楼多跑道，异构系统动态接入信息交互等难题，项目研究成果在多维、动态、异构等技术方面达到行业内国际领先水平，并得到广泛应用，累计销售额已超15亿元，并为后续多机场联合运营的研究提供了技术支持和研究方向。（薛康）





南航开通广州-温哥华-墨西哥城航线

4月10日,南航开通广州-温哥华-墨西哥城航线。这是中国民航的第一条墨西哥航线,也是目前广州唯一一条飞往拉丁美洲的直达航线。该航线的开通,使得广州在“一带一路”战略中的国际枢纽机场功能更为凸显。

2017年是中墨两国建交45周年。目前中国是墨西哥的亚洲第一贸易伙伴,全球第二贸易伙伴。南航新开墨西哥城航线航班号为CZ377/378,每周3班,去程每周一、四、六执飞。(郭瑛)

195.15 亿

近日,国内各大航空公司纷纷发布了2016年年报。国内四大航空公司都交出了抢眼的成绩单,辅营业收入成为最大亮点。其中,在报告期内,国航、南航、东航和海航4家公司归属上市公司股东合计净利润高达195.15亿元,分别为68.14亿元、50.55亿元、45.08亿元和31.38亿元。

采纳,让老虎飞起来

采纳品牌营销策划机构
自1995年成立以来
为20多个行业近千家中小企业
以及中国500强中的60多家企业
提供营销策划服务
实现了总计超过千亿的资产增长

朱玉童
采纳品牌营销顾问机构总经理
中国著名品牌营销策划专家

采纳22年助力企业 实现超千亿资产增长

尊敬的老板:您好!

您是否因为企业进转型而困惑?您的企业品牌推广效果是否一般?您的销售业绩增长是否后劲不足?让采纳帮助您!

- ◆ 1995-2000年,益生堂、健力宝、五粮液、西门子、卡士牛奶等
- ◆ 2001-2005年,白象方便面、青岛啤酒、长城华夏干红、大运摩托、衡水老白干、皇明太阳能、苏泊尔、修正药业、美菱冰箱等
- ◆ 2006-2010年,都市丽人、雪花啤酒、平安保险、左右家私、黄山香烟、流行美、金正、美的、今世缘、千金药业等
- ◆ 2011-2014年,安吉尔、荷仕兰、全棉时代、隆力奇、南极人、鲁西化工、方太、百丽鞋业、维也纳酒店等
- ◆ 2014年,采纳携手方太,打造中国高端橱柜领域强势企业和领导品牌
- ◆ 2014年,采纳为百丽鞋业Tata品牌实现业绩大幅提升
- ◆ 2014-2015年,采纳助力维也纳酒店成就精品酒店领导品牌,赢利破亿
- ◆ 2015年,采纳携手全棉时代,打造高效单品,助力奈丝公主成为热销单品,销量大幅提升
- ◆ 2015-2016年,采纳连续服务安吉尔,助力推出A6净水器,单品行业内遥遥领先,2016年安吉尔继续牵手采纳
- ◆ 2016年,采纳签约椰岛集团、亚泰集团、佳士博、欧意厨房、塞飞洛皮具、东阿阿胶等一批知名品牌,再创辉煌

采纳向企业提供:品牌战略咨询、电商及移动互联咨询、品牌形象设计、产品规划、渠道招商规划、品牌传播推广、品牌营销培训、新媒体推广等一站式解决方案。

全国服务咨询热线 深 0755-2382-0666
400-777-8990 圳 0755-2382-0669



北京:010-52011136 上海:021-55512778 厦门:0592-5744727
广州:020-38309057 长沙:400-6168988 采纳官网:www.caina.com



3月26日,上海虹桥国际机场1号航站楼A楼正式启用。配套交通中心将同步启用,出租车、公交车、两座航站楼间的接驳巴士等都可以在楼前交通中心内实现“一站式”换乘。

目前,上海虹桥机场1号航站楼每天有国际地区进出港航班42架次以及春秋航空国内进出港航班68架次。3月26日后,所有航班从1号航站楼B楼调整至A楼运营,而B楼则进入施工改建阶段。2018年全部改建完成后,A楼将全部作为国际地区候机楼使用,B楼则由春秋航空独家使用。(孟进)



首届四川航展将于9月底在德阳拉开帷幕

9月29日-10月3日,2017四川国际航空航天展览会将在德阳市民航飞行学院广汉机场和德阳国际会展中心举行。9月29日为飞行表演专业日,9月30日-10月3日为公众日。主题为“共舞蓝天 融合发展”的四川航展旨在和社会各界共同推动中国航空航天产业的发展。

德阳市委副书记、德阳市市长、航展组委会主任赵辉介绍,四川航展的主要内容有:飞行表演与飞机静态展、企业形象展示、航空航天军民融合展区、航空航天文化科普展区、无人机专项展、论坛、摄影大赛、“德阳之夜”商务活动。

四川航展的特色亮点在于:古蜀文明源远流长,早在三星堆时期就由南方丝绸之路与中亚、南亚展开经济文化交流;航展期间,喷气飞机六机编队将首次亮相;主宾国捷克将携多款尖端机型、航空制造技术亮相航展;作为航展的重要合作伙伴,中国民航飞行学院将为航展的飞行表演和静展、飞行报批、飞行指挥、服务保障等提供最强有力的专业支撑。(刘蔚)



金龙鱼母公司入榜全球综合品牌价值十强

继2013年,金龙鱼母公司丰益国际蝉联全球最受赞赏公司排行榜食品生产行业第一名,成为连续两年入围食品生产行业榜单的唯一华人公司。近日,在英国品牌评估机构Brand Finance发布的“2017全球食品集团综合品牌价值十强”排行榜(Top 10 Most Valuable Food Brand Portfolios 2017)中,金龙鱼母公司丰益国际再次以综合品牌价值83.04亿美元位居十强,成为亚洲唯一入榜的食品集团。

2017年,金龙鱼强势入选央视“国家品牌计划”,以行业领跑者的姿态代表中国品牌,向世界展示国家软实力!截至目前,金龙鱼产品在食用油领域总销量实现全球第一,并连续18年蝉联国内食用油第一品牌。

1901班

全国民航夏秋航季航班于3月26日~10月28日执行。根据排定的夏秋航季航班计划,国内航空公司每周安排国内航班64866班,同比增长9.7%。其中,客运航班每周62965班,同比增长9.3%;货运航班每周1901班,同比增长24.8%。国航等37家航空公司新增国内航线202条。





依文·中国手工坊与黔西南州（布依）联手打造2017EVE CINA主题发布

3月27日，时装行业领军品牌依文控股集团和黔西南州签署了战略合作协议，双方联手打造的2017 EVE CINA主题发布，首次将流传千年的布依文化，带上国际舞台。

依文·中国手工坊(EVE CINA)现场展示的42套服饰，均以布依元素为主题，每一块布料都不是机器制造，而是来自册亨县的绣娘们手工制成。时尚、简约，EVE CINA的设计师们将传统的图案以及元素提取重组，运用现代的表达手法，重新定义民族特色。15年来，夏华和她的依文·中国手工坊团队，穿梭于城市和大山之间，将这群绣娘找出来，通过商业与时尚的力量，携手她们与现代文明赛跑。同时，经过长期的探索和研究，依文·中国手工坊积累了丰富的手工艺大师资源，建立了3000余位中国手工艺者数据库和近千种手工艺元素纹样数据库，以全新的商业模式运营中国手工艺联盟，实施绣娘扶持计划，推动手工艺博物馆群落建设。

(林燕)



更多民航新闻，请登录中国民航网www.caacnews.com.cn 责任编辑：戴晋京

ADH 澳德华集团
成立于1993年

粤公境准字[2012]038号 · WWW.ADH.CN



“老字号”移民机构 · 中国移民行业知名品牌!

移民

不仅可以节省小孩的留学费用，还可享有各种社会福利，更可让您的小孩提供更美好的实践空间并自由通往世界到“名校”而且比不耽误您在国内的事业和事业!

谢炎武

澳德华集团董事、澳籍华人、
(加国)杂志社长、
美国留学专家、
广东电视台、3星深圳卫视台主持人、移民专家主持



全国(免长途费)咨询热线: **400-700-8633**

最新荣耀
推出

广东省·广西壮族自治区
独家代理

加拿大萨省
投资50万加币

一年内可以登陆加拿大
儿女即可享受免费教育

基本要求: 有四年经商经历+100万加币资产

不仅可以快速让您的家人定居加拿大
而且是把您的产品迅速占领北美市场的理想通道!

★ 美国推荐项目一: 美国曼哈顿第十大道——万家酒店

• 商业条件优厚! • 资金有保障! • 绿卡有保障!

★ 美国推荐项目二: 纽约Extell集团之一——曼哈顿广场

• 开发商为纽约极具实力和影响力的集团，在曼哈顿拥有二十多个物业;
• 项目已建至40层，就业人数远高于移民局的要求;
• 投资款退回有保障!

各国移民投资金额



总部地址: 深圳市福田区福华三路卓越世纪中心3号楼A座21层
南山地址: 深圳市南山区海德三道海岸大厦西座612室
电话: 0755-88265668 E-mail: admin@adh.cn



亚洲礼遇之地标 就在新加坡乌节路黄金地段

新加坡文华大酒店（Mandarin Orchard Singapore）独特的待客之道在新加坡有着悠久的历史，国际旅客对其服务的卓越、位置的优越推崇备至。酒店地处乌节路最繁华购物区的中心地带，各种公共建设四通八达，购物逛街轻松方便。

从酒店徒步可及乌节和索美塞两个地铁站，离多美歌地铁转换站、纽顿和市政中心地铁站也只有几站之遥。往滨海湾的热门旅游景点约需 10 至 15 分钟车程。酒店还靠近新加坡的医疗设施，如白丽宫医疗中心和伊丽莎白医院。

新加坡文华大酒店拥有 1077 间宽敞的客房和套房，分布在两

栋大楼，高楼层可饱览城市天际线的景色，美不胜收。每间客房为宾客提供先进的室内科技设备，包括智能手机为酒店住客提供免费拨打本地和国际电话，以及在住宿期间获得无限量的 4G 数据。

酒店设有多家屡获殊荣的著名餐厅，其中包括最受欢迎的传奇文华鸡饭之乡——话匣子（Chatterbox）。自 1971 年开业以来，文华鸡饭仍然是菜单上最畅销的招牌菜。话匣子获颁新加坡金字牌“悠久品牌名人堂奖”，至 2016 年已连续五年实现品牌传承。

自 2014 年开业以来，由铁厨陈健一的儿子陈建太郎主理的 Shisen Hanten，是日本知名四川饭店连锁店在海外开设的第一家餐



厅。Shisen Hanten 于新加坡 2016 年首版的《米其林指南》中获得了二星评级，是新加坡中餐馆中获颁米其林奖最高评级。

应旅客的商务设施需求，新加坡文华大酒店设立位于顶楼的君华贵宾室。酒店还拥有超过 2787 平方米的多功能会议和宴席空间，可容纳多达 1840 人。酒店的其他设施包括室外游泳池、健身中心、网球场和医疗诊所。

从新加坡文华大酒店前往最具代表性的购物中心白丽宫、高岛屋购物中心和乌节 ION 只是几步之遥。酒店连接文华购物廊，这是座高档的国际奢华品牌之购物天堂和精品餐厅，与新加坡文华大酒店联手为客人提供全方位的购物、餐饮和酒店体验。

2013 年展开翻新改造的 430 间客房，于 2017 年初完成。翻新后的会议套房分布于主楼和乌节翼，能满足更广泛的宴会和会议需求。

新加坡文华大酒店荣获 2016 年度卓越证书，并于第 27 届 TTG

旅游大奖连续第四年获得“新加坡最佳城市酒店”。此奖项是亚太地区极负盛名的年度旅游业奖。

于 2016 年，新加坡文华大酒店也通过了 ISO 9001 : 2008 质量管理体系认证，成功取得酒店业质量和服务的国际标准，以及新加坡建筑署（BCA）的绿色标志认证。

欲了解更多关于新加坡文华大酒店的信息，请浏览 www.meritushotels.com/orchard。

欲入住新加坡文华大酒店，您可通过 www.meritushotels.com 直接预订，即可乐享网上优惠价。



近代教育资料展

由广州图书馆、文仕文化博物档案馆共同主办，于广州图书馆举行

2017年4月3日~5月9日，由广州图书馆、文仕文化博物档案馆主办的《教·材·育世界——近代教育资料展》于广州图书馆(新馆)负一层大展厅举行。本次展览，通过从文仕馆馆藏中挑选出百多本清末民国具代表意义的教材课本、课外读物，依据从晚清、清末民初、民国的时间顺序，分成数个阶段内容设展。

教学的课本始见于清朝光绪年间，在中国发展只有100多年的历史，鲜有人知道生活在清朝的孩子上学第一天都学着什么，民国小学生听的第一课是什么，老师课外又会布置阅读什么，而旧时专门给女孩子看的课本又教了些什么，教材与读物的内容可以反映一个时代的政治、经济和民生状态，看旧时课本、读物就如同在看旧时的人情风貌，若与今天稍加对比，更显出其中的趣味来。

观察研究过去不同时期的教育教材，会发现它们背后所代表的不同时代背景历史，看到中国教育不断地进步开放。老教材课本也是史料，既为历史研究提供样本，又可为今天教育改革提供借鉴，更给历史留下珍贵的存证。

艾米龙

技与艺的交融 推动时间的脚步

对美的追求锲而不舍，对腕表制造的深挖细掘，是瑞士艾米龙表矢志不渝的坚持和主张。

今年的洛桑国际芭蕾舞大赛 (Prix de Lausanne) 得到了日内瓦制表品牌艾米龙 (Emile Chouriet) 的大力支持，因此该品牌的设计师以大赛选手旋转时轻舞飞扬的纱裙为灵感，将其展现于表盘之上。

开演前，舞者们纷纷踮起脚尖进入后台准备，白色纱裙交错重叠，待聚光灯聚焦身上时，跃向舞台，面向观众，抬头张开双臂。美妙的舞姿在纱裙映衬下显得愈加轻盈，新款净雅腕表捕捉住这份曼妙与灵动，将它栩栩如生地呈现在表盘上。表盘3、6、9、12点位各镶嵌一粒天然钻石，熠熠闪光。

净雅系列腕表 (Fair Lady Small watch) 分为两种尺寸，29mm尺寸的腕表可通过精钢、丝绢或皮革带轻轻系在腕间，增加腕表的装饰性；22mm精致的小尺寸，可以像吊坠般挂于颈上。这种组合突破了传统的仅在腕间装饰的功能，令人耳目一新。



净雅系列

旅游全产业链创新引领者



北京巅峰智业旅游文化创意股份有限公司

第二届中国文旅产业巅峰大会暨全域旅游峰会

新思路 新机遇 新伙伴

与文旅产业大咖现场巅峰对话

多方资本引入 资源展示对接

内容技术平台创新互联

全域旅游2.0指导报告权威发布



扫描二维码
添加管理员微信
咨询预订席位
电话报名咨询请速
王女士: 010-57310101
张女士: 010-57310183

2017年6月23-24日北京

指导单位: 中国旅游研究院
主办单位: 北京巅峰智业旅游文化创意股份有限公司
支持单位: 华侨城旅游投资管理有限公司



采纳策划

携手大华庆贺祁玻玻璃器皿集团成功组建

近日，祁县祁玻玻璃器皿集团成立仪式于太原凯宾斯基大酒店圆满闭幕，本次仪式由祁县县委、政府主办，山西大华玻璃实业有限公司协办。在会议上，中国日用玻璃协会理事长孟令彦，晋中市副市长黄海涛、祁县县委书记吴文胜、祁玻集团理事长闫保平相继讲话，多家外商合作伙伴发来贺电。

祁玻玻璃器皿集团，是由山西大华玻璃实业有限公司为母公司，山西帝豪玻璃有限公司、祁县华浩工艺玻璃有限公司、山西格拉斯自动化设备有限公司为子公司，吸纳祁县玻璃器皿协会、国家级玻检中心、祁县玻璃产业发展中心以及祁县玻璃器皿相关企业组建而成。集团秉承“合纵而厚积于质，联横而稳步共赢”的企业宗旨，围绕核心产业链不断汇集企业、人才、技术、品牌等优势，为中外广大的消费者提供满意的产品与服务。

中国十大营销策划机构之一的采纳策划助力祁玻玻璃器皿集团与山西大华玻璃，强强联袂，合力共赢，通过品牌营销联合大力拓展市场销售，共同努力开创祁县玻璃器皿事业的一片新天地，实现祁县“中国玻璃器皿之都”在行业的领导地位。

《丝绸之路》

关心“一带一路”，必读书目

由英国著名历史学家、牛津大学伍斯特学院高级研究员、牛津大学拜占庭研究中心主任彼得·弗兰科潘 (Peter Frankopan) 写的《丝绸之路：一部全新的世界史》，被《人民日报》19天内两度刊文推荐，也是上海市委宣传部2017年推荐书目！深圳市委宣传部部长推荐！四川领导干部月读参考书目！同时是《纽约时报》畅销书，《泰晤士报》《卫报》《每日邮报》《观察者》《彭博商业》《历史今日》2015年度图书、彭博社2015年度历史图书。

书中讲的是从张骞通西域到“一带一路”，翻开这部包罗万象的史诗巨著，您将发现，丝绸之路的历史就是一部浓缩的世界史，丝绸之路就是人类文明最耀眼的舞台。它不仅塑造了人类的过去，更将主宰世界的未来。

前央视主持人、樊登读书会发起人樊登在接受采访时便表示：“以前世界史读了那么多次我都没理解，这次读完《丝绸之路》我发现，原来世界是围绕着丝绸之路转的，丝绸之路才是世界的核心。所以这次搞一带一路特别牛，一带一路这战略是真的把整个世界都攥在手心的一个战略，因为全世界离不开丝绸之路。这本书解决了很多我以往的疑惑。”





EMILE CHOURIET
GENEVE

艾米龙

因缘际会 缘系列Alchimie

技与艺的交融 推动时间的舞步



在 2017 年的巴塞尔钟表展上，艾米龙更加精琢于制表技术能力的提升与创新，无论是天文台认证的自主机芯，还是传承系列无针读时表的研发，都展现其对技术更执着的追求，在腕表领域上的发展也有了更深的拓宽；同时，在今年与瑞士洛桑芭蕾舞大赛的跨界合作中，也体现了艾米龙品牌对多领域美感交融的感悟与行动，在追求美的历程上与更多领域有了更深的羁绊。

今年的洛桑国际芭蕾舞大赛（Prix de Lausanne）得到了日内瓦制表品牌艾米龙（Emile Chouriet）的大力支持，让艺术瑰宝在时光的长河中得以传承，是洛桑国际芭蕾舞大赛和艾米龙的共同心愿。尽管舞蹈和钟表这两种领域所采用的表现形式有所不同，但两者对神韵和技巧的追求却不谋而合。

正是这种对美的追求，来自梅林（Meyrin）的艾米龙特意推出了一款以“缘”（Alchimie）命名的古典時計。

其银色表盘犹如一层皱褶的薄纱，折射出优雅的乳白色光泽。静观表盘，如俯视芭蕾者，玠镂纹表盘似隆起的裙摆，纤细的刻度是微颤的轻纱。

深灰色的中央时、分针宛如舞者正在张开双臂，展现优雅的阿拉贝斯克舞姿。水泡形显示窗中的日期每逢午夜都会低调地叠脚一跳，轻盈地跃至翌日。

这场美轮美奂的指针芭蕾舞由艾米龙日内瓦工作坊原厂自制的 EC5317 型自动上链机械机芯加以驱动。

新款缘系列精钢腕表共分为 28 毫米和 38 毫米两种尺寸，搭配金属或皮革表带。



黄山“心安源”

来自千岛湖的源头水

黄山市格灵福得实业股份有限公司坐落在安徽省黄山市休宁县新安江源头六股尖省级自然保护区，格灵福得荣誉出品的“心安源”山泉水就是取自海拔1629米的六股尖峰顶。主峰由六大山脉会聚而成，新安江、富春江、钱塘江都从这里起源，被誉为三江源头。六股尖是绵延的山，是清灵的水，风林、竹海、山花、野果在六股尖无拘无束地生长，各种珍稀动物和植物也在这里相生相伴。一股股清凉的山泉从六股尖顶峰蜿蜒而下，穿行于密林竹海间，流淌在深谷洞穴中，奔腾在悬崖峭壁上。不由让人升起“遥望峰巅挂玉帘，喷珠监雪漫晴烟，杉篁静映清潭影，洗净尘心好悟禅”的联想。

黄山格灵福得实业股份有限公司采用就地取水的方式最大限度地保留了水质的新鲜和柔润甘甜的口感。原始的生态造就了优质水源，就地取水的方式保证了水质的新鲜，科学化生产又使得每一瓶格灵福得荣誉出品的水符合各类需求人群的健康标准。公司引进国内最先进的全自动化生产设备，从过滤到杀菌，从理瓶到灌装，八道工序都在无菌环境中进行。公司严格按照国际标准，对水源地周围4080公顷的原始森林进行封闭式管理，确保高山水源长期保持优秀品质。

黄山心安源山泉富含偏硅酸(H₂SiO₃ 88-94毫克/升)，超过普通山泉水标准4倍以上，其以碳酸钙为标准的硬度只有13，不到普通矿泉水1/10，入口绵柔、滋润、甘甜，适合长期饮用。黄山心安源山泉推出了“赞宝贝”系列婴幼儿泡奶专用水、“赞妈咪”系列专用水、“心安源”学生专用水等多款特色饮用水，满足不同人群的需求。

上汽通用汽车

布局车联网2025战略

近日，上汽通用汽车滚动发布了企业车联网2025战略，对2017~2025年企业车联网的构建进行了清晰规划。未来，上汽通用汽车将致力于全面打通“人·车·生活”的车联生态。

2009年，上汽通用汽车正式引入OnStar车载信息服务系统，截至2017年2月底，上汽通用汽车OnStar在国内活跃用户超百万，累计提供核心服务超过3亿次。2014年率先发布了以“车·联·无限”命名的企业车联网战略。

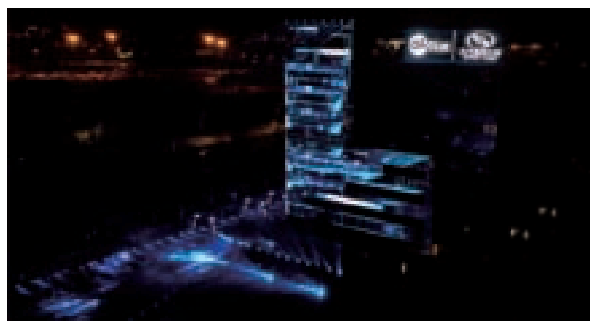
2017年，上汽通用汽车将在新车上陆续搭载全新一代车联系统，提供以“云”为中心的车辆应用与服务，将实现“私人定制”成为可能。2018年，企业云平台架构将进一步完善，将推出基于OTA技术的自动更新服务。

2019年，公司将引入先进的Super Cruise智能驾驶技术，帮助驾驶者逐步实现解放自己的双脚、双手，甚至双眼。

2020年，上汽通用将推动车联网万物(V2X)技术开发，为智慧安全出行提供技术保障，为未来高级智能驾驶做准备。

2021~2025年，上汽通用汽车立足智能科技前沿，全面对接全自动驾驶与互联生态的高度普及化。

未来上汽通用汽车将持续引领国内车联网行业的发展趋势，不断夯实企业的核心竞争力，推动中国汽车行业向低碳化、信息化、智能化的转型升级。





华商移民

CHINESE BUSINESS IMMIGRATION

全球资产配置专业服务商

"AAAAA"诚信企业

专注投资移民20年 / 客户“零”投诉移民机构



安全/合法/6个月直接拿护照 投资房产赠欧盟护照

直接投资200万欧元购置塞浦路斯房产；

每年固定租金回报，房产永久产权世代传承；

一人投资，全家三代同获欧盟护照（含28岁以下未婚子女）；

无资金来源/经商/学历要求，6个月入籍尊享欧洲32国居民待遇；

免签证畅行159个国家和地区，涵盖绝大部分发达国家。

根据《欧盟条约》81条款规定：任何一个欧盟成员国的公民都是欧盟公民

根据欧洲经济区（简称EEA）和欧盟法律规定：欧盟公民可随意在德国、瑞士、法国、瑞典等32个欧洲发达国家自由生活，享有居住国当地居民同等权利（如教育、就业、医疗等）



投资房产赠希腊永居

投资25万欧元以上购置希腊房产，一人申请全家三代同获永居；

审理时间快，2个月可获批准，免签自由畅行26个申根国家；

无经商、学历、居住要求，全家免费享受希腊公立教育及医疗等福利。



400-135-1988

+852-9127 6766 / 9797 5566

香港/深圳/上海/北京/广州/福州/塞浦路斯/葡萄牙/新加坡

更多移民资讯登陆：www.cbiec.com





ABS爱彼此家居

温和有态度，更懂中国消费者

爱彼此家居，始终倡导“爱彼此，绘生活”的品牌理念，以满足消费者“拥有更多美好生活”为目标，以“为客户省下选择的时间和精力”为使命；从睡眠到沐浴，从美食到出行，从家务到休闲，从空间到儿童，围绕八大生活场景，让商品更完善、服务更放心；爱自己，爱家人，共同描绘心中的梦想家。

截至2016年，ABS在中国大陆地区开设近百家门店，70%位于上海，其余分布浙江、江苏、安徽、四川、深圳、山东等，最大店铺面积近1500平方米，会员用户数超600万，荣膺Entrepreneur's Franchise 500®颁发的2016年度大中华地区零售品牌“最具潜力连锁之星”。先后与恒隆、百联、万达、美罗、百盛、新世界、银泰等国内众多中高档购物中心和百货商场缔结战略合作关系。致力于推动中国家居行业从传统单一品类到全家居系列的跨界转变，独创八大生活场景，万余款自有品牌商品，提供一站式Home Solution家居解决方案。ABS作为互联网时代新零售模式的践行者，线上线下深度融合的全渠道经营模式，包括了实体店、APP移动销售、各大银行网上商城、天猫旗舰店等，已为中国上百万家庭提供优质的商品和服务，立志于为每一个家庭诠释一种崭新的生活方式。

HONDA

HondaJet首次亮相亚洲公务航空大会及展览会

日前，Honda的飞机事业子公司Honda Aircraft Company（以下简称HACI），在中国上海虹桥国际机场举办的亚洲大型商务航空展（Asian Business Aviation Conference and Exhibition，以下简称ABACE）上首次展出Honda小型商务喷气机HondaJet。

在发布会上，HACI社长藤野道格表示：“我们非常高兴能让参观者直接看到HondaJet所采用的革新性设计、宽敞时尚的机舱，我们期待通过这次亮相获得包括中国在内的亚洲各国的关注，让HondaJet的技术和性能得到更多的展现。”

HondaJet是一款兼具革命性技术和设计属性的先进小型商务喷气机，主翼上方发动机布局、自然层流翼型、一体成型复合材料机体等众多Honda新技术的应用，使HondaJet在最大航速、最大飞行高度、爬升性能、燃油经济性和机内空间等方面实现了同级别小型商务喷气机的高水平。

HondaJet全长近13m、高约4.5m，机舱乘载人数提供多种选择，动力上搭载两具HF 120发动机，并采用了新开发的革新新型OTWEM布局（Over-the-Wing-Engine-Mount），将发动机安置在主翼上方的最佳位置，这一获得发明专利的新技术大大降低了高速飞行时的阻力，加上先进的空气动力学外观设计，机头和机翼的自然层流形状，大幅提高了燃油经济性，实现了同级别小型商务喷气机的领先水平。同时，主翼上方发动机布局，减少了客舱噪音，并为机体后方营造了灵活的客舱及货舱空间，实现了同级别中更宽敞的客舱，更大容量的行李舱。HondaJet此次在ABACE亮相后，接下来还将前往香港，开始在香港和台北的展示。



为什么越来越多的企业聘请税务顾问做筹划？

解税宝创始人李记有访谈录



在大量的涉税服务实践中，我们发现，有相当一部分企业或存在较多涉税风险，或该申请的税收优惠没有申请，在多交税款。

案例1

一家年销售额3000万元的空心砖厂竟然向国税局申报几十万，原因是老板认为如果都申报了，企业没有进项税票，根本交不起。经我们现场诊断发现，这家砖厂用的是废护渣加工生产的空心砖，完全符合综合利用生产的建材产品，享受增值税即征即退政策，根本不用去缴税。

案例2

一个上市公司子公司账目也会缴冤枉税？沈阳一家热力企业的财务人员素质很高，但经过现场审核，这家企业购买的锅炉设备很多属于安全设备，完全可以抵免百分之十的企业所得税。幸亏提醒及时，企业避免了缴冤枉税。

案例3

一家生产汽车配件的企业，账目可以享受退增值税？我们发现这家公司汽车配件里面有嵌入式软件，这种软件可以享受软件部分增值税税负超过百分之三，可以享受退还增值税的政策。

这样的案例在我们税务顾问实践中不胜枚举，不少企业一方面在大量偷税，隐藏着很大涉税风险，另一方面，有很多优惠政策却没有享受。为什么会出现这种情况呢？没有税务顾问把关是主因之一。那么缘何如此多的企业都没有税务顾问？

第一，有的企业意欲偷税，不想让第三方知道，都是老板和财务做两套帐，结果冒了很大风险，给自己挖了坑，特别当金税三期大数据控税的到来，风险更大。

第二，怕请税务顾问花钱，企业家可能没想明白，省了顾问钱，但丢掉的可能更多，没有顾问帮助，企业会犯很多低级错误，交很多冤枉税，或会有罚款，滞纳金，甚至是刑事责任，实在是得不偿失。

解税宝 让所有企业都能请得起税务顾问

在近30年税务顾问的生涯中，深知税务顾问对企业的作用，但如何让企业都能请得起税务顾问呢？

某打车软件的平台模式让我突发奇想，何不创建一个税务顾问平台，让所有税务师事务所，会计师事务所，律师事务所的咨询师都能通过平台接单提供服务。这样不就可以大大降低企业的顾问成本吗？解税宝的派单模式应运而生。

一张会员卡，让企业都有自己的财税顾问团

解税宝打造了一对一专家对话，快速解答，直播间辅导，解税宝财税课堂，合同涉税条款审核，企业现场交流等一站式解决方案，企业只需要按自己的需要买一张会员卡，就可以拥有自己的财税顾问团，可以请解税宝资深财税专家担任顾问，让企业远离涉税风险。

会员卡小贴士

会员卡种类	线上咨询顾问卡	线上线下一体化卡	集团顾问卡
线上财税咨询	50次	100次	100次
专家直播互动	不限制次数	不限制次数	不限制次数
涉税合同审核	4次	6次	6次
财税培训课堂	3门	6门	24门
上门诊断服务	无	4次	6次
财税精英辅导	无	2次	6次（两个名额）

☎ 010-57797070

✉ jstb@jieshuobao.com

🌐 www.jieshuobao.com



会员卡种类详细资料，请联系解税宝科技索取。

免费赠送《中国积分制管理》光盘

赠送对象：仅限企业董事长、总经理、法人

这套管理方法颠覆了传统的管理思维；员工为了挣积分，变成了为自己而劳动，为自己而付出；员工争着去加班，争着去干活，争着去做好事，争着去做文明人，争着去为公司着想。

积分高的人又能得到各种回报，积分让吃亏是福变为现实，积分让员工付出有了原动力。积分彻底解决了企业管人的难题，这套方法已经走进了北京大学、清华大学、复旦大学，走出了国门，在中国第四届管理科学大会上获评“2011年度管理创新项目”称号，并通过中国管理科学研究院鉴定，积分制管理是一套具有中国特色的创新人力资源管理方法，填补了国内空白。

积分制管理（不是培训公司开发，而是实体公司实践15年后的一套成功的管理方法）

- 全方位调动员工的工作积极性
- 解决分配上的平均主义
- 解决金钱不能解决的问题
- 满足员工的精神需求
- 选拔人才，留住人才
- 快速建立健康的企业文化
- 增强制度的执行力
- 培养员工的好习惯
- 解决管理中各种困惑……



主讲人：中国积分制管理创始人 李荣先生

湖北群艺董事长李荣先生的中国积分制管理，是一套颠覆传统管理的创新管理模式，这套管理方法在湖北群艺已使用了15年，使公司每年的增幅保持在30%以上，甚至超过50%。这套管理方法已经面向社会推广了10年，是一套非常系统、非常成熟的管理方法，全国已有数万家民营企业、国有企业、机关事业单位在使用，给社会带来了巨大的经济效益和社会效益。

李荣先生已年逾花甲，在他有生之年，希望帮助更多的企业解决管理难题，因此耗费巨资，面向国内的企业家，免费赠送10万套《中国积分制管理》讲座光盘。



扫一扫，免费领光盘

全国免费邮寄热线：400-684-8366
咨询电话：15629741478

中国积分制管理发源地——湖北群艺 / 中国积分制管理创始人——李荣先生

第8届中国(广州)国际物流装备与技术展览会

将于5月24~26日在广州进出口商品交易会展馆B区隆重举行

2017年5月24~26日,“2017第8届中国(广州)国际物流装备与技术展览会”将于广州进出口商品交易会展馆B区隆重举行,届时将全面展出有关企业物流最新技术及设备。

为了应对当今企业对高效智能物流的需求,优化物流结构、提升物流效率、降低物流成本,来进一步降本增效,本次展会得到了中国商务部的批准,并受到广州市物流技术与应用协会、广州市巴斯特会展有限公司组织,中国国际贸促会物流分会、中国仓储与配送协会等单位的大力支持。欲参加本次展会,敬请登录展会官方报名网址: <http://www.chinalet.cn/html/woyaocanguan/>即可在线预登记,预登记截止日期:2017年5月10日。



穿山甲机器人

中国服务机器人进军日本市场

2017年4月,苏州穿山甲机器人日本东京人工智能和机器人研究所正式成立,同时,日本著名主题公园豪斯登堡酒店引进多台苏州穿山甲机器人。

作为全球为数不多的人形机器人上市公司(股票代码871049),著名的人工智能品牌厂家、国内顶尖的机器人制造商之一,苏州穿山甲机器人先后进入日本、韩国等发达国家



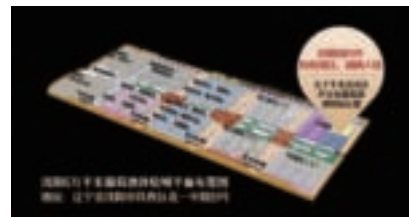
及中国台湾地区,全球销量遥遥领先,即将建立全球先进的“机器人制造机器人”生产线,年产能10万台,主要应用于银行、酒店、机场、电影院、养老院、医院、餐厅、商场等场所提供智能机器人一体化解决方案。

晋级华夏国际葡萄酒城

规范中国葡萄酒产销渠道、完成葡萄酒消费市场升级的重要节点

全球高级葡萄酒、烈酒展览会(Vinexpo)在成都举行2017年第一场新闻发布会,并对未来葡萄酒行业发展趋势作出预测。有关人士认为,葡萄酒市场的不规范、价格不统一透明、假冒伪劣产品泛滥以及葡萄酒文化的曲高和寡等都是导致葡萄酒在中国消费市场步履维艰的主要原因。

晋级华夏国际葡萄酒城(简称:晋级葡萄酒城,总部位于北京)全国首家体验城将于2017年下半年在酒类消费大省——辽宁省的省会沈阳落成,全国8大区陆续建立。晋级葡萄酒城的“新零售模式”将线上、线下以及物流完全结合,用于实践葡萄酒的整个消费体系。届时,营业面积达6万平方米的葡萄酒体验城和2000家零售+配送结合的体验店同步上线,覆盖区域将实现2小时内恒温恒湿高标准的葡萄酒配送,同时消除假冒伪劣、价格混乱等一切葡萄酒消费障碍,让中国消费者明明白白地体验平价葡萄酒。





四季汇 核心商区的宜居之所

四季汇由享负盛名的Yabu Pushelberg和Bilkey Llinas Design联手设计，设有可以饱览维多利亚港醉人美景的套房，配备一流设施和24小时个性化服务，为宾客带来豪华和贴心的住宿体验。

黄金地理位置

四季汇坐落于中环核心地段国际金融中心 (IFC)，位于机场快线与香港铁路的交汇点上盖，交通四通八达，四周均有不同公共交通工具来往港九、离岛及澳门。除此之外，宾客可步行到兰桂坊及苏豪区尝尽国际美食。

贴心的酒店服务及设施

四季汇备有多种房型供宾客选择，面积从 51 ~ 331 平方米不等。秉承以客为先的服务宗旨，四季汇各项配套及服务均精益求精。除了多国语言的礼宾服务，更提供 24 小时送餐服务、24 小时洗衣干衣服务、每日房间清洁服务（星期天和公众假期除外）、每星期 3 次床上用品更换、每日送报服务、无线上网服务、豪华轿车服务及免费穿梭巴士服务（往返机场快线和四季汇）。

除了各项贴心服务，多元化的一流设施亦尽显酒店巧思。四季汇于 59 楼设有独立的天台恒温泳池及按摩池，还有 24 小时开放的健身中心，宾客亦可以在天际廊饱览维多利亚港的醉人美景。四季汇除了提供各项配



套及休闲娱乐，亦致力为宾客营造宁静舒适的空间，因此酒店内亦具备上网服务的阅读室，让宾客饱览群书。为照顾家长的需要，四季汇特别设置儿童游乐室，让小朋友安全又尽情地玩乐。

完善的套房设施

四季汇的房间除了设计高雅华丽，更

精心挑选了优质的寝具、沐浴设备、家电及娱乐设施。房内配备 46 英寸宽频电视、Bose 5.1 家庭影院组合、蓝光光碟播放机、舒适的 Sealy 床褥，及具备冰箱、微波炉、洗碗机、洗衣干衣机、电磁炉、咖啡机、搅拌机、热水壶和多士炉的完善餐间。

更多资讯，请致电 (852) 3196 8228 垂询，或浏览官网：www.fspk.com。



港景汇

坐拥维港美景的华丽居所



优越的地理位置

港景汇位处港铁九龙站上盖，毗邻圆方购物商场、香港丽思卡尔顿酒店（The Ritz-Carlton Hong Kong）及香港 W 酒店（W Hong Kong），让宾客可以随时步行到商贸、购物及消闲热点。另外，由九龙站搭乘机场快线到香港国际机场只需 22 分钟，到中环只需 5 分钟，方便经常外出游玩和公干的宾客。

体贴的酒店服务及设施

港景汇为不同住宿需求的宾客提供了多种房型，面积从 43 ~ 304 平方米不等。港景汇的个人化服务体贴每位宾客的生活所需，当中包括定期房间打扫及床单更换服务，更有精通多国语言的礼宾服务大使提供 24 小时协助。除了多国语言的礼宾服务，更提

港景汇与四季汇同样坐落于便利的交通网络中心，具备完善的服务和设施，为宾客提供豪华和一流的住宿体验，宾客只需安坐房间内，便可坐拥维港两岸的醉人景致，感受高人一等的非凡气派。

供 24 小时送餐服务、每日送报服务、无线上网服务及豪华轿车服务。在硬件配套上港景汇亦非常了解宾客对高品质生活的需求，因此于 76 楼设有恒温游泳池及按摩池，另外亦设置健身中心、24 小时阅览区及宽带上网区、会客厅及自助洗衣间。

完善的套房设施

所有套房的装潢均尽显华丽气派，房间除了设计美轮美奂，酒店更精心挑选了优质的寝具、沐浴设备、家电及娱乐设施。房内配备 KEF5.1 影音组合、高清宽屏幕液晶电视

及家庭影院系统、保险箱、舒适的 Sealy 床褥、15 英寸液晶电视机（两房或以上套房具备浴室液晶电视），及具备冰箱、微波炉、洗碗机、洗衣干衣机、电磁炉、Nespresso 咖啡机以及一系列陶瓷及玻璃器具和餐具的完善的备餐间。

作为九龙区首屈一指的服务式套房酒店，“港景汇”集优越的地理位置、豪华生活体验于一身，定能为你带去显赫华丽的居所，享受理想的生活方式。更多资讯，请致电（852）37188000 垂询，或浏览官网：www.harbourviewplace.com。



星峰荟 闹市中的闲庭雅苑

星峰荟由享誉盛名的Philip Liao设计，坐拥怡人海景和山景，为宾客提供一流设施、美味的用餐选择和方便的购物体验。

便利的地理位置

星峰荟位于将军澳地铁站上盖，坐落于香港九龙东智选假日酒店的高层部分，15分钟车程即可抵达港岛东商贸区及九龙东的新兴商业区；约20至30分钟车程更可直达中环、湾仔、铜锣湾等中心地带，让宾客更容易掌握时间。

完善的酒店服务及设施

星峰荟希望为宾客提供安心的居住环境，多种房型面积从35~145平方米不等。星峰荟备有24小时礼宾服务，并由精通多国语言的礼宾服务大使为宾客效劳，另设套房管理服务及毛巾更换服务，无线上网服务及豪华轿车服务，确保各项生活所需均得心应手。为了让宾客可在舒适的空间内尽享各项时尚休闲生活体验，星峰荟的绿园空中花园让工作繁忙的宾客放松身心，



亦设有上网服务的阅读区、烧烤区等，更和香港九龙东皇冠假日酒店（Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East）共享健身中心及游泳池，让宾客与家人、伴侣及三五知己一同享受生活。

精选套房设施

所有精品套房内的配套均经过精心挑

选，床褥选用King Size的舒适Sealy床褥，房内配备高清宽屏LED电视、蓝光光碟播放器、iHome播放器、保险箱、舒适的梳化床及一应俱全的国际品牌厨具等。

星峰荟集时尚、型格及舒适于一身，特别适合追求生活品味的宾客。更多详细信息，请致电（852）39637888垂询，或浏览官网：www.vegasuites.com.hk。



广誉远
GuangYuYuan

郑重申明：凡购过药时体验，其他西药详见药品说明书
请按药品说明书或在药师指导下购买和使用

山西广誉远(集团)有限公司

国药准字Z20099033

OTC

广誉远定坤丹

传承300年

调经·舒郁·愿您好容颜

滋补气血·调经舒郁·用于

气血两虚·气滞血瘀所致的

月经不调·行经腹痛。



中华老字号
China Time-honored Brand



中国非物质文化遗产
China Intangible Cultural Heritage

扫描关注

电话: 400 652 9888 网址: www.guangyuyuan.cn

山西广誉远国药有限公司

飞行中屎尿屁的技术问题

What if You Want to Poo, Pee and Fart on the Plane

文：瘦驼 图：路泞

每天，全球有将近一千万人乘坐飞机出行。九霄云外的人类依然是人类，是人就有三急。你是否好奇过，那么多屎尿，都到哪里去了呢？会不会直接从万米高空抛洒下来化为一团乌云？确实有人这么干。这么干的人里，我还认识其中的两位。

当然，大部分生活在地面上的人并不担心被天屎袭击。

除非你乘坐的是一款 60 年前的老飞机，比如 1937 年款英国休泼马林公司 Stranraer 水上飞机，那真有可能会把屁屁暴露在寒冷的高空气流中，天屎散花。因为它的客舱里就有一个“直排厕所”。

后来，为了改善如厕的舒适性，航空设计师开始在机舱内布置稍微友好一点的厕所，比如二战时期英国惠灵顿轰炸机里有个带盖的桶。不过，据英军士兵反映，不到万不得已，他们才不会用那玩意儿呢。比起尿到瓶子里，拉到纸盒里，然后开窗丢出去，那个马桶实在是糟透了。

这种做法其实早就被一些航空先驱采用了。1927 年美国飞行家查尔斯·林白（Charles Lindbergh）驾驶“圣路易斯精神号”单引擎飞机用 33.5 小时成功飞越大西洋，成为各地名流的座上客。当英王乔治五世接见他的时候，根据会谈记录，国王弯下腰凑近林白问：“我很好奇，你驾驶飞机的时候是怎么行方便的？”林白回答说：“我的驾驶座前面有个漏斗，漏斗通过一根管子接在一个铝罐上。在着陆之前，我把那个铝罐丢在法国了。”

当法国人在巴黎的航空俱乐部外面阳台上林白欢呼时，一定不知道这个帅小伙在他们头顶扔夜壶来着。

现在的一些航空先驱仍然在采用这种简单易行的办法。去年，挑战太阳能环球飞行的瑞士“阳光动力二号”完成了载人环球航行的壮举。飞机是 2015

年春天从阿布扎比启程的，后来路过中国，在重庆和南京做了停留。我从缅甸开始跟这个团队同吃同住，刚一加入团队，我就问了大家都想问的问题。因为飞机尺寸虽然很大，但是座舱的空间很小，仅容一人，而且飞行速度又慢，飞行员需要独自飞行几天之久。飞行员是两位年届花甲的传奇探险家：贝特朗·皮卡尔（Bertrand Piccard）和安德烈·波许博格（André Borschberg）。波叔跟我说，小便很简单，每天都要喝空很多饮料瓶，原样奉还就是。座椅中间还有个坑，打开盖子就是可降解塑料袋，当然气味很糟糕。如果在海上飞行，可以直接扔出去，在陆地上空的话就要攒到降落后集中处理。

民航客机领域，几十、上百人靠汽油桶和纸盒子肯定解决不了问题，而且喷气机时代，民航飞机飞越高，高空的低温低氧低压不是人所能承受的，于是出现了“增压客舱”。

增压客舱是全密闭的，里面大约相当于 2400 米海拔的气压，乘客能舒适得多。而在高空，客舱内外就会有不小的压力差。所以你没办法在高空轻易开个门窗往外扔东西，那会让客舱内压力迅速减小（客舱释压）。

早期的民机抽水马桶结构更像是公园里临时摆放的可移动式厕所。为了清洁马桶和管道，减少堵塞和水垢，马桶水里会添加一些蓝色的清洁剂。这种厕所的毛病很多，比如容易堵、反味儿，还需要用大量的水，一个航次下来几百升水就被用掉了。要是能少带点儿马桶水，就可以多拉几位乘客多带点货了。

这种厕所最著名的缺点就是清洁剂对管道有腐蚀性，容易发生“侧漏”。在高空低温环境里，漏出来的液体会迅速结冰。在气流冲击下，一旦冰块破碎脱离飞机，就有可能撞坏飞机。上世纪 70、80、90 年代，波音 727 曾经各发生过一起渗漏结冰撞击事件，

所幸没有造成严重损失和人员伤亡。

如果发生侧漏结冰，冰块在下落过程中会慢慢融化，但是如果冰块体积够大，就有可能落地。从上世纪 70 年代到现在，媒体报道的天降“蓝冰”（还记得前面的蓝色清洁剂么）事件有 30 多起。还好，除了砸漏过一个房顶和一些汽车，以及有人因好奇舔食蓝冰造成了肉体轻微精神极大的损伤之外，就没有更严重的后果了。

1975 年，一个叫 James M. Kemper 的美国人获得了一项“真空航空马桶”的专利（专利号 US3922730 A）。这个设计用一个真空泵在废水箱里制造低压，当按下冲水按钮时，废水管和马桶之间的阀门被打开，马桶里的秽物被吸进废水箱，同时，马桶内壁会用少量水清洁。真空吸力加上马桶和管道内壁的不粘特氟龙涂层让清洁变得很彻底，而且还会吸走臭气，让厕所保持清新。这个设计很成功，自从 1982 年波音首次应用这种马桶以来，飞机上的厕所再没发生过革命性的变化了。唯一的问题可能是抽吸时噪音很大，第一次用飞机厕所的时候你有没有被吓一跳？

飞机落地后，机场会有专门的废水处理车开过来，管道接上飞机的废水口清理废水罐。

谈到厕所，不能不提到性别平权。男女如厕的差异导致了原本没有性别区分的飞机厕所并没太照顾到女性的需求。最早做出改变的是日本的全日空（ANA）。2011 年，他们的一些航班上就设置了女性专用厕所。当然如果有特殊情况，比如乘客身体不适，或者航班中女性乘客比例较低时，也会放开给男性使用。芬兰航空的首架空客 A350-900 客机也在公务舱设置了女性洗手间，跟全日空类似，除非特殊情况，这个洗手间也只对女性乘客开放。✈️

责任编辑：刘蔚



遇到航班超售座位不够时，我们可以做什么？

What Can We Do if The Flight is Overbooked?

文：刘阅微

如果我买了张普通全价机票，乘机当日有变化，这张票改在之后一年内的任何时间都是有效的。所以，乘客未能在当日成行的情况并不少见。2007年，美国航空公司的统计数据显示，乘客买票后无法出现的比例最高能达到20%。卖出100张票，只有80人成行，剩下的20个座位空着。对公司来说，空着的座位就是资源的浪费。

每家航司都有一套收益管理系统，使从票价获得的利益最大化。和高铁的平均票价不同，乘机时你和邻座乘客，同坐经济舱，因为买票的时间或渠道不同，价格也不同。航空公司的这套管理系统后来慢慢推广到其他在特定时段内有刚需的行业：酒店业、高尔夫球场、演唱会等。

航空公司收益管理最关键的就是舱位控制。我们买到的经济舱票，能看到Y舱、M舱、Q舱，通常在乘机日期三个月以前，航空公司会释放一部分的Q舱机票，折扣力度最大。随着时间推移，需求变得越来越刚性，航司再放M舱和原价的Y舱票。为了减少空座，航司超出最大允许座位数销售。比如飞机上一共有200个座位，他们卖出220张票（这种销售手段在国际航空界是通行的），万一有乘客退改签，就减少了资源浪费，但如果有乘客因此没走成，航司有义务告知，给乘客安排好后续航程，并为行程受影响的乘客提供一定的补偿。

可以超售多少呢？光拍脑袋是不行的，这是个数学问题。收益算法就是用减少的损失减去因超售补偿乘客的损失。所以收益管理部门会算无法登机的成本和概率，再算上空座的成本和概率。

无法登机的补偿是多少呢？各家航司的补偿金额和内容不尽相同，这时候口碑好的航司优势就显现出来了。还记得那位因超售补偿超过一万美元购物券的纽约旅游版编辑劳拉吗？他们一家三口要从

纽约飞往佛罗里达，每人机票650刀。第一天因为天气不好、航班延误导致超售了60张机票，乘客们沸腾了。工作人员开始不断提高每位自愿下机的乘客的补偿金额，很快，补偿金额提高到了900刀的购物卡。劳拉的老公动心了，他上前跟工作人员商量，他们一家三口能一下为航班腾出3个位置，最终以每人补偿1350美元购物卡的方案“成交”。巧合的是，在接下来的三天里，劳拉一家人改签的航班不断超售，虽然没有完成行程，但劳拉一家根据之前自愿改签申请补偿的经验，获得了超过1万美元购物卡的补偿。

劳拉一家选择的公司在超售补偿问题上是比较有诚意的。但如果没有自愿放弃座位的，航司如何选择被拒登机的乘客呢？

国航采用了“优先登机”的策略：执行国家紧急公务的旅客，经国航同意并事先做出安排的，有特殊服务需求的老、弱、病、残、孕旅客以及无成人陪伴儿童，头等舱和公务舱旅客，国航白金卡、金卡会员及其他星空金卡会员，已经定妥联程航班座位且转机衔接时间较短的旅客，国航银卡会员及其他星空银卡会员，证明有特殊困难急于成行的旅客（如签证即将到期）优先等级依次递减。

东航、南航和海航没有明确提出超售时乘客的选择标准，但是都提出了给予被拒绝登机的乘客一定补偿的处理原则。国内航空公司中，还有按照值机的先后顺序进行筛选乘客的，比如厦航。

航空市场日益繁荣，只有积极调整超售参数的航空公司才能算出更准确的超售数量。我们的行程有保障，无需补偿的航空公司也能实现收益最大。✈️

责任编辑：刘蔚

每次抵达，
都是为了新的出发。

ON THE TRIP



中國東方航空
CHINA EASTERN



www.ceair.com



hotline 95530



Noma Bar - 伦敦



James Eads - 巴黎



Yulia Bradskaya - 首尔



小桌板, 大世界

Table Plate on Flight

文: 刘蔚 图: 达美提供

坐飞机只能低头看书、歪头睡觉吗? 在一架波音 767 航班上, 乘客的旅途有了另外一种可能。

今年年初, 全球有 12 位艺术家先后收到了一份同样的快递。拆开包裹, 是一家航空公司航班上的小桌板。艺术家们随即投入到工作中, 让他们感到兴奋的是, 这个作品可以上天, 陪伴一个陌生人一段时光。

由达美航空和可口可乐公司联合发起的“涂鸦”有一个主题: 来自世界各地的 12 位艺术家每人画下一个达美的热门目的地城市, 分别是阿姆斯特丹、亚特兰大、伦敦、洛杉矶、墨西哥城、纽约、巴黎、圣保罗、西雅图、首尔、上海和东京。

艺术家要用自己的感受、印象展现一座城市的乐观、快乐、活力和旅游。

当这 12 个小桌板再从世界各地汇集到达美的波音 767 航班上时, 这个客舱焕发了不一样的光彩, 它不仅仅是交通工具, 它还成了一个展厅, 在 35000 英尺高空给人带来色彩和想象。

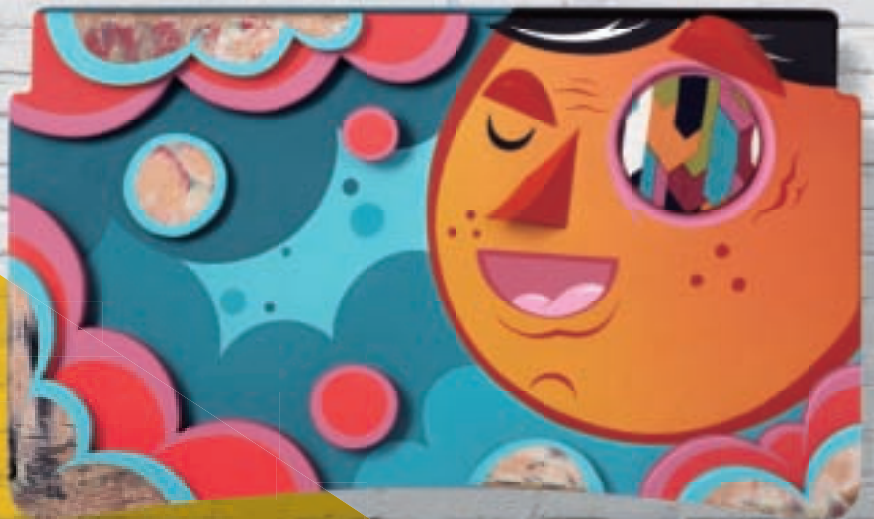
接下来, 这 12 件作品以及艺术家的创作过程视频还在全世界客流量最大的亚特兰大哈兹菲尔德 - 杰克逊机场的 A11 到 A15 登机口处展出。

飞行生活可以很枯燥也可以很有聊。✈️

责任编辑: 刘蔚



Ping Zhu - 上海



Alex Yanes - 圣保罗

“股权激励” 2017全新曝光

今年年初，一场场经邦股权咨询峰会在沪上举行。经邦股权激励系列课程，在“股权激励”的基础上，推出新课“寡头战略落地咨询”和“股改上市落地咨询”。经邦股权激励的理论体系进一步完善，从一枝独秀，到三驾马车，再到百花齐放，呈现蓬勃发展之势，为来自全国各地的企业家如何做活、做大企业提供了崭新的思路。



“股权激励” 成功案例分享

东鹏控股是知名家居建材产品的制造商和品牌商。经经邦咨询评估，认为东鹏价值被严重低估近150亿，东鹏亟需通过组织变革、机制创新推动二次创业，实现再次腾飞。基于此，经邦咨询针对东鹏现状，在集团内建立自下而上、层层驱动的动车式股权激励模式，全面提升公司竞争力和资本市场估值，推动东鹏高速、健康发展！

2017年政府工作报告提出，今年国内生产总值增长6.5%左右，在实际工作中争取更好结果。这预示着中国经济在缓慢回落中逐步趋于稳定，然而不少企业家仍然感到企业的发展举步维艰。经邦咨询创始人薛中行先生一直强调：“宏观经济形式与大部分企业的发展并不存在直接联系，如何将企业的特色做强、做大，才是做好企业的根本。”

“股权激励” 推出全新咨询峰会

2017年，经邦在“股权激励咨询”的基础上，根据当今的经济形式与企业发展中面临的难点，推出全新的“寡头战略·落地咨询”和“股改上市·落地咨询”，为迷茫的企业家提供企业发展的新思路。

何谓“寡头战略”？就是以“寡头”思维来发展企业，将本企业的产品做精、做强，发展成为行业标准，成为行业的领头羊。这与时下流行的“工匠精神”不谋而合。经邦通过咨询，为企业寻找“寡头”基因，规划“寡头”之路，引爆“寡头”能量，从而成就企业的“寡头”梦想。

“股改上市”的字面意思不用做过多解释，如何操作才是重点。薛中行先生告诉我们，经邦的股改上市咨询不同于一般的仅讲授资本运作知识性内容的资本课程，而是站在企业家的角度传授股改上市的方法，通过“股改上市七步法”，即定资本战略、理产业板块、挖股权价值、做股权融资、定股改方案、重公司治理、做并购整合，来培养资本精英，让企业家从中掌握突破企业发展瓶颈的有效方法。为了给参与咨询峰会的企业做出表率，更让经邦发展得更加稳健，经邦集团正在筹备上市，相信在不久的将来，就能在三板市场看到经邦的身影。

“股权激励” 的传播与普及

经邦向来秉承“经邦济世，厚德载物”，而将“股权激励”理念传播、普及是薛中行先生的目标。因此，从2016年开始，除了专业的股权激励咨询峰会，薛中行先生还录制了“三上经济学”的话题视频。视频通过对热点社会经济现象进行介绍、分析，然后用“股权激励”的理论化解其中的问题症结，让观者从中了解什么是“股权激励”。感兴趣的读者可以从爱奇艺、新浪微博等媒介搜索“三上经济学”，即可观看。2017年，薛中行先生还在筹划拍摄“股权激励”的电影，通过具体案例让观众直观深入地了解“股权激励”。





经邦云
KINGPOINT CLOUD
EDUCATION & TRAINING

七年

专注股权

助推行业寡头

引爆股权核能量

对内共治共享《企业股权激励咨询》

对外寡头化扩张《寡头战略落地咨询》

股改不是简单的分钱机制，

是一套从顶层控制到底层动力相结合的股权激励机制与企业治理体系，

助推企业成为其细分行业寡头！

解中行

【时间/地点】 每月滚动召开-上海

【24小时预定热线】 180 1645 0980 (王老师)

【品牌合作热线】 188 1811 6683 (章经理)



关注公众微信



股权问题？扫我！



中国民航带您看山西



运城 寻踪古中国

文：王二

运城，位于中条山与黄河环绕的黄河金三角地区，晋、陕、豫三省交界处，是名副其实的中华民族发祥地之一；

这里是我们的祖先最早学会使用火、食用盐的地方，舜都蒲坂、禹都安邑和中国第一个封建王朝夏朝的都城都在运城，帝王所都为之中，这里，被最早叫做中国……



守望时光流转的黄河开元大铁牛



天鹅聚集的圣天湖

芮城

圣火

火，是一切发现中最伟大的发现，它使人类能够生存于不同的气候中，造出众多食物并让自然力可以为人类所利用。

西侯度是我国目前有考证的最早一处旧石器时代遗址，是“早更新世”文化的代表。早在 180 万年前，这里就有了人类使用火的痕迹。遗址中带切痕的鹿角和动物烧骨的发现，昭示出他们已将“火神”征服在脚下，显露出“万灵之灵”的神韵。可以说，在山西南部黄河之滨的这个普通的村落，早期人类矗起了文明史上第一座不朽的丰碑。

也有人打趣地说，这里是人类 BBQ（烧烤）的真正起源地。

大河

火焰为人类带来了光明，而被视为中华民族母亲河的黄河，更是从古至今哺育着这个生生不息的民族。在这个漫长的历史过程中，人类一直在学习如何与自然相处与抗争，为自己的种族争取生存下去的机会。

芮城的大禹渡，便是上古时代的神话传说“大禹治水”发生的地方，这里还有传为当年大禹亲手栽植、至今已有 4000 多年历史的古老神柏和一座敬拜大禹治水功德的禹王庙。而新时代的“大禹治水”的故事，则是一项称为“黄河明珠”的大型引黄高灌工程，这项神奇的水利工程被评为“新中国七十年代社会主义建设十大成就”之一，用中国水利工程师的智慧创造了现代水利建设史上的多项第一。

1986年，是中国旅游业刚刚起步的时段，那时的大禹渡便开辟了国内第一条黄河旅游线路，堪称黄河旅游第一站。如今，人们更可以乘坐与飞机动力原理相同的“水陆两用气垫船”（当地人称“水上飞机”）来重走这条黄金旅游路线。

从大禹渡出发，在“水上飞机”的嗡鸣中，我们一路欣赏着两岸黄土高原风光，沿黄河北上，直到有着“塞上江南”之称的圣天湖——这里是黄河中下游最大的国家级湿地保护区，古称涇津渡，《诗经》中的《魏风》《伐檀》就诞生于此。

圣天湖黄土高原地貌与江南水色的完美融合，为野生动植物创造了完美的栖息环境，堪称我国北方少有的野生动植物基因库。这里更有“夏赏荷花，冬观天鹅”的独特景致，每年都会吸引大批国内外摄影师到此拍摄创作。

壁画

在中国壁画史上，永乐宫元代壁画享有着至高无上的地位，是光耀千年的艺术瑰宝。

永乐宫壁画绘制于元代，年代略早于西方文艺复兴时期，与创作跨度长达数百年的敦煌壁画相比，元代绘画颜料与工匠技术的成熟带来的是稳定和易于保存的色彩。故而今人仍然能在

429.56平方米的壁画《朝元图》前惊叹其绘画的精美神妙。

永乐宫，又名大纯阳万寿宫，因原址位于芮城县永乐镇而得名，是道教三大祖庭之一，中国现存最大的元代道教宫观。唐德宗贞元十四年（798）年，道教八仙之一的吕洞宾出生于芮城县永乐镇，永乐宫即为纪念吕洞宾所建。

1959年，因兴建黄河上第一座大型水利枢纽——三门峡水库，永乐宫被迫面临搬迁的命运。从原址搬迁后的永乐宫位于芮城县城北约三公里处的龙泉村，建在原西周的古魏国都城遗址上。而从永乐到龙泉，从1957年开始制定迁建方案到1964年新永乐宫基本完工，这项历时8年的巨大工程，也是我国文物迁移史上的一次创举。

永乐宫壁画总面积达960平方米，题材丰富，画技高超，它继承了唐、宋以来优秀的绘画技法，又融汇了元代的绘画特点，形成了永乐宫壁画的可贵风格，成为元代寺观壁画中最为引人入胜的一章。而占据着三清殿三面墙壁的巨幅壁画《朝元图》，绘有星宿、玉女、力士等仙道人物形象290余尊，场面壮阔，主次有序，人物从服饰、造型和面相神韵上都带有鲜明的个性特征和严格的等级区分，具有极高的史料价值。



永乐宫元代壁画《朝元图》



盐池全景

盐湖区

盐池

盐，人类生存不可或缺的元素。

也是运城这片土地上，又一个得天独厚的自然恩赐。

因为运城盐池的盐基本上是露天的，并不需要复杂的开采技术便可供在文明开端的远古人类去食用。运城，即盐运专城，是中国唯一一座因盐立城的城市。汉代时期，中国政府便开始了“盐铁专营”制度，可见盐在人们日常生活中的重要地位，它甚至关乎一个国家和一个王朝的兴衰。

唐代宗大历十二年，唐代宗下诏，赐盐池名为“宝应灵庆池”，封盐池之神为“灵庆公”，并在盐池内的卧云岗上修建了池神庙。从此，历代王朝都对盐池之神封赐有加，而且不断壮大池神庙的规模，使池神庙成为一个宏伟壮观的建筑群落。现存的池神庙内主体建筑多为嘉靖十二年时遗构，是中国盐文化历史变迁的见证。

如今，在盐池的中心位置建有一处占地约100亩的漂浮浴场，人们可以体验和死海同样神奇的自然漂浮。据考证，盐池内含有8种微量元素，而古老盐池的深层黑泥中，更富含人体所需的矿物质元素，能活化细胞，对皮肤有很好的滋养保健作用，吸引了众多游人前往盐湖放松体验。

关帝庙

在历史传说中，人们把运城盐湖的红色卤水称为“蚩尤血”。传说的背后，是中华民族有记录以来最早的一场战争——黄帝战蚩尤。在这场战争后，人们把蚩尤战败后被肢解的地方称“解”，而民间读音为“害”，即“害州”，也就是今天的运城盐湖区的“解(hài)州”。

而今天，解州更被人们铭记的，却是因为这里是关羽祖庙和家庙的所在地。关羽，一名以忠义和骁勇名垂青史的武将，却在后世被推崇为中国唯一儒释道三家所共同祭奠、供奉的通神。或许海内外历朝历代修建的关帝庙不计其数，但只有解州关帝庙被誉为“关庙之祖”“武庙之冠”，因为这里是关羽的出生地，解



乾隆钦定“神勇”匾额 张·哈斯巴根 摄



李家大院正门
张·哈斯巴根 摄

州关帝庙也是我国现存规制最高、面积最大、历史最久、保存最全的关帝庙宇。

解州关帝庙始筑于隋开皇九年（589年），历朝历代均有扩建修葺，清康熙年间曾毁于火患，故目前主要保留为明清建筑。庙内悬挂有康熙御笔“义炳乾坤”、乾隆钦定“神勇”、咸丰御书“万世人极”、慈禧太后亲书“威灵震叠”等匾额，均为亲笔御题，可见关帝庙地位之高。而其精华建筑“春秋楼”，二楼为珍贵的“悬梁吊柱”结构，可谓我国古建筑中的瑰宝。

除了解州关帝祖庙，运城还有位于关羽出生地的常平关帝家庙、常平关帝祖陵。目前，“关公信俗”已被列入国家级非物质文化遗产名录，每年农历六月二十四，也就是关羽的生辰，解州关帝庙都会举行盛大的关帝诞辰庆典祭祀活动，而每年金秋所举办的“关公文化旅游节”，更是吸引了众多海内外游客在此观光朝圣、寻根谒祖。

万荣

李家大院

李家大院是清末至民国时期晋南首富李子用的家宅，与乔家大院、王家大院并称为“晋商三蒂莲”，素有“乔家看名，王家看院，李家看善”之说。其始建于清道光年间，整体为竖井式聚财型四合院，同时吸纳了徽式建筑风格。另因西院院主李子用曾留学英国，并娶回英国女子麦氏为妻，故部分院落为“哥特式”建筑，既浓缩着中国北方传统文化的深厚底蕴，又散发着东西方文化交流的气息，有着极高的文化价值和艺术价值。

在李家大院，人们处处感受到的是李家的“善文化”。大院大门名为“广善门”，门楼上的牌匾题写着“修德为善”，满院屋檐下悬挂着标有“善”字的红灯笼，展厅里呈现的是赈灾义举的雕塑，别具风格的回廊内悬挂着“论善名言”，高大的照壁上镶嵌有365个字体各异的“善”字，寓意为一年365天，天天行善，这是李家的家训，更是一份沉甸甸的善文化遗产。也正因如此，这座晋商大院被称为中国慈善文化博物馆，是中国众多富有地方特色民居中的一朵奇葩。



永济

鹤雀楼

登临咏叹

白日依山尽，
黄河入海流。
欲穷千里目，
更上一层楼。

永济古称蒲坂、蒲州，是舜帝的都城所在。“中国四大名楼”之一的鹤雀楼也坐落于此。鹤雀楼为北周权臣宇文护为军事守望所建，却因王之涣一首《登鹤雀楼》而名垂青史。鹤雀楼建于北周，毁于元初，在存世 700 余年、消失 700 余年后，于 1997 年开始了重建工程。如今的鹤雀楼为仿唐形制，四檐三层，气势恢宏，瑰丽雄伟。登临鹤雀楼，可将中条山余脉与黄河滩涂胜景一览无余，隔河相望的华山在薄雾之中亦呈现眼前，体验古人“目穷千里”登临感受的同时，突然也意识到自己真正的置身“华夏”之间。

黄河开元大铁牛

大唐盛世的历史沉浮

距离鹤雀楼不远，便是蒲津渡遗址，也就是著名的黄河开元大铁牛的所在地。

因蒲州为唐朝“畿辅重镇”，开元十二年（公元 724 年），唐玄宗下诏在此修建当时世界上最坚固的浮桥“蒲津桥”。蒲津桥的建成可以说是集当时举国之力，耗铁数百吨，以 8 只重达 50 吨以上的铁牛为地锚，用铁链与桥身相连，分置于黄河两岸。桥身下，是数十艘浮船，利用水的浮力与铁牛地锚的作用力，共同托起蒲津桥身，使完工后的蒲津桥可同时通过数量马车。

《易经》中讲“牛象坤，坤为土，土胜水”，故而牛是镇水神兽。在铁牛的尾部、东北方位还出土了一组七星柱，呈天上北斗七星的布局摆放——可以说这是中国古代建筑工程天地乾坤、阴阳对错、阴阳并存的一个典范。此外，8 只铁牛还分别各配有 8 位牵牛人，面对面隔岸相望。目前出土的是河东岸的 4 只铁牛和铁人，神奇的是，根据对其服饰和面部特征的考



闻喜

裴柏村

天下无二裴

翻开中国历史的年表，不同的朝代，不同的数字，不同的人物，我们能感受到其中时间的流转，皇权的接力。但令人惊叹的是，在中国几千年的封建社会里，有一个独一无二的望世家族，堪称比任何一个皇族都兴盛得更加长久——2000余年间，这个家族先后出过宰相59人，大将军59人，郡守以下官员不计其数，正所谓“将相接武，公侯一门”，除此之外，还诞生了“中国地图学之父”等数不胜数的杰出人才，令人惊叹。这个家族就是河东闻喜的裴氏家族。

在闻喜县裴柏村，一座始建于唐代贞观年间的裴氏宗祠，展现着这个家族傲人的兴盛历史，如今，它已经成了陈列千年大碑的碑廊。裴氏家族的荣显，被视为是中国人才史上最值得学习和借鉴的榜样之一，好的家风家训无疑是可以经受住时间的洗礼而代代传承的，这也是裴氏家族能够人才辈出的重要原因，故而在今天，闻喜县的裴柏村依然吸引了众多海内外华人访客至此瞻仰裴氏荣光，接受启迪。

所谓人杰地灵，在运城这片最早被称之为“中国”的土地上，得天独厚的风土，令“首善之都”的气韵从未在此消散。从三皇五帝到司马光、廉颇、关羽、王维、王勃、柳宗元、关汉卿……这一个个读来就令人心生敬仰的名字，在俯仰之间，共同构筑了华夏的民族脊梁。或许我们可以说，在运城，见华夏。

证，有关专家断定这四位牵牛人应分别是吐蕃人、突厥人、回鹘人和汉人，而其中有一位铁人还身着带有“西装”领口的服饰，被誉为世界上最早的“西装”。

普救寺

中国最浪漫的寺院

很少有寺院会和“浪漫”挂上关系。但是永济普救寺却是一个让人们相信“天下有情人终成眷属”的爱情圣地。因为元代王实甫《西厢记》中，张生与崔莺莺浪漫美好的爱情故事就发生在这里。

普救寺始建于唐武则天时期，原名永清院，是一座佛教十方院。普救寺西轴线上，保留着一座明嘉靖四十三年重修的方形密檐式砖塔，原名舍利塔，因《西厢记》里张生与崔莺莺的故事发生在塔下，故被人们称为“莺莺塔”。该塔以其独特的结构和精湛的工艺而具有特殊的回音效应——“普救蟾声”，堪称中国四大回音建筑和世界奇塔之一。



普救寺“莺莺塔”



运城关公机场

运城机场

让中华五千年文明飞向世界

文：刘璐



上：运城机场航站楼
中：机场贵宾休息室
下：航站楼内景

运城关公机场位于运城东北11公里处，是山西省第二大航空港，也是我国少有的以历史名人命名的机场。这足见关羽以及忠义仁勇和崇和尚德的关公精神作为运城城市内涵名片的地位。而运城机场则已成为当今推动运城这座古老而年轻城市现代化发展的一张靓丽名片。

与五千年悠久灿烂的文明相比，通航12年的运城机场是十分年轻的，但正是这个现代而活力四射的机场带动了运城整体经济的发展和面貌的改变，更让五千年文明传往世界。

运城机场2005年2月建成通航。跑道长3000米，宽60米，可起降波音767-300以下系列机型，机坪面积6万多平方米，可同时停放10架飞机，有6个廊桥。飞行区等级为4D。目前，运城机场有两座航站楼，2号航站楼占地面积达2.7万平方米，可满足年旅客吞吐量200万人次的需求。1号航站楼经改造后，面积达3059平方米，为开通国际和地区航线做好了准备。

“通航12年来，运城机场从无到有，从小到大，发展迅速，一年一个新台阶。”运城民航机场管理局副局长王朝民介绍。旅客吞吐量由2005年的6.5万人次增加到2016年的84.3万人次，在全国民用机场排名由94位上升到83位，今年有望突破95万人次。起降架次由1017架次增加到21390架次；货邮吞吐量由73.1吨增加到3200吨。通航以来，共安全起降航班9万余架次，运送旅客710万余人次。

运城机场目前运行的航线有15条，通航北京、上海、天津、广州、成都等23座城市。目前，运城机场的航空口岸即将开放。届时，运城机场将陆续开通直飞开通香港、澳门、台湾及东南亚一些城市的航班。“不久的将来，我们将把运城机场打造成全国空中交通小枢纽，将关公文化、德孝文化、盐文化、善文化等传播到祖国及世界各地。”王朝明说。

为进一步开拓市场，运城机场从来没有停止探索创新的脚步。在经营好现有航线，不断完善航线网络的基础上，运城机场还加大与机场、航空公司的合作力度，与首都机场集团贵宾公司太原分公司合作，实现资源共享，互利共赢。同时，空铁联运迈出了坚实的一步。目前，运城机场和运城高铁站实现了自助取票设备的“互通”；下一步，双方将进一步在免费接送车、旅客服务、员工培训等方面加强合作，开展空铁联运项目建设，维护“空铁联运”产品运营，让更多的旅客享受到高效便捷的航空服务。✈️

责任编辑：王若思



海南航空
HAINAN AIRLINES

飞行之美，遍布北美

海南航空全面布局北美航线网络，城市之间随心往返



海南航空北美航线网络全新升级！12条直飞航线，跨越东西海岸，任你自由畅行。无论是波士顿、多伦多、芝加哥，还是西雅图、圣何塞、洛杉矶、卡尔加里、拉斯维加斯，海南航空任你随心抵达，带来更加便捷的出行生活。



关注微信·精彩随行



Download APP

HAINAN

www.hnair.com | ☎95339 | @海南航空

看不尽的奇迹 燃不尽的热情

2017年4月10日起，南航开通
广州-温哥华-墨西哥城航线，每周3班，B787执飞
带您领略盛情墨西哥



95539
www.csair.com



中国南方航空
CHINA SOUTHERN

天

中骏 | SKY HORIZON

悦

RISE FROM ECOLOGICAL SETTLEMENTS

都市焕新生态住区

内中环：约98-129m²匠心雅宅 强势热销

INNER CENTRAL ORIGINALITY
OF HARDCOVER HOUSES

021 3103 6666

营销展示：普陀区兰溪路芝川路交叉路口向南200米

开发商：上海骏沃房地产开发有限公司 股票代码：1966.HK

普陀房管(2017)预字0000004号 项目备案名：中骏天悦名都



上海西门户
城市焕新时



生态双公园
三大商业群



天系代表作
时光雕琢家



全国50强
布局19城



一表一世界，
腕上的精彩时光

BASELWORLD

2017年巴塞尔钟表珠宝展表款点评

文/图：白映泽

BASELWORLD

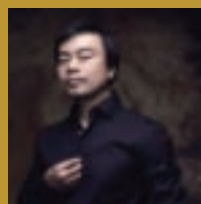


春节前，SIHH 日内瓦表展刚刚结束，匆匆忙忙回来过中国新年。春节后没多久，我们就整饬行装，又赶赴3月份的BASELWORLD 巴塞尔表展了。每年两大钟表展隔得很近，媒体人参加两大展都很辛苦。但是通过两大展现场看展赏表，这一年中即将要面世的各家品牌的新表，就基本在你脑海中了。尤其是巴塞尔表展，几百个品牌，上千家展商，规模之大无其可比。只有亲临现场，你才能看到数不胜数、很多只能在巴塞尔表展上一见真颜的重要腕表作品。某些限量款和独一无二款在展览上即被定走，展后只能看图片了。

今年巴塞尔表展的新款方向非常简单和明确：就是各家品牌将更多元化、更大胆的色彩使用在表盘和表带之上，同时采用不同的表壳、表带材质，推出众多更活泼、年轻的表款（百达翡丽和劳力士也不例外）。同时，整体的入门价和表款价格都在悄悄走低。一句话：全都是为了卖表、走货。表做得诱人还不够，能卖出去才是最重要的！

所以，在很多人看衰这届巴塞尔表展时，我倒很乐观，而且看表看得很开心，虽然特别辛苦和奔波——为了抓紧时间看更多表，不得不一天连续看12~15家品牌。当然，经济的大势所趋，今年的巴塞尔表展确实有点走下坡路。首先展商减少了一些，其次确认还将有一些品牌会于明年离开巴塞尔。参展和观展的人数确实也减少了，整个展览的服务和规格仿佛也有了丝丝微妙变化。

但不管怎样，以上情况对于我们爱表人、表迷和腕表买家们来讲，几乎没有任何影响，它只对行业内人士有意义。你可以看的，就是我在现场每天连续工作10小时以上、连看5天后，综合给你们的巴塞尔精华新款腕表信息。提醒你：都是毒物，欣赏时要小心！一旦中毒，也要克制住冲动，买一两枚或者最喜欢的一枚即可。好表，总会成为经典。



白映泽

钟表文化专家，钟表作家，中国独立钟表人。《钟表游 WatchTraveler》创办人。著有《中国与钟表》《名品世界》系列丛书等，多家媒体专栏作者。

PATEK PHILIPPE 百达翡丽

百达翡丽和劳力士是巴塞尔表展最重要一展馆内、核心区域最重要的两个品牌。两个品牌每年的巴塞尔新款都是全世界爱表人关注的焦点，也代表着一定的新款腕表趋势。

百达翡丽作为一流高级腕表和贵价腕表的代表，每年新品受到最广泛的关注。



百达翡丽Ref. 5320G万年历腕表

功能: 万年历, 带有星期、月份、闰年周期和昼/夜显示; 指针式日期显示, 月相。

机芯: 自动上弦Caliber 324 SQ机械机芯。

零件数: 367。

动力储存: 35小时以上。

表壳: 18K白金, 直径40毫米, 蓝宝石水晶透盖和可互换的18K白金底盖。

点评: 这款腕表令人惊喜。它采用了百达翡丽早期款式的很多复古元素, 比如万年历表盘样式、铅笔型运动指针、仿佛变旧的古董表表盘颜色等等, 包括特别制作的拱弧形蓝宝石表镜, 一如很多古董表的亚克力表镜。即使众多复古元素加身, 这枚新表仍透露出不可抑制的年轻和活力感。这种思路影响到了今年百达翡丽几乎所有的新款: 从色彩到设计都更加年轻, 这对品牌赢得更多的新贵用户是一个很好的方向。我个人特别喜欢这枚腕表, 是我渴求拥有的腕表之一。中国定价RMB623500。

点评星级: ★★★★★

百达翡丽Aquanaut旅行家腕表Ref. 5650G

“百达翡丽先进技术研究”系列表款, 限量制作500枚。

表壳: 18K白金, 直径40.8毫米。

功能: 时、分、秒, 日期, 本地时(Local)和家乡时(Home)双时区显示, 表盘9时位置设有大视窗, 展现基于创新弹性装置的时区调节机构。

机芯: Caliber 324 SC FUS自动上弦机械机芯。

机芯零件数: 269。宝石数量: 29。

动力储存: 至少35小时。

摆轮: Gyromax®; 摆轮游丝: Spiromax® 带内侧和外侧轴毂。

走时精度: 24小时误差-1/+2秒

质量印记: 百达翡丽印记。

点评: 百达翡丽不但制作造型优美的高质腕表, 同时也引领着众多高级钟表界的制表技术。“先进研究项目”就是百达翡丽在纯制表技术方面的成绩。今年百达翡丽带来两大革新成果。技术方面究竟是如何, 一般表友也没兴趣去深究。你只要知道, 前一项使用全新Spiromax游丝的成果, 使得腕表更加精准; 第二项调节第二时区的全新装置, 使得腕表的第二时区调整更加得轻松和便利, 越来越“傻瓜”式。同时, 这是百达翡丽历史上第一枚表盘开了天窗露出某一特别机械部件的腕表, 而且限量500枚。此表未来的收藏空间很大。推荐收藏, 但不知有哪些人有缘。价格RMB444100。

点评星级: ★★★★★





劳力士切利尼月相型

表壳直径39毫米，18ct永恒玫瑰金。定价25500瑞郎。

功能：时、分、秒大三针，6点位月相，由月牙指针指示日期。

珐琅蓝色月相盘，镀铍陨石满月，移印银色新月及星星。

机芯型号：劳力士自动上链机械机芯3195型机芯。

精准：每天正负两秒以内（机芯装进表壳后）。

31颗红宝石，动力储备约48小时，防水深度50米。

顶级天文台精密计时认证（Superlative Chronometer Certification）。

瑞士天文台认证（COSC）+ 劳力士认证（机芯装进表壳后）。

点评：劳力士的切里尼，在今天的劳迷眼里，仍然是“不一样的劳力士”，或者“很不劳力士”的劳力士表款。但它依靠更优雅的外形和劳力士恒久不变的质素吸引了爱好者。现在，劳力士把自己的一个新变革“悄悄”用在了它身上：增加了劳力士这多年来从未起用过的复杂功能——月相，让人大吃一惊。而放弃复杂功能，专攻一般性腕表功能和精准耐用，本就是它更多年前的新变革。但回归“从前的传统”何尝不可？其实，今年劳力士最重要的两款新腕表：最复杂款的Sky-Dweller和带月相的切里尼合在一起，就成了劳力士的“大复杂”。这是否预示着劳力士未来在这个方向会走得更远呢？

点评星级：★★★★★

ROLEX 劳力士

劳力士在全世界拥有众多的“劳粉”。虽然每个国家的“劳粉”对劳力士的认识不一样，但有一点是一样的，他们都无条件的、有些狂热式地迷恋劳力士。每年巴塞尔一开展，一直持续到结束那天的最后一分钟，劳力士展厅外的橱窗，都是认真看表的来自全世界的“劳粉”。

劳力士蚝式恒动SKY-DWELLER黄金钢款

表壳直径42毫米，Rolesor黄金钢（904L钢与18ct黄金的组合）。

功能：中央时、分及秒针，24小时偏轴盘，独立时针快速调校第二时区显示。3点钟位置设沙罗（Saros）系统瞬跳年历显示，并可轻易快速双向调校日历。表盘周边设12个月份窗；停秒功能，以准确调校时间；双向旋转Ring Command外圈，用作设定功能。

机芯型号：劳力士恒动摆陀双向自动上链9001型机芯。

精准：每天正负两秒以内（机芯装进表壳后）。

动力储备约72小时，Chromalight夜光，防水深度100米。

顶级天文台精密计时认证（Superlative Chronometer Certification）。

瑞士天文台认证（COSC）+ 劳力士认证（机芯装进表壳后）腕表。

点评：新款劳力士Sky-Dweller的最大亮点，就是价格！终于可以“买得起”了！终于可以让众多“覬觐”这款好表很久的爱好者出手了。而之前总是在Instagram上看到中东富豪们亮他们金闪闪的Sky-Dweller。几年前这款表面世时，作为当代劳力士“最复杂功能腕表”迷倒了众人，但最低近30万元人民币的价格还是让不少人望而却步。但今年新款白金钢（表圈为白金）的间金款价格只有13700瑞郎，黄金钢是16300瑞郎。到中国后的价格，白金钢款估计在十几万元，只要银子足够，这是一枚毫不犹豫可以入手的腕表。

点评星级：★★★★★





欧米茄超霸赛车Master Chronometer腕表

这款腕表独特的分钟圈设计，首次用于1968年一款超霸腕表之上。新款腕表有哑黑表面不锈钢款和18K Sedna金款两个款式，均设有具赛车风格的“相间”式分钟圈，呼应着腕表的名称。

表壳44.25mm。此款腕表是通过Master Chronometer认证的新一代超霸系列腕表，配置9900/9901 Co-Axial Master Chronometer机芯，腕表和机芯，无论精准度、性能及防磁功能均获瑞士联邦计量科学研究所(Swiss Federal Institute of Metrology, METAS)认可，享有四年保养。

点评：两款超霸赛车Master Chronometer腕表，更抢眼的一定是哑黑表面不锈钢款的，它也成为今年巴塞尔表展上当之无愧的明星腕表之一。今年是欧米茄超霸腕表的60周年，欧米茄推出一系列全新的、复刻的或纪念版新款超霸腕表。若要从这众多表款里选一款最喜欢的，真是难以抉择。我个人觉得从设计、色彩到整体尺寸、长久的耐看等各个方面考虑，最舒适和吸引眼球的，还是哑黑表面不锈钢款的超霸赛车Master Chronometer腕表。

点评星级：★★★★★

OMEGA 欧米茄

从劳力士和百达翡丽展馆向前走，会有一个宽大的通道，或者说广场。在这个广场的核心位置，总闪耀着一个品牌 logo，就是欧米茄，它的展馆成为拥有十几个品牌的斯沃琪集团展区的中心。欧米茄，毫无争议的是巴塞尔一展馆中的 NO.3 号“人物”。它也是一个真正拥有无数全球用户的瑞士腕表名牌。

欧米茄超霸38mm腕表

全新超霸38mm腕表系列共14款，男表女表皆有。

最突出特色是横向椭圆小表盘和6时位置的垂直椭圆日历窗，灵感取自欧米茄过去推出的数款碟飞腕表中相同形状的小表盘。

某些款式加有钻石表圈，同时保留超霸腕表具标志性的测速计刻度，既流露钻石的优雅气派，也有经典超霸腕表的运动感。

所有款式表背均压印超霸系列招牌海马徽章欧米茄3330机芯。

点评：14款中最吸引人的是昵称“Cappuccino”的间金款和配绿色铝质表圈、绿色皮表带的两款。两款腕表吸引人之处，除了欧米茄超霸计时表的经典，在于令人意想不到的精彩配色。欧米茄把各种新鲜色彩带到了新款腕表之上，比从前更加大胆、年轻、有活力，也有了欧米茄另一种新的优雅。比如这两款，因为相对中性的Size，完全可以做男女对表，男的戴绿铝圈款，女生戴镶钻的Cappuccino，很登对。这两款价格不镶钻的价格都是RMB46100，镶钻的都是RMB69500。

点评星级：★★★★★



浪琴经典复刻系列1945腕表

自动上链机械机芯腕表，直径40毫米，精钢表壳。铜色拉丝表盘，6个阿拉伯数字时标和6个宝石时标，蓝色精钢指针，复古浅棕色皮质表带，配以精钢表扣。

点评：同样是浪琴值得购买的复刻腕表之一。浪琴近几年的经典复刻腕表系列真是“害惨”很多人：每年新款出来都想买、都想收藏。浪琴的制表财富太庞大了！这款表最精彩的是表盘色彩和皮带的搭配。尺寸也适合多数人。

点评星级：★★★★★



浪琴连拔时间角度90周年限量版腕表

1927年，飞行探险家查尔斯连拔驾驶飞机，完成独自不间断飞越大西洋的壮举，浪琴表全程计时。为礼赞这一飞行壮举的90周年纪念，浪琴表以曾经和连拔共同创制的“时间角度腕表”为原型，推出全新连拔时间角度90周年限量版腕表，全球限量90枚。

抛光钛合金表壳，直径47.5毫米，搭载L699自动上链机械机芯。

功能和样式：时、分、秒。轨道状分钟刻度，罗马数字时标，配备180度经度指示功能。通过位于中央位置的可旋转小表盘，可以同步秒针与无线电信号。可转动的黑色PVD精钢表圈用于调整时间差。表款可搭配棕色皮质表带，或选用加长表带并附于飞行员夹克之上。

点评：这是今年巴塞尔表展上最值得购买的复刻腕表之一。这是一枚特别的腕表，拥有特别的功能和专业用途。虽然对于我们来说，这枚表的主要飞行功能可能从来不会用到，但我们仍对飞行充满了向往。总之，这枚腕表很酷、很复古、很值得收藏！

点评星级：★★★★★



LONGINES 浪琴

浪琴毫无疑问是瑞士人的国民表之一。在全世界，很多人第一枚“优雅”的正装表多数也来自浪琴。浪琴表更符合中国人的审美和调性，因此在中国更是深入人心。

天梭宝环系列硅游丝款

此系列男款41mm，女款32mm，表壳材质有钢款也有间金款。黄金和玫瑰金间金镀层采用PVD工艺。配备天文台（COSC）官方认证的机械机芯。价格自RMB7300到RMB8550不等。

点评：宝环系列是天梭表的经典系列。之前都是石英款，此次天梭给它做了升级：配备了著名的动力储备长达80小时的Powermatic 80机芯，且采用最新硅游丝。腕表样式几乎与从前的款式一样。这款表外形很运动，也耐看，应该这也是天梭将它“重建”的原因。

点评星级：★★★★



TISSOT 天梭

天梭是多数人买得起又经常佩戴的瑞士国民表。表盘上清晰的瑞士国旗元素更说明了这一点。天梭每年新款无数，也代表着瑞士入门级机械表款的趋势方向。对于一般大众来说，如果作为首枚计划购入的瑞士机械表，天梭是首选几个品牌之一。



天梭韵驰系列

该系列腕表直径45毫米，石英计时码表机芯，316L精钢表壳，精钢表带，带折叠式表扣和按钮；或真皮表带，带标准扣。表款灰色和黑色部件采用PVD镀层。100米防水。价格RMB2700。

点评：天梭韵驰系列新款很容易从它的众多新款中单挑出来。因为它独具特色的灰色或黑色PVD表壳镀层，更有质感的哑光精钢表带和表壳，会让人觉得更时尚。表盘很大，酷劲十足，而且样式会让你马上想起一个高级腕表品牌的飞行员表，很像。只是天梭的韵驰，你几千元就可以拥有。这款表很抢眼，值得购买，如果你不介意它的石英机芯。

点评星级：★★★★

宝玑航海系列Marine équation Marchante 5887

表壳直径43.9毫米，950铂金，防水100米。另有18K玫瑰金款，搭配镀银金质表盘和煤灰色机芯。

宝玑自动上链机芯，带时间等式、万年历、陀飞轮和80小时动力储存功能，刻有机芯号与Breguet字样。小秒针和时间等式凸轮置于陀飞轮轴上。蓝色金质表盘，采用玑镂刻花处理。具有独立编号与Breguet隐形签名。刻度环采用罗马数字时符，带夜光点。宝玑镂空刻面18K金质指针，覆有夜光材料。太阳时指针，饰有镂空刻面金色太阳。

星期视窗位于10点至11点位。月份和闰年周期显示位于1点至2点位。逆跳日期指示位于9点至3点位的扇形区域。动力储存显示位于7点至9点位。时间等式显示是一项非同寻常而又美妙迷人的钟表复杂功能，可显示平均太阳时间（“平太阳时”）与真实太阳时间（“真太阳时”）之间的差距。平太阳时，即民用时，指时钟表示的地方标准时间；真太阳时则反映太阳真正的运动规律。

点评：宝玑这款腕表扑面而来浓浓的航海风和运动风，拥有众多复杂功能，代表着制表大师宝玑的高超水准。表盘的大海蓝、中心盘海浪纹、指示日期的铁锚，乃至像航海水平仪一样的“悬浮的”陀飞轮装置，都让人有种身处大海之上的感觉。时间等式功能虽然实际生活很少会用到，但它代表着一种对真实精准时间的认定和坚持，偶尔使用也韵味十足。

点评星级：★★★★★

Breguet 宝玑

宝玑的创建者宝玑先生，是几百年来制表界真正的天才和王者。今天的宝玑，依然坚持宝玑的精神和制表技艺，并复兴和重现了宝玑当年的钟表作品。



雅克德罗珍珠母贝陀飞轮大秒针腕表

直径 39 毫米，自动上链机械陀飞轮机芯。动力储存 7 天。限量发行 88 枚。

白色珍珠母贝表盘和内盘。6 点钟位置设小时和分钟指示，12 点钟位置设陀飞轮框架和秒钟。18K 红金表壳和立体表缘，分别镶嵌 260 和 90 颗钻石，表扣镶嵌 32 颗钻石，总重 1.76 克拉。

点评：雅克德罗腕表向来皇家范儿十足。这虽是一枚女表，但因为尺寸合适，感觉某些优雅的男士佩戴也完全没有问题。此枚表最迷人的莫过于经典“8”内盘上方的陀飞轮框架部分。因为设了60秒指针，加之其特别设计的立体感很强的双星陀飞轮桥架样式，使得这枚腕表的陀飞轮部分特别得迷人，从不同角度也会有不同的动感效果。雅克德罗就是把陀飞轮也做成雅克德罗式的优雅。

点评星级：★★★★★

JAQUET DROZ 雅克德罗

1738 年创建的雅克德罗，它的历史和它的钟表作品，都充满了皇家气和贵族气。它和中国皇室以及中国市场几百年的渊源故事更是吸引人心。



BLANCPAIN 宝珀

宝珀是瑞士高级腕表品牌中腕表产品系列最全的品牌之一。你想要的功能和选择几乎都能在宝珀找到。同时，宝珀在高级制表技术、技艺和工艺方面的执着和追求众所瞩目，品牌近些年发展得如火如荼。

宝珀维莱尔系列“双牛争王”孤品艺术腕表

宝珀“艺术大师”工作室的赤铜工艺加金雕表盘的孤品杰作。表盘上是“双牛争王”图案和瑞士著名的马特洪峰。宝珀手动上链机芯，配备三个串联主发条盒，提供长达8天动力存储。

点评：双牛争霸，这是很好的寓意。很多人说要戴“牛表”，这是真正的牛表。表盘手工工艺是大师级的高水准。炒股大家和金融人士一定对此表感兴趣。但拥有这枚独一无二腕表的成本可不低，它的价格超过100万人民币。

点评星级：★★★★★

宝珀复刻五十噚系列MIL-SPEC腕表

40毫米表径，精钢表壳。防水300米。限量发行500枚，配备NATO北约军用表带、航海帆布表带或搭配安全表扣的精钢表链。

搭载宝珀自产自动上链1151机芯，金质摆陀。配备两个串联的主发条盒，拥有长达4天的动力储存。

新款MIL-SPEC复刻腕表承袭了所有潜水技术特性，配备黑色表盘及覆有Super-Luminova夜光涂层的刻度指标。表盘上还有湿度指示计，风格与20世纪50年代推出的MIL-SPEC 1腕表如出一辙。

单向旋转表圈上的拱形蓝宝石水晶，是宝珀在2003年、五十噚问世50周年之际推出的一大创新技术，可以为表圈上的荧光刻度提供周全保护。

点评：作为近代潜水表的先驱，宝珀20世纪50年代的每一枚五十噚腕表都充满了诱惑！如今宝珀能以全新的制表标准和机芯，复刻当年经典的五十噚腕表，是对五十噚深爱者的最大回馈。复刻版五十噚的配色和表圈最吸引人，单向旋转表圈上的拱形蓝宝石水晶是最出彩的地方，使得宝珀五十噚复刻腕表立刻充满了活力和时尚感。整个表款虽然是运动表，但显得十分得温润和典雅。

点评星级：★★★★★





ARNOLD & SON 亚诺

亚诺是个英国老牌子，由当年曾和宝玑大师齐名的亚诺大师创办。亚诺是技术派，是个认认真真、实实在在做表的品牌。表做得很好很酷，相对同等级大牌腕表，性价比也不错。

亚诺陀飞轮天文台表 No. 36号

采用亚诺自制A&S8600机芯，46毫米表径，有玫瑰金款和精钢表壳两种选择。翻转机芯样式。动力储存90小时。

点评：这枚表的样式首先把人都唬住了，而且确实很厉害。喜欢机械感的爱表人一定会被它迷得一塌糊涂。陀飞轮和机芯轮系全部裸露在外面，而且使用桥板的方式把各个部件“挂”在表盘上，仿佛表盘上平添了“许多陀飞轮”，显得很贵，感觉一般人完全买不起，有不少人说这肯定要一百多万。实际上，它两款价格玫瑰金款52800瑞郎，钢款34900瑞郎。

点评星级：★★★★★

亚诺DSTB钢款腕表

采用亚诺自制A&S6003机芯，43.5毫米表径，精钢表壳。偏心时、偏心分、跳秒显示。表盘上将一部分机芯结构显示出来。

表盘经NAC灰色涂层及传统英式磨砂处理，并拥有经斜面切割及镜面抛光的螺丝头。磨砂处理令表面展现一种在传统英国制表界中常见的闪烁效果。

点评：跳秒属于腕表复杂功能之一。这枚腕表诱人之处在于把和跳秒相关的机芯部分组件展示在表盘之上，而且做了特别吸引人的铁锚装饰，这和亚诺早期致力于精准航海钟制造的历史有关。整个腕表从色彩到设计、到机械部分都很诱人。只是之前都是贵金属款，价格近30万，而现在的精钢款不到20万（27900瑞郎）。

点评星级：★★★★★





MIDO 美度

创建于1918年、历史并不悠久的美度，它早于民国时期就在中国市场有销售。但大多数中国用户更熟悉它还是在近几年。美度每年的新品一年比一年好看。最主要的是，美度的腕表质量过硬（曾是天文台认证腕表数量遥遥领先的品牌），价格合理，多数表都在几千元、万元左右，是真正大众用表的选择。

美度全新舵手Escape系列

这枚外观时尚的最新美度舵手Escape腕表，它的设计灵感实际来自美度1940年代的舵手系列腕表。好价格：RMB8200。

点评：这是2017巴塞表展上“亲民”价格层面腕表品牌中，最受关注的新款腕表之一。无论是看图还是看实表，你都会被它完美的设计和配色所吸引，包括每一款表特别的表带颜色，都会觉得是设计师颇费心思的特别搭配。共四款可选，有让人四款都想打包带走的冲动。

点评星级：★★★★★

美度贝伦赛丽系列绮彩长动能珍珠贝母真钻女士腕表

表径33毫米，美度Caliber 80全自动机械机芯，可达80小时动能存储。

25块白色珍珠贝母手工镶嵌于银色饰纹表盘中央，周围环绕镶嵌着51颗钻石（共0.117克拉），抛光指针，日期窗位于6点位置。双面时针和分针（一面为喷砂面，另一面为钻石切面），秒针则为圆形钻石切面。

点评：推荐这枚女表，主要是为搭配美度舵手Escape系列，帅表配美表。这款贝伦赛丽绮彩长动能钻石女表，圆表表盘之上的椭圆形镶钻内圈是设计亮点。女孩子就喜欢有闪钻的装饰物，所以这枚腕表绝配上面的新款舵手。

点评星级：★★★★★





豪利时艺术家Oris1113自主机芯腕表

表径43毫米，Oris1113自主机芯，手动上链，10天动力储存！

Oris1113自主机芯继承前作的10天动力储存和专利非线性动力储存显示功能，增加了星期显示和颇具商务意义的周数指示功能。小秒针，9点日历显示，12点星期显示，中央指针式周数和月份显示。手动上链、调节时间、星期日历及周数，均由3点表冠完成。深棕色鳄鱼皮表带搭配不锈钢折叠扣，或不锈钢表带。

零售价RMB42000。

点评：这是豪利时在自产长动力机芯路上走出的又一步，一款务实新作。钢款的高性价比，新增商务功能很强的周数指示，都会让很多表友心之所向。

点评星级：★★★★★



豪利时大表冠1917限量版腕表

表径40毫米，不锈钢表壳与表冠，50米防水，全球限量1917支。

为了原汁原味地复刻品牌第一枚腕表，豪利时制表师专门研发了732自动上链机械机芯。该机芯在2点位置设有调时保险按钮，按下后方可调教时间。这是一个非常早期的功能，颇具玩味。

指针与刻度涂有Super-LumiNova夜光材料，棕色牛皮表带搭配不锈钢针扣，附皮质旅行袋，附赠备用牛皮表带。零售价RMB15800。

点评：对于热爱复古腕表的人来讲，这又是一个福利！完全复古的样式，几乎就是1917年腕表的重影，但内芯是特别为此款复古腕表定制的“调时保险”的新机芯。可见豪利时用心之深！我们爱表人的投票方式是：买。

点评星级：★★★★★

ORIS 豪利时

豪利时就是一个务实做专业（运动）腕表的憨实“汉子”。专业腕表的功能卓越，精准耐用，而且定价合理合适，是高性价比腕表品牌之一。

Emile Chouriet 艾米龙

艾米龙是来自瑞士日内瓦的一个悠久历史品牌。今天，它以一种全新的姿态、众多功能各异的系列产品吸引着全世界的用户。



艾米龙传承系列无针读时表

精钢表壳，由ETA2834改制的自动机械机芯，深灰色表盘，数字显示时标，显示时分、日期、星期。

点评：这款表很特别的读时盘面一定会吸引不少人。实际它是把时、分、日期、星期全部做了窗口读时。窗口读时是很复古的一种读时方式，低调简单的深灰色盘面，也是不少人喜欢这枚腕表的原因。

点评星级：★★★★★

艾米龙时光之翼系列太阳神腕表

全自动机械机芯，ETA2824。精钢表壳，精钢圈口，透视底盖。黑色牛皮带。灰色表盘，条钉时标，银色剑形针。

功能：时、分、秒、日期。

点评：艾米龙这枚“太阳神”腕表真是充满了阳刚之气，棱角分明！它自表盘中心到表圈、乃至表冠之上，都精心设计和制作了凹形放射状刻纹，这种刚劲质感很令人迷恋。表壳的壳型、表耳、表冠的整体设计视觉都无可挑剔。

点评星级：★★★★★



宇舶Big Bang灵魂系列月相腕表

表径45毫米，防水100米。

表壳采用缎面拉丝处理和抛光钛金（钛金款）或缎面拉丝处理和抛光18K王金（王金款）。

表圈采用抛光精钢（钛金款），抛光18K王金（王金款），镶嵌48颗橙色、粉色或蓝色蓝宝石，或紫水晶（紫色款）6颗H型钛金属螺钉。

表盘使用橙色或粉色或紫色或蓝色石英表盘。

机芯为HUB1770自动上链镂空大日历月相机芯，动力储存50小时。

点评：宇舶是腕表品牌中最会运用颜色、使用色彩最成功的品牌之一。瞧这一款表，就幻化出紫、蓝、橙、粉几个诱惑人心的色彩。选来选去，总有你心动的一款。

点评星级：★★★★★



诱人色彩

如开篇所讲，今年的巴塞尔表展，各家品牌在运用色彩方面更加大胆和密集。几乎每家品牌都会有那么一两枚色彩性很强的腕表，包括一些保守的品牌。而某些擅用色彩的品牌，更是令人“眼花缭乱”。



Gucci Le Marché des Merveilles系列和Gucci Dive系列腕表

Gucci Le Marché des Merveilles系列其中两款腕表搭配柔软的、简约复古的Toscana 棕色小牛皮表带；另有更偏运动风的表款搭配Gucci经典“绿红绿”条纹尼龙表带，洒脱率性。尼龙材质的表盘上运用刺绣工艺呈献标志性动物元素，将蛇、老虎或蜜蜂与条纹背景相互映衬。

Gucci Dive系列表盘饰以Gucci当下全新设计元素——老虎和蜜蜂，增添此款高性能腕表历来的自然粗犷之感。黄色和黑色表款均为以橡胶材质打造的40毫米表盘，橡胶表面饰有色彩鲜艳的猛虎头造型，3D 立体浮雕工艺令其栩栩如生，引人入胜。

点评：虽然Gucci这几款表都是石英机芯，但难以抑制我们对它们的喜爱和购买的渴望。腕表的造型和设计是最重要的。当今更是如此，戴表的人要么彰显自己的审美和品味，要么希望突出有趣好玩的东西。这几枚腕表，有趣、好玩、霸气、好看，色彩鲜艳而张扬，老虎和蜜蜂的造型更是吸引人。既然价格也是RMB6000~RMB10000的可接受范围，那么，出手是必然。

点评星级：★★★★★



海瑞温斯顿史诗陀飞轮8号腕表

海瑞温斯顿史诗陀飞轮8号新款腕表，白金材质，表盘有红色和深灰色款式两种。

偏心锥形时、分指示，滚筒式动力储存显示。

限量发行20只，红色款和深灰色款各10只。

机芯直径就达到43.5毫米，表壳直径更是达到巨大的51毫米。两个通过球体差动装置相联的双轴陀飞轮，内部旋转框的旋转周期为45秒；外部旋转框的旋转周期为75秒。

每个陀飞轮重0.76克。有两个快速旋转的同轴发条盒，3个发条（其中一个为滑动发条），动力储存55小时。

机芯饰面为缎面处理及点刻装饰钛合金材质底板；钛合金材质表桥饰有双重日内瓦饰纹；钛合金材质陀飞轮框架，经手工抛光及倒角处理。

点评：这又是今年巴塞尔表展中的一枚硬汉型“时间机器”。看双轴陀飞轮的机械旋转魅惑无比，而且将偏心的小时和分钟盘做了用桥板架起的样式，使得机械感更强烈。不熟悉海瑞温斯顿的人以为它只会做珠宝钻饰，实际这个牌子向来是做“时间机器”的一把“好手”！

点评星级：★★★★★

时间机器

每年的巴塞尔表展，总会有一些大牌“祭出”若干款令人目眩神迷的“大表”或“时间机器”。因为全球经济的情况，今年的表款中少了很多此类的重头腕表，但还是有几个品牌，继续为大家呈现钟表里精彩的“时间机器”。

宇舶传世之作MP-09双轴陀飞轮腕表

表径49毫米。全球限量发行：钛金版限量典藏50枚，王金款限量20枚。

搭载性能卓越的MHUB9009.H1.RA自动上链所飞轮机芯，具备5天动力储存。双轴陀飞轮呈现出机械运动的极致美感，第一轴每分钟旋转一次，第二轴每30秒旋转一次，令人赏心悦目，又兼具趣味性。

为了尽可能地彰显机芯——腕表“跳动的的心脏”，宇舶表制表工厂的专业制表师特别为MP-09创造了独一无二的表壳。表盘6点钟位置设有宽大的镂空窗口，透过超复杂的三面蓝宝石镜面，双轴陀飞轮的狂热摆动一览无余，该双轴设计比普通陀飞轮更能克服重力的影响。

点评：像传说中的“五面怪”一样张着“血盆大口”，这枚表就是这么夸张，而有一些人就是喜欢这么夸张的腕表，包括我。佩戴在腕很酷！而且确实可以一览无余地观看陀飞轮机械运转的迷人瞬间。

点评星级：★★★★★



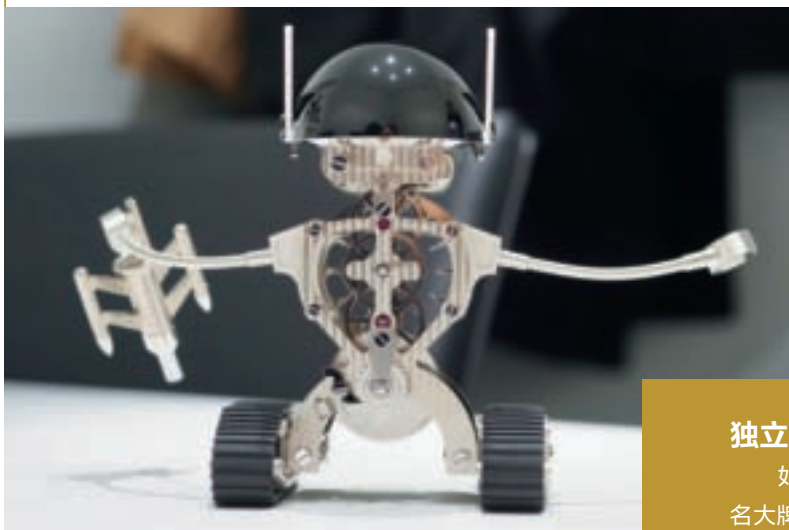
L'EPÉE的时间机器人和时间骷髅头

L'EPÉE是当今瑞士钟表行业内，在制作创新钟方面极有影响力、而且作品不断的品牌。因为它的突出，很多大牌或其他独立品牌会和它共同研制钟表作品。

点评：骷髅在钟表历史文化中常常出现。因为骷髅和沙漏一样，都警示时间的紧迫。人也总会在时间的无情前进中，变为骷髅。骷髅并不可怕，可怕的是你不会尊重和珍惜时间。钟和腕表中使用骷髅元素的很多，但如此这般把骷髅的眼睛作为时、分功能显示的很少见。

L'EPÉE和著名品牌MB&F合作制作了很多精彩的创意钟表作品，时间机器人是其中一种。这样的时间艺术作品，爱钟表的人都会喜欢。

点评星级：★★★★★



Konstantin Chaykin切金小丑表

功能：小时、分钟、月相。左眼是小时转动指示，右眼是分钟转动指示，嘴巴和舌头是月相；9点位左表冠是月相调整，3点位表冠是时分调整和上弦。全球限量99枚。巴塞尔表展还未结束即售罄。

点评：著名俄罗斯制表大师切金（他同时是瑞士独立制表师协会AHCI的现任主席）的小丑表，是今年巴塞尔表展上最火热的表款之一。它的天才创意和令人意想不到的表盘功能布局，令人忍俊不禁的同时又佩服有加。这是一个真正机械运转的可以佩戴在腕上的小丑！

点评星级：★★★★★

独立制表

如果是资深的表迷或巴塞尔表展常客，那么，在观赏知名大牌的同时，一定也会花不少时间去看那些创意非凡的独立制表。独立制表品牌有大有小，但基本指那些只有一位制表师或最多只有若干人工作室的小众非工厂化品牌。它们的作品，制胜在天才的设计创意，和对时间显示的不同理解，或者是坚持传统的手工制作。🔧

打造独具特色的航旅服务平台

第五届飞客旅行奖颁奖盛典隆重举行

The 5th Flyer Travel Award Ceremony is Solemnly Held

文：小飞



冯霜晴 摄

由中国民航杂志社、民航管理杂志社和飞客茶馆联合主办的2017第五届“飞客旅行奖”颁奖典礼于4月11日在上海隆重举行。今年的飞客旅行奖再度汇聚了国内国际航空公司、大型酒店集团、信用卡等行业的高层领导以及飞客茶馆的资深会员代表，20余项商旅大奖在现场揭晓，奖项类别涵盖航空公司、酒店、信用卡和商旅服务等领域。

在本次颁奖典礼上，“2016年度最受常旅客推荐的航空常旅客计划”花落南航明珠俱乐部，达美航空、全日空、汉莎航空、阿提哈德航空等国际知名航空公司也在不同奖项中榜上有名，俄罗斯航空异军突起，拿到了分量最重的“2016年度最受常旅客推荐的国际航空公司”大奖，俄罗斯航空功勋飞行员、常务副总裁 Igor Chalik 来到现场领奖。在颁奖现场，常旅 >>



金徽酒 正能量



只有窖香 没有泥味



服务热线：400 889 6599

网址：www.jinhuijiu.com

地址：中国·陇南

金徽酒股份有限公司



南航明珠俱乐部荣获 2016 年度最受常旅客推荐的航空常旅客计划
南方航空市场部总经理吴国翔（右）接受空中客车中国公司企业资讯副总裁米晓春（左）颁奖



俄罗斯航空常务副总裁 Igor Chalik



雅高酒店集团亚太区忠诚度奖励计划副总裁 Henrik Berglund（右）
接受飞客茶馆精英会员颁奖

客代表们向获奖单位颁发了奖杯，象征这份殊荣来自常旅客们的认可与肯定。主办方中国民航杂志社社长杨少卫、民航管理杂志社总编赵巍在大会上发言，飞客茶馆创始人郑明山发布了行业咨文。

伴随着国民经济的快速发展，商务旅行已经成为社会生活重要的组成部分。时代的发展更是催生了一批新商务人群，他们是频繁乘坐飞机的“空中飞人”，是高档酒店的常客，更是信用卡的优势消费群体。“飞客旅行奖”的每一个奖项都是由常旅客们投票选出的，投票会员整体素质较高，航空贵宾（银卡及以上等级人士）占比超过八成，堪称“专家型”旅客。

参与奖项评选的精英常旅客会员大多来自互联网 IT、金融创投、律师、咨询、市场营销等领域，地域上多分布于长三角、珠三角、京津和港澳等经济活力较大的地区。这些专业人士不仅在收入上相对较高，而且还享有较高的社会地位。近年来，80、90 群体的年轻一代更是晋级这一优势消费群体。由于他们频繁地进行商务差旅，对各大航空公司、酒店和信用卡的常旅客计划都深谙熟知。这群常旅客们以他们丰富的旅行经验已日渐成为商旅圈的意见领袖和权威大咖，他们的意见和声音也越来越受到商旅专业人士的重视。

“飞客旅行奖”的评选和颁发逐步搭建起了一个商务旅行行业的沟通平台，商旅服务商可以零距离和常旅客们进行深度沟通，彼此间增进更多的理解。常旅

客们的需求也在第一时间内传递到商旅服务供应商那里，为商旅服务商进一步优化服务流程，提升服务品质，塑造服务品牌奠定了重要基础。

参与投票人群画像显示，商务旅行中依旧以男性、30 ~ 45 岁年龄层为主导，相较于去年数据，今年 25 ~ 29 岁人数大幅增加，占比超过 25%。在职业分布上，计算机和互联网产业超越投资、金融行业，成为了商旅人士相对集中的行业。航空相关统计数据显示，商务人士的“机票购买金额”和“购买频次”依旧展示为双高的特征，堪称各航空公司的“宠儿”。在酒店数据方面，地理位置仍旧是入住酒店的首选因素。同时在商务出行的场景中，消费者更重视“酒店品牌”和“会员忠诚计划”。

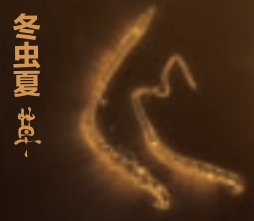
对常旅客们来说，“飞客旅行奖”不仅是他们真实体验的汇集，更是对他们贡献和价值的肯定。在“飞客旅行奖”的评选和颁奖中，常旅客们的意见和评价得到系统化整理和呈现，这些宝贵的数据为航空公司、酒店和金融服务业在制定未来的服务政策和内容时提供了有效参考。

本届“飞客旅行奖”无论是规模还是质量都达到了历届新高，超过 30 家品牌企业及媒体参加了此次活动，成功收集问卷数量超过 5 万份，覆盖了国内主流商旅出行人群，无疑是 2017 年一场精彩纷呈的商旅行业盛筵。

责任编辑：冯霜晴

参灵草
SHEN LING CAO

保健食品
国食健字G20150040
国家食品药品监督管理局批准



参灵草[®]原草液：冬虫夏草+西洋参+灵芝

一瓶参灵草 一瓶精气神

用冬虫夏草配制而成的滋补品

复方冬虫夏草

参灵草是由冬虫夏草、西洋参、灵芝配制而成的滋补品，冬虫夏草填精、西洋参补气、灵芝安神，精、气、神同补。

先进的制造工艺

参灵草采用的去农残、去重金属的制造工艺，将冬虫夏草中的农药残留及“砷”等重金属用物理的方法去除。每一批参灵草都经过瑞士SGS（上海）检测，检测报告附在产品包装内。

用心选材

冬虫夏草选自青海玉树，西洋参选自美国威斯康辛州，灵芝选自中国生态第一县——浙江庆元县。江中集团在原料产地设立采购站，直接从源头采购。



江中集团
JZJT

江中集团，诚信制造
详情请致：4000-303030
www.jzjt.com

第五届飞客旅行奖全体获奖名单



万豪中国区市场营销副总裁 Lawrence (左)、万豪亚太区数字营销、会员忠诚度营销、组合营销副总裁 Irene Lin (中) 接受飞客茶馆创始人、CEO 郑明山先生颁奖



中国民航管理干部学院《民航管理》杂志社总编赵巍 (左) 达美航空公司大中华区总裁 黄康 (右)



Points.com 首席商务官 Martin (左) 海南航空商委客户关中心副总监 夏文怡 (右)



中国东方航空营销委客户关系部总经理 周莹 (右)



中国国际航空销售部常旅客高级经理 牟波 (右)

航空部分

最受常旅客喜爱的常旅客奖励计划

- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空常旅客计划 (里程累积): 金鹏俱乐部
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空常旅客计划 (里程兑换): 东方万里行
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空常旅客计划 (精英会员权益): 凤凰知音
- 2016 年度 最受常旅客推荐的航空常旅客计划: 南航明珠俱乐部

最受常旅客喜爱的航空公司及国际常旅客奖励计划

- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空公司 (新兴航空公司): 扬子江航空
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空公司 (国际及地区航空公司): 国泰及国泰港龙航空
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空公司 (亚太航空公司): 全日空航空公司
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空公司 (北美航空公司): 达美航空
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空公司 (中东航空公司): 阿联酋阿提哈德航空
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空公司 (非洲航空公司): 肯尼亚航空
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空公司 (长途豪华经济舱): 新西兰航空公司
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的航空公司 (头等及商务舱): 卡塔尔航空公司
- 2016 年度 最受常旅客推荐的国际航空公司: 俄罗斯航空

商旅服务部分

最受常旅客喜爱的商旅服务

- 2016 年度 最受常旅客喜爱的商旅服务 (机场贵宾服务): 空港易行
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的商旅服务 (高铁贵宾服务): 悦途出行

信用卡部分

- 2016 年度 最受常旅客喜爱的信用卡 (商旅白金信用卡): 工银香格里拉白金信用卡
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的信用卡 (联名白金信用卡): 中信亚万及国泰航空联名卡
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的信用卡 (创新白金信用卡): 平安银行信用卡

酒店部分

最受常旅客喜爱的酒店集团及酒店会员计划

- 2016 年度 最受常旅客喜爱的酒店会员计划 (积分兑换): 雅高乐雅会
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的酒店会员计划 (积分累积): IHG 优悦会
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的酒店品牌 (奢华酒店品牌): 洲际酒店品牌
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的酒店会员计划 (贵宾会员权益): SPG 俱乐部
- 2016 年度 最受常旅客推荐的酒店忠诚会员计划: SPG 俱乐部
- 2016 年度 最受商旅人士欢迎的酒店会员计划 (大中华): 明宇会
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的酒店品牌 (商务酒店品牌 (大中华)): 明宇尚雅集锦酒店
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的酒店品牌 (商务酒店品牌): 希尔顿酒店品牌
- 2016 年度 最受常旅客瞩目的新酒店: 厦门康莱德酒店
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的酒店品牌 (度假酒店品牌): 六善酒店品牌
- 2016 年度 最受常旅客喜爱的酒店贵宾会员计划 (大中华): 金陵贵宾计划

“你”，就是生命大数据

你知道特朗普希拉里，你知道鲍勃迪伦。

你知道美元指数如何走势，

你知道股市震荡如何应对。

你知道O2O，你知道大数据……

你知道的世界，很大；

但你，其实不知道“你”。

“你”的体内，基因、蛋白、代谢正在生成大量数据，
“你”的周围，水质空气污染等数据正在作用于你的身体，
“你”的运动睡眠血压数据不知不觉地正在变化，
“你”的饮食作息烟酒习惯数据，正深远地影响着你的健康，
而“你”的病历药史数据、生化影像处方等临床数据，
因为过于碎片化、缺少持续监控和专业分析，
正在断开与“你”的连接，变得没有意义……

这一切，就是“你”的生命大数据。

优翔国际生命院的众多科学家们，将为“你”的生命，
创建全面的个人生命数据云！

在这里，“你”的所有数据可以相互连接、

持续监控、并由专业医师加以分析，

用以预警、治疗和管理“你”的生命。

这，正是奔向150岁的开始。

优翔国际生命院，“你”的生命院，即将开启。



优翔国际生命院
L'AVION LIFE

生命院热线

400-602-5511

www.lavionlife.com



— 官方网站 —



全日空庆祝通航中国30周年

*ANA Celebrates 30th Anniversary of Opening of
Routes between Japan and China*

文：冯霜晴

2017年4月16日，ANA全日空迎来了中国航线开通30周年。原国务委员，中日友好协会唐家璇会长、日本国驻中国大使横井裕先生，全日空高层代表以及新任总裁兼首席执行官平子裕志先生于17日在北京出席了庆典，共同庆祝全日空中日通航三十周年。

中日友谊开了一朵新花

回顾历史，民航关系在中日关系中发挥了重要作用，两国民航界为促进中日友好做出了巨大贡献，全日空就与中国渊源颇深。2017年不仅是全日空中国航线开航30周年，同时也是中日两国邦交正常化45周年。说到中日两国邦交正常化，不得不提的一个名字是冈崎嘉平太，全日空第二任社长、日本著名经济界人士和德高

望重的社会活动家。

早在1962年，为恢复中日贸易，坚持主张“民间组织应该为中日邦交正常化创造机会”的冈崎先生乘坐包机航班到北京与周恩来总理会晤，并签订了第一次贸易协定。也因为这次相见，两人间建立了如同兄弟般的信赖关系。从那以后，为了恢复中日邦交正常化，冈崎先生在逆风中18次往来中国，在没有正常邦交的时代，实

属不易。

中日在 1972 年终于看到了邦交正常化的曙光，但是在签署中日联合声明的一个星期前，周总理发现冈崎先生的名字没有出现在出席名单内，专门打了国际长途邀请冈崎先生来到北京，并设家宴款待。当时，周总理说道：“中国有一句古话叫‘吃水不忘挖井人’，你是中国人民的老朋友，我们不会忘记。”冈崎嘉平太先生是受到如此赞扬的唯一一位民间人士。

1987 年 4 月 16 日，全日空北京 - 大连 - 成田航线首航，全日空的定期航班开始飞行在北京的天空。这一天正好也是冈崎先生 90 岁的生日。开通当天，他说道：“全日空中国通航是周总理生前的希望。如今终于得以实现，全日空全体员工都为之感喜悦。今后，全日空的职员将继续为日本，中国以及亚洲的发展贡献力量。”

周恩来总理和冈崎先生的愿景，现在已经成为全日空航空公司的 DNA 不断传承下去。自 1987 年中国通航以来，全日空致力中日友好，热情支持中国希望工程等公益事业的善行义举不断。在定期航班运行 10 周年和 15 周年的纪念日，全日空在河北省滦平县和兴隆县分别修建了两所全日空蓝天希望小学。2008 年 5 月四川大地震发生后，又进行了捐款并无偿援助救援包机。

今年也是中日邦交关系正常化的第四十五周年纪念，一直以来，全日空人都秉承着老一辈的意志，为了促进中日间的交流和合作和加深相互理解而不懈努力。

“Omotenashi” 的追求

全日空的全称是全日本空输株式会社，历史可追溯到于 1952 年 12 月 27 日成立的私营日本直升机公司以及另一家区域航空公司。65 年风雨路，全日空已经从两架直升机为起点的“日本直升机公司”，成长为日本最大，乘客数量最多，营收最高的日本航空公司，年运输量超过 5000 万人次，跻身世界一流航空公司之列。1952 年创立至今，全日空共拥有 83 条国际航线和 119 条日本国内航线，35000 名雇员，机队数量达 248 架。

日式服务的精致向来为世人称道，浓缩成一个词：おもてなし (Omotenashi)，即招待客人时站在客人的角度、从客人的需求出发，报以最尊敬的心情为客人提供周到的服务、款待，象征着一种极致的关怀心。这一源于日本茶道的精神诠释着日式文化的核心精粹，也早已融入全日空的“一切源于精心设计”的服务理念。松下最先进的娱乐系统，能看到 NHK、CNN 等频道的电视直播系统；高速 Wi-Fi 等这些似乎本应出现在星级酒店里的设施，在全日空的航班上都能找到。在餐饮服务上，全日空拥有一个由全球知名厨师、餐饮专家与客机大厨组成的“美食鉴赏家” (The Connoisseurs) 团队来设计机上餐食。日本餐饮向来注重健康，而更为细致的是，全日空还在机上菜单上详细说明了每一道菜的使用食材，不仅是头等舱、商务舱菜单有，经济舱菜单也有，在服务细节上做到了极致。

凭借始终致力于为乘客带来优质服务和对细节品质的严格追求，全日空已经连续五年被世界知名航空和机场评级机构 SKYTRAX

评为五星级航空公司，是日本首家达成此成就的航空公司。从机场到机内，在超过 800 个的服务领域，处处都能让顾客体会到五星级服务的航空公司才能被授予此殊荣。机场值机、托运行李、登机到机舱中所提供的餐饮、娱乐等服务，全日空始终如一地将精致地道的日本文化和卓越贴心的服务带给每一位乘客。

全日空在中国

在世界上为数不多的黄金航线中，中日间航线占据重要地位，在诸多运营中日航线的航空公司中，全日空算得上佼佼者，中国市场业务占据全日空国际市场业务的三分之一。

对于追求个性和便利的访日中国游客来说，全日空可以说是一家必不可少的航空公司。目前，全日空的航班已经飞行于中国 12 座城市的 13 个机场，有 20 条客机航线，一天 25 个航班。2014 年以来的数据显示，现在全日空的国际航线乘客，每三名外国人之中就有一名中国人。目前全日空每周有约 200 个航班往返于中日两国。在中日航线方面，拥有从东京（成田机场，羽田机场），名古屋（中部国际机场），大阪（关西国际机场）往返于中国大陆 10 大城市（北京，大连，厦门，上海，青岛，广州，沈阳，杭州，成都，武汉）以及中国台湾地区的台北，中国香港等地的航线。在日本国内也拥有丰富的航线资源，北起在中国很有人气的北海道南至九州、冲绳，可直达日本国内 8 城市（东京，名古屋，大阪，札幌，福岡，仙台，广岛，冲绳）。

此外，全日空与中国大陆地区的中国国际航空，中国台湾地区的长荣航空同属于国际性航空公司联盟 - 星空联盟，联盟内各航空公司的积分里程累积均可通用，对中国旅客来说是一家十分实惠的航空公司。

全日空中国总代表阿部信一表示，目前全日空航线多集中在中国沿海地区。随着北京第二机场的建设，今后京津冀会变成一个更大的市场，全日空将紧随市场变化，未来会考虑增设更多内陆航线，比如重庆，西安。此外，还会逐步增设一些现有航线班次，由每天一班增至每天两班。除了中日直航，现在有不少中国旅客选择通过全日空从中国经日本成田机场飞往北美和欧洲等地区，全日空在提供中转航班方面还大有可为。

为了给中国乘客提供更便捷的服务，全日空在 2016 年 11 月入驻了中国最大电商平台阿里巴巴集团旗下的在线旅行平台飞猪，开设全日空官方旗舰店，顺应中国电子商务的迅猛发展趋势，无缝链接创新渠道与传统销售渠道，不断完善自身营销服务体系。

随着深度自助游的兴起，除了东京、大阪这样的热门城市，全日空也在加大宣传力度，希望把日本许多值得一看的城市介绍给中国游客。比如全日空同日本山阴地区的鸟取县签订了宣传协议。鸟取县是《名侦探柯南》作者的故乡，守着日本海，不仅风景优美，美食众多，还有很多文化活动。全日空期待在未来帮助更多中国旅客体验日本文化魅力。✈️

责任编辑：曹慎慎

30th anniversary
中国-日本
全日空
历史沿革

12月 极东航空(株式会社)成立
日本直升机输送(株式会社)设立

1952

8月 战后第一个承运中国航线的日本航空公司, 承运了日本羽田到上海的上海舞剧团包机

1972

4月 冈崎嘉平太先生90岁
东京-北京、东京-大连-北京航线通航
7月 东京-香港航线通航

1987

9月 大阪-青岛航线通航

1994

7月 大阪-上海航线通航

1995

12月 日本直升机、极东航空合并, 商号变更为“全日本空输株式会社”(全日空航空公司)

1957

3月 执行广州到福冈包机, 承运两只大熊猫输送任务

1980

1月 IATA加盟

1989

5月 大阪-天津航线通航
7月 大阪-沈阳、厦门航线通航
成田-青岛航线通航

1998

3月 首条国际定期航班 东京-关岛航线通航

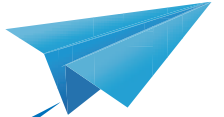
1986

3月 成田-上海航线通航

1993

10月 正式加入星空联盟

1999



2002

4月 成田-厦门航线通航

9月 全货机成田-上海、青岛、天津、大连航线通航

2007

7月 特别喷涂客机“飞天熊猫”首航执飞成田-北京航线

10月 羽田-广州航线通航

2015

2004

3月 成田-沈阳、关西-杭州、成田-杭州航线通航与中国国际航空公司开始代码共享

4月 决定订购50架波音787客机成为世界首家订购此机型的航空公司

2009

9月 羽田-上海(虹桥)航线通航

10月 羽田-北京航线通航在冲绳货运基地展开全新航空网络

2016

4月 成田-武汉航线通航

2005

4月 成田-广州航线通航

5月 名古屋-上海航线通航

2011

6月 成田-成都航线通航

2017

4月 中国航线通航30周年



千年万亩古茶园



机场通航，景迈起飞 景迈山柏联庄园迎来下一个十年

文：思远

2006年，柏联集团接手已有五十年历史的景迈山国营惠民茶厂，遵照欧盟有机标准，集种植、生产、贮存、旅游体验、文化传承以及品牌运营为一体，形成第一、二、三产业的融合发展、从茶园到茶杯标准化的庄园经济模式。历经十年，景迈山柏联庄园九大内容：茶园、制茶坊、茶仓、茶道、茶山寨、茶博物馆、祭茶祖、茶佛寺、茶园酒店已陆续呈现，成为中国最美的茶庄园。



茶园里的制茶坊

柏联十年坚守 保护景迈山一草一木

在刚刚过去的四月里，景迈山柏联庄园举办了一年一度的茶祖朝圣文化活动，这是一个延续了一千七百多年的传统节日。4月17日这一天，景迈山的各族人民敲锣打鼓，在茶祖庙贡奉茶祖，带着祭品到古茶园拜祭七类自然神，问卜平安。一千年多年来，人们用这种方式与茶祖对话、交流，得到上天的启示，祈福这片土地生生不息，繁荣昌盛。

十年前，柏联集团邀请了当时的中国环保形象大使敬一丹来到景迈山，与企业、政府以及村民一起宣读《景迈山宣言》，旗帜鲜明地宣誓：“保护景迈山每一棵参天的大树、每一块古老的茶园，每一缕阳光、每一寸土地、每一捧水。”每年祭茶祖的日子，企业与景迈山各族民众一起重温宣言，重申景迈山保护重于泰山！

十年来，景迈山柏联庄园遵循“保护风貌、浮现文化、适度配套、和谐发展”的保护原则，采取“生产性的保护”和“活着的传承”手段，对景迈山的古寨风貌、传统文化和生态环境进行严格保护。“师傅带徒弟”的做法，使传统手工艺在企业的体系里得到规范的保护与传承。茶园进行有机疏林改造，采用

古茶树放养方法，以生物链的方式去消除病虫害，恢复景迈山的生态多样性。如今，置身于生态茶园中，随处可见冬樱花、香樟树、水冬瓜、木姜子、西番莲、合欢、灯台叶等果木，呈现四季花开的美丽景象。

匠心缔造柏联普洱 让人们铭记正宗的景迈味道

从元代开始，景迈山的茶叶已是孟连土司敬献皇帝的贡品。不仅出贡茶，还出国茶。1950年10月1日，布朗头人苏里亚把景迈山古树茶亲自送给毛主席；2001年，在亚太经济合作组织（APEC）会议上，景迈茶是原国家主席江泽民送给各国元首的国茶；2008年，景迈茶作为“北京奥运会国礼用茶”被送给各国元首和代表团团长，也吸引了马云与李连杰来到景迈山定制柏联普洱。

当一片茶叶被采摘下来，就开始了生命的另一段旅行。柏联建在茶园里的初制车间，保证了鲜叶采摘下来不落地就进入生产线，传统手工艺在生产过程中仍发挥着重要作用，这是保持茶叶口感风格的关键。

从庄园里出来的柏联普洱，采用全产业链的生产



景迈柏联酒店



模式，实现了从茶园到茶杯的标准化，让每一片茶叶都可以追溯。正宗的景迈味道，入口滑甜，“汤色金黄金黄，兰香悠长悠长”。柏联普洱生茶呈蜜香、兰香的口感，熟茶已达到人们口口相传的枣韵蜜香。柏联普洱代表的是正宗的景迈味道，有着鲜明的个性标签，饮之令人回味无穷。

原产地窖藏 生命的收藏

景迈山万亩茶园中的柏联庄园茶窖是国内首个建在普洱茶原产地的标准化茶窖，吸取了普洱茶传统窖藏技术的优点，结合现代生物技术，转化品质远胜过其他贮存条件下的普洱茶，使普洱茶越陈越香。

走进柏联庄园的原产地茶窖，带着茶香的空气中浮动着微生物的气息，人们似乎听得见茶叶呼吸的声音。普洱茶，中国最古老的茶类，是一款可以历经百年，具有收藏价值的茶，被称为“可以喝的古董”。品质上乘、窖藏条件好的普洱茶有着越陈越香的特点，自然天成的品质和时间赋予的生命历程使之更富神奇口感和保健功效，更富深厚的文化底蕴。

每年春秋两季的藏茶季节，人们可以回归普洱茶的源头，体验原生态的茶园生活，亲手制作一份生命的收藏，定制自己的专属窖藏，用来窖藏庄园的古籽茶和古树茶。茶叶存放在专属茶窖里，茶叶在与之共生的原产地环境中慢熟陈化，最终成就一片稀世的好茶。

文化与旅游相融合 打造茶文化旅游小镇

景迈山是活着的一座山的博物馆。

十年来，景迈山柏联庄园依托景迈山丰富的人文及自然生态资源性，开创了一条保护与开发、旅游与文化、旅游与茶产业相结合的新型庄园旅游模式，以庄园经济带当地旅游发展，建设美丽乡村。

2010年，在世界文化遗产申报的版图上，景迈山成为唯一以古茶林为主体申遗的茶山。以保护生态、传承文化为核心的庄园经济发展模式，为景迈山加入世界遗产奠定了坚实基础。

作为中国著名的旅游文化企业，柏联集团围绕创建茶文化旅游小镇的战略目标，对景迈山的自然及历史人文资源进行充分挖掘，准确定位，积极推进柏联庄园九大规划项目的实施，加快茶产业与旅游的融合。经过十年精心建设，景迈山柏联庄园已步形成以茶文化及周边产业为特色的产业形态；通过恢复景迈山的生态多样性，建设有机茶园，引导茶农保护村寨的建筑风貌，和谐宜居的生态环境让当地茶农安居乐业；通过景迈山茶祖文化项目的实施，对当地传统文化进行拾取和彰显；庄园里的精品度假酒店、可参观体验的制茶坊、原产地茶窖等服务设施，为游客提供了全方位的茶文化体验和高品质的茶山休闲度假旅游。一个植根茶文化保护传承、植根于幸福家园建设的茶文化特色小镇已初具雏形。



景迈柏联酒店 茶山朝圣旅游目的地酒店

景迈柏联酒店 2011 年开业, 屡获“中国最佳度假酒店”“中国最佳精品酒店”“中国最佳旅游目的地酒店”等荣誉。禀赋柏联酒店“隐逸、私密、静谧”的风格, 带着对人生极致体验的追求, 景迈柏联让人们在远离尘嚣的世外桃源去体验贴近自然、绿色健康的生活方式。作为世界精品酒店联盟罗莱夏朵成员酒店, 海内外游客通过柏联酒店的全球预订系统, 来到景迈山, 参加酒店三、五、七天的茶山定制旅游, 拜会古老的茶祖文化, 探寻千年古茶园, 游历百年茶山寨, 在庄园制茶坊体验采茶、制茶、藏茶的乐趣, 在旅途中获得身心的释放。

澜沧景迈机场五月通航, 将大大缩短景迈山与世界的距离, 即将走进世界文化遗产的景迈山柏联庄园也将迎来下一个十年, 这将是一个景迈山世界地位确立、庄园旅游进一步国际化、柏联普洱品牌影响力逐渐彰显、庄园经济继续腾飞的十年。✉

责任编辑: 王若思



微信公众号



官方网站

柏联庄园茶招商热线: 400-871-6989



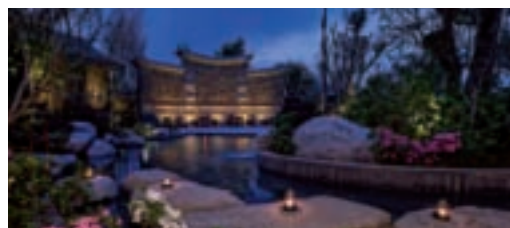
景迈柏联酒店茶山朝圣之旅

酒店坐落于云雾缭绕的万顷茶林间, 恍若云端上的酒店。人们循着柏联普洱的“兰花香”而来, 定制酒店三、五、七天的茶山朝圣之旅, 在柏联普洱茶庄园开始一段采茶、制茶、贮茶、祭茶祖的茶意生活, 深度体验世界茶源地。



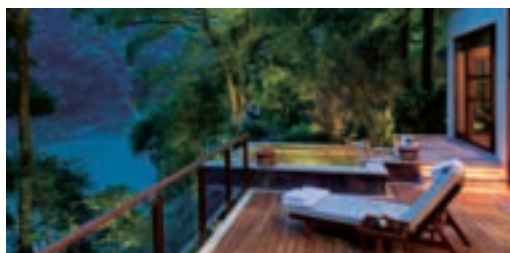
昆明柏联酒店中医养生之旅

位于昆明高原湖畔, 湖景独栋别墅均设有私属温泉泡池, 露天园林温泉池为客人提供温泉疗养; 研习茶道、花道、香道、太极、瑜伽; 入住酒店, 可获得中医经络检测, 并量身定制中医养生套餐; 三、五、七天的瘦身养生套餐, 疗效显著。



和顺柏联酒店温泉之旅

坐落于和顺古镇田园里的柏联酒店, 四面火山湿地环绕, 自然的气息在恢弘的现代中式建筑中流动。参加酒店三、五、七天的定制之旅可游和顺古镇、泡闻名天下的火山地热温泉、享尊贵无比的玉石SPA, 体验田园牧歌式的休闲生活。



重庆柏联酒店禅修之旅

嘉陵江畔、千年禅寺深处, 重庆柏联酒店沿江岸陡峻山崖顺势而建, 错落有致地隐于山林之间。江景别墅设有私属温泉泡池, 在缙云山和禅寺的强大磁场中, 体验道家闭关养生之旅, 以道家养生之法排毒、瘦身。

BOLIAN 柏联酒店
HOTELS & SPA

www.bolianresorts.com



我和广誉远的坚持



“我始终怀着一颗敬畏的心，追随着传承中医国粹的脚步，不仅是要做好药，更要肩负起弘扬中医药文化的使命，让中医药文化真正惠及百姓身心，惠及子孙后代，造福世界。”——广誉远掌门人 郭家学

我叫郭家学，是医药界的老兵，也是东盛集团董事长、广誉远掌门人。自从2003年东盛科技以95%的股份收购广誉远以后，就此与这家历经风雨的老字号结下深厚情缘，与她一起走上了为兴盛中医和中药而奋斗的道路。

广誉远始创于明嘉靖20年，即公元1541年，至今已经无断代传承了476年。它与公元1600年创始的广州陈李济、公元1669年创始的北京同仁堂、公元1874年创始的杭州胡庆余堂并称清代“四大药店”。广誉远作为一个中华老字号，拥有两个国家保密品种，三项国家级非物质文化遗产，四大核心产品，以及上面提到的近五百年传承历史。这些历史和遗产意味着什么？意味着广誉远不仅是一家生产精品中药的企业，更是中医药文化历史中的瑰宝！

来到广誉远，学到的第一课就是“修合虽无人见，存心自有

天知”的企业古训，这是对中医和中药传承使命的坚守，也是华夏文明精神中的瑰宝。我想，也正是这样，广誉远才能成为中国历史最悠久的中药企业之一。

近几十年来，中医药不断被边缘化，对中成药的错误认知让劣币驱逐良币成为涌动的潮流。作为中医药的传承者，我们感到很痛心。2016年12月，《中医药法》颁布，真正为中医的发展奠定了坚实的基础。随着“健康中国”上升为国家战略，我国中医药产业迎来“刚需+政策”双重利好，中医产业发展优势将进一步得到释放，迎来了发展的战略机遇期。

目前，广誉远已经在全国建立了八大GAP（中药材生产质量管理规范）种养殖基地。有吉林东丰县的人参种植基地，东北的鹿基地，广西穿山甲养殖园，浙江建德的西红花种植基地，山西、安徽、河南的地黄、苁蓉、菟丝子种植基地等。

选用上好的原料还只是一个基础性条件，真正确保产品质量，制作工艺更为关键，我们一直强调生产过程中的遵古炮制及传统制法。炮制工艺有炒，蒸，煮，薰，爆，日晒夜露，烧炭法，火煨法，土埋法，水润法，升炼法等工序。而且每味药材的炮制均由经验丰富的老药工把关，每道工序都有严格的工艺要求，全部由有着几十年从业经验并有师承经历的人操作。

2013年，广誉远率先推出“名医名药工程”。经过近5年的发展，已在全国26个省级行政区建立精品中药合资子公司。全国业务网络逐渐铺开，得到众多患者、海外侨胞及海外中医药爱好者的认可。

有人问过我，广誉远最坚持的是什么？在这里，我想讲一段广誉远的历史，大家就会明白我们的初心。广誉远的精品中药自古就源自皇室，今天我们将其定位于“精品”和“匠心”，着力发展精品中医药产业，建立全产业链体系。我们继续践行以古训做文化，以工匠精神做产品，借智整合谋共赢。继续秉持“修合虽无人见，存心自有天知”的古训，确保广誉远产品质量，确保放心产品、贴心产品、良心产品。始终以振兴国药文化为己任，在生产、服务、销售、业务模式等一系列运营链条上全面发力，为中药精品化、现代化的前进趋势打下良好的基础。

今年4月份，在2017第五届大健康产业西湖论坛上我们启动了“孕育希望 共创未来——广誉远‘好孕中国’公益计划”。广誉远将首批在全国3000家药店开设专柜、配备咨询师，义务为顾客提供优生优育方面的咨询；还将邀请全国著名专家学者开展优生优育公益巡讲和培训；同时开设“好孕中国”热线及线上专家对接入口，帮助患者建立绿色通道，免费开展咨询问诊等服务。

现在回想起来，我与广誉远的坚持，让我们为中医药做了一些事情，但这还远远不够。我们要让中医药文化走出国门扎根海外。今年一季度，这个心愿终于实现：广誉远在大洋洲的第一家国医馆将在澳大利亚正式挂牌，正在北美地区筹划的“中医药大学”也将于今年上半年在加拿大和美国落地生根。



今年，广誉远又推出了“亿基金计划”，与知名企业家、医药连锁店投资人、中医馆投资人、高端滋补品渠道商、当地广誉远的大客户等合作方在中心城市、县级市增设国医馆。为新设国医馆提供创业资金、全产业链的高端精品中药供货渠道、覆盖全国媒体的广告宣传、顶尖的中医专家等资源。同时开展“广誉远学者计划”，设立中医药研究院，以推进硕士、博士级的广誉远中医药复合型人才的培养。每年将在全国遴选20名学者，通过设立鼓励金等方式，帮助他们成为传统中医药传承、发展、创新的中坚力量。

当然，坚持药材质量也好，推行国医馆也罢，我与广誉远的这些坚持，都是基于以工匠精神坚守品质，以开放胸怀创新发展。希望更多有志、有识、有德之士与我们共同发展国医馆，让中医药文化再续五百年！

中医传承热线：400-652-9888 股票代码：600771





一只玫瑰琵嘴鹭在月光旅馆旁的泳池边觅食。
A roseate spoonbill hunts for food in a pool
close to Luna Lodge.

哥斯达黎加 自然之旅

A Walk on the Wild Side

文 / 图 : Daniel Allen

哥斯达黎加的奥萨半岛 (Osa Peninsula) 既有许多非比寻常的野生动物，又有丰富多彩的本地文化，是那些勇敢无畏的徒步旅行者的度假天堂。



黄金徒步路线上的一只大闪蝶。
A blue morpho butterfly on the Camino del Oro.

农场的一天

弗雷迪·罗萨莱斯·曼德斯 (Fredy Rosales Mendes) 头戴一顶皮牛仔帽，脚穿一双胶靴，跨骑一匹赤褐色骏马，向着丛林深处进发。初升的太阳给树梢染上了一层金色的光芒。各种鸟儿的叫声，组成了一首拂晓奏鸣曲，雄性吼猴不时发出震耳欲聋的吼声。这就是位于哥斯达黎加的奥萨半岛，一个由各种本地野生动物组成的生机勃勃的“天然剧场”。当然，这里也不乏人类的活动。

这是一处名为卡萨·埃尔·德斯坎索 (Casa el Descanso) 的小型农场，Mendes 和他的妻子 Yansi 就生活在这里。一层薄雾笼罩在草地的上空，一只下颚呈栗色的巨嘴鸟仰着脖颈，发出阵阵刺耳的叫声。在树下，两只长鼻浣熊正在觅食掉落在地的果实。它们的尾巴在树叶上轻轻扫动，远远看上去如同两种不同色调的羽毛掸帚。

在哥斯达黎加的乡村地区，农场主和工人们一天的工作通常从凉爽的黎明时分开始。在木屋平房的厨房中，Yansi 为他们做好了简单的早餐，有红豆泥饭、玉米杂碎、浓咖啡，还有从奶牛身上挤出的新鲜牛奶。

不过，卡萨·埃尔·德斯坎索已在悄然发生变化。由于奥萨徒步路线 (Caminos de Osa) 的开通，一个乡村旅游项目于 2015 年底启动。如今，农场又新增了两名工人，Yansi 做饭的任务更重了。

奥萨徒步路线

奥萨半岛地处哥斯达黎加太平洋沿岸，与巴拿马接壤，是每一位自然爱好者的必到之地。奥萨半岛被称为地球上生物多样性最丰富的地方——其面积约为香港面积的两倍，但生物多样性数量占全球生物多样性总量的比例高达 2.5%。奥萨半岛超过四分之三的地区受到保护，绝大部分属于科科瓦多国家公园 (Corcovado National Park)，拥有金刚鹦鹉、美洲豹、豹等珍稀动物以及其它大量动植物种类。

一方面，此处世界闻名的原始雨林给哥斯达黎加带来了巨大的经济收入；但另一方面，科科瓦多国家公园周边的社区并未从中受益。2015 年，该国家公园接待的游客人数接近 5 万。不过，他们的花销绝大部分进入了旅游运营商以及外来的酒店和饭馆老板的腰包。“奥萨徒步路线计划”旨在打破这种不公平的现象，让当地的民众获益。

Rancho Raices 是卡纳扎镇 (Canaza) 近期刚向游人开放的一个小型可可种植园。种植园的主人 Vanessa Quiros 表示：“在‘奥萨徒步路线’上，游人不仅可以看到与科科瓦多国家公园内同样令人称奇的野生动物，同时还可体验当地特色文化，为包括我本人在内的、希望保护野生动物和大自然的当地人口提供经济上的帮助，人人都可从中受益。”

“奥萨徒步路线”在科科瓦多国家公园周边地区



科科瓦多国家公园，一只蜘蛛猴。
A spider monkey swings in trees in
Corcovado National Park.



一只豹猫出现在科科瓦多国家公园。
An ocelot at the La Tarde eco-lodge,
close to Corcovado.



一只松鼠握着坚果，科科瓦多国家公园。
A squirrel feeding close to Corcovado National Park.

开发了三条不同的徒步旅行路线，每条路线均与当地人的住宿点和景点相连接。其中，“丛林徒步路线”（Camino de la Selva, Jungle Trail）主要针对奥萨丰富的植物种类，“水景徒步路线”（Camino del Agua, Water Trail）穿过风景如画的德雷克湾（Bahía Drake）海岸线，而“黄金徒步路线”（Camino del Oro, Gold Trail）则经过拥有悠久淘金历史的土地。

美国人 Lana Wedmore 现任奥萨徒步路线顾问委员会成员，他指出：“依托这些徒步旅行路线的 40 多个小型企业主现都接受了特殊的培训。Mendes 和 Yansi 等当地人已学会了基本的英语和记账。当然，当地人是中美洲地区最善良友好的居民之一，该徒步路线可以为他们提供很大的经济帮助。”

丛林之旅

“奥萨徒步路线”上的游人很快就会发现，在偏远的哥斯达黎加，乡村的生活节奏迥然不同。移动电话网络的信号很不稳定，Wi-Fi 更是难寻。

在卡萨·埃尔·德斯坎索农场，Aleksandar Ivetic 和他的向导 Angelica Ortega 坐在一尘不染的阳台上，吃着由 Yansi 精心烹制的丰盛早餐。Ivetic 正学着放下各种烦忧，逐步适应奥萨贴近大自然的慢生活节奏。这位来自伦敦的游客微笑着说道：“这个地方很有意思。你呆的时间越长，你就会更多地感受到它的生机和活力。”

现在已是 Ivetic 和 Ortega 在“黄金徒步路线”上的第二天。今天，他们将步行 10 公里至 Rancho Quemado——一个由 200 多名农场主和工匠组成的小村庄。

早上 7 点刚过，Ivetic 和 Ortega 就与 Yansi 告别，开始向密林深处进发。不过，有 Mendes 陪伴着他们。Mendes 早上骑马出行刚归来，现在他的马背上驮着 Ivetic 携带的沉甸甸的旅行包。大闪蝶振动着闪闪发光的蓝色翅膀，在他们的头上翩翩起舞。路边一个新设立的路标上面显示，这里是“猫科动物小道”。

Ortega 说：“奥萨半岛上有美洲豹，但很少能见到它们。人们更可能见到的是美洲狮或豹猫。不管怎样，在这里你总有可能与野生动物近距离接触。”

在某些地方，山路非常陡峭，不过他们并不感到累，三个人走走停停。在 Ortega 的指引下，他们不



一只展翅的金刚鹦鹉。
A scarlet macaw takes flight.



小食蚁兽，科科瓦多国家公园。
A lesser anteater in Corcovado.



躲在叶下的小蝙蝠。
Tent-making bats take
shelter during the day.



奥萨半岛的鸟类尤为丰富。
The Osa Peninsula is famous
for its spectacular birdlife.



一只白面卷尾猴，科科瓦多国家公园。
A white-faced capuchin in Corcovado.

时看到各种色彩鲜艳的热带鸟儿，丛林地面上排成长队的切叶蚁，以及在树冠上成群结队跳来跳去、稀奇古怪的卷尾猴和蜘蛛猴。

“这里就像一个动物园，”Ivetic说，“一个属于你的开放式私家动物园。”

小金矿和糖厂

上午10点左右，一行人来到了Rancho Quemado的郊外地区。在这里，他们邂逅了一位淘金人Juan Cubillo Gomez。很少有人知道这个地方，不过，近一个世纪以来，奥萨半岛一直是哥斯达黎加面积最大和产金量最大的地区之一。从各种矿层中出产的黄金在经过雨林中的河水和溪流冲刷后，成为世界上纯度最高的黄金之一。

在客人们快速喝完罗望子冷冻果汁后，淘金人Gomez把Ivetic和Ortega带到附近的一条丛林小溪旁。他将溪流堵住后，就开始淘金，然后又用一个老式的

潜水面罩开始在溪流中寻找暴露的小金块。不过，这种好不容易淘到的黄金也就值几美元而已。

Gomez补充道：“对我来说，加入‘黄金徒步路线’计划是一种更好的谋生方式。目前奥萨半岛大约有250个小金矿，但没有人发大财。”Gomez在附近的一座房子里建立了一个小型的淘金文物博物馆。

中午，Juan的妻子Rosa为大家准备了简单的午餐。吃过午餐后，大家步行至一家传统糖厂。糖厂的主人Victor Rodriguez正在紧张地忙碌着，他年迈的父亲Johnny给他打下手。

过去，糖厂主要负责生产蔗糖产品，上轱的公牛拉着木质碾子转动，将放在碾子中间的甘蔗榨出糖汁。而现在，Victor使用马来拉碾子，以前的木质碾子也改成了金属碾子。如今，“黄金徒步路线”上的徒步旅行者只需支付很少的一笔费用，就可参观仍在营业的传统糖厂。很快，Ivetic和Ortega就开始狼吞虎咽地吃花生糖，是用花生和奶粉制成的蔗糖糖果，很容易令人上瘾。而新鲜调制的“甜帽”，一种小红糖块则无人问津，很快凝固成块了。

“这真是又一个令人难忘和感动的一天，”Ivetic一边把没有吃完的花生糖装到包里，作为明天徒步旅行的食物，一边说，“这次的徒步旅行结束后，我肯定还会再次回到奥萨，参加另外两条徒步旅行线路。”

科科瓦多国家公园

在“奥萨徒步路线”成为奥萨半岛上一个新兴旅游景点的同时，科科瓦多国家公园则一直是当地旅游业的“重头戏”。即便对于那些选择徒步路线的游客来说，科科瓦多国家公园的诱惑也难以阻挡，哪怕只去一天也是值得的。

科科瓦多国家公园占整个奥萨半岛总面积的40%，是中美洲太平洋地区最后一处原始热带雨林。长期以来，国家公园内令人叹为观止的生物多样性和难度很大的徒步路线，吸引着一批批的旅游爱好者从德雷克湾和希门尼斯港（Puerto Jiménez）前来此地，欣赏这里的各种珍稀野生动物，体验名副其实的丛林探险之旅。

“月光旅馆”（Luna Lodge）是哥斯达黎加最受欢迎的生态度假旅馆之一，位于科科瓦多国家公园的边缘，地理位置非常优越。Lana Wedmore是旅馆的主人。



糖厂里品尝花生糖的当地小男孩。
Sweet treats at the Trapiche don Carmen.



德雷克湾海滩。
The beach at Bahia Drake.



月光旅馆晨景。
Early morning birdlife close to Luna Lodge.



传统糖厂里 Johnny 在制作糖块。
Johnny Rodriguez stirs sugar cane extract
at the Trapiche don Carmen.



在可可种植园，筛滤可可豆。
Sifting cacao at Rancho Raices,
on the Camino del Oro.



在黄金徒步线路上的小溪里淘金。
Panning for gold on the Camino del Oro.

可可豆种植

可可豆在哥斯达黎加拥有非常悠久的历史。一些小型可可豆种植园在加勒比海沿岸和奥萨半岛上大量涌现，其中许多种植园可供游客游览。

Rancho Raices 是位于卡纳扎镇的一个小型可可豆种植园。作为“奥萨徒步路线”上的一个组成部分，该种植园近期刚向游人开放。种植园由德国人 Quiros 和他的女儿 Vanessa 负责管理。这块总面积达 20 公顷的种植园主要种植可可豆，此外还有其他众多本地的蔬菜水果。这里还种植有不少的珍稀树种，包括一棵有 300 年树龄的巨大木棉树。

“以前原住民靠吃可可豆来补充能量，是因为可可豆中天然富含咖啡因，同时也是一种防老化剂和纤维来源，并且富含维生素 C 和血清素，” Vanessa Quiros 解释道，“这也是可可豆能在整个中美洲得到广泛传播的原因。有人认为，一些移居此地的人边走边吃可可豆补充能量，然后把吃剩下的种子粒丢弃在路边，这些种子粒开始发芽生长，并最终长成了很高的可可树。”

了解可可豆文化另一个好的去处，是位于奥萨半岛杜尔塞湾（Golfo Dulce）一侧、景色秀丽的 Playa Nicuesa 雨林旅馆。在旅馆的可可豆文化体验游过程中，参观者不仅可以感受哥斯达黎加悠久的可可历史文化，还可了解可可豆如何采集以及用生的可可种子制成美味可口的纯天然巧克力的全部过程。体验游的最精彩部分是随后享受着自己新鲜制作的巧克力，款待自己！

海洋生物多样性

Bahia Belle（贝拉湾）号游船上布置了很多宽大的吊床，纵横交叉地绑在巨大双体船的船体上。吊床轻柔舒缓地晃动，让游客们慢慢进入一种非常放松的状态，开始昏昏欲睡。德雷克湾是地处奥萨半岛太平洋沿岸的一个偏远小镇，一大早从这里出发后，来自世界各地的游客们很高兴能有机会再美美地睡上一觉。

突然，在不远处，一股巨大的水柱从海面上

喷射出来。游客们纷纷坐了起来，拿出摄像机和双筒望远镜，由于太阳光线过于强烈，大家只能眯着眼睛看。注意，注意，注意！随着船长将船帆升起，开始转动船只时，一只幼年座头鲸蓝白混杂的皮肤和白鳍再度露出水面。

奥萨半岛丰富的生物多样性不局限于丛林、山脉和红树林。半岛的近海水域拥有大约 25 种鲸类和豚类，它们在太平洋和加勒比海之间洄游和繁殖。各种豚类群主要生活在太平洋沿岸，而宽吻海豚主要生活在加勒比海之中。

瓜纳卡斯特 (Guanacaste) 是靠近哥斯达黎加西北海岸的一个巨大海湾，从这里可进入两个主要的潜水区卡塔莉娜岛 (Catalina) 和巴特岛 (Bat)。在这里，潜水者不仅常常可以邂逅鳐鱼、各种海

龟和白头礁鲨等海底动物，还可看到大量成群结队的热带鱼从头顶上悠然游过。在更远的西南部海域，可可岛 (Cocos Island) 周围的水域生活着众多的双髻鲨、鲸鲨和蝠鲼，大部分的潜水者乘坐潜水船来此地潜水。

位于奥萨半岛太平洋一侧的卡尼奥岛 (Cano Island) 是另外一个绝佳的水肺潜水点。德雷克湾有大量的潜水装备可供出租。在这里，潜水者可观看到大量的珊瑚鱼、蝠鲼、海鳗和鲨鱼，以及造型各异、色彩缤纷的珊瑚群。

在奥萨半岛，你既可以看到各种不同寻常的珍稀动物，同时也可体验诸多刺激的活动。如果你希望来中美洲地区感受大自然的美妙，这个面积不大的半岛无疑是你的理想去处。



Baolong crawfish and hairy crab, carefully selected from the wild and ecological resources of Yancheng Doulong river system, which is the first ecological balance city of China.

Baolong crawfish was approved by CIQ as the Genuine Origin of Crawfish, also recognized as Sino-European 10+10 Geographical Indications. We have successfully developed products as whole cooked crawfish in dill brine, spicy seasoned whole cooked crawfish, whole cooked crawfish with original favor and crawfish tailmeat, which have been saled well both at home and abroad.

Baolong hairy crab, frozen at -160 °C by advanced technology, is the first to develop instant frozen hairy crab so that you can taste the delicious hairy crab in four seasons. We have developed different series of crab in original favor, spicy crab and crab in dill. Our product has gained much popularity among customers with its rich fat, good taste and rich nutrition.

宝龙小龙虾、大闸蟹取于中国生态平衡市——盐城市斗龙河域的野生、生态养殖资源。

宝龙小龙虾被国家 CIQ (中国出入境检验检疫) 认定为“龙虾正宗原产地”，同时被列为中欧 10+10 互认地理标志产品，公司相继开发出茴香整虾、香辣整虾、清水整虾、龙虾仁等系列产品，产品远销国内外。

宝龙大闸蟹，首开大闸蟹冷冻即食食品先河，采用零下 160 度高新技术冷冻而成，让您四季能品尝到鲜美的大闸蟹，现已开发出清水蟹、香辣蟹、茴香蟹等不同风味系列产品。本品膏腴丰满、鲜盖百味、营养丰富，深受消费者青睐。







江南 四记

*Four Writings
on Jiangnan*

文：苏沧桑 图：贾首峰

那水那巷

从雾中，迷迷糊糊向我迎来的，真的是梦里寻它千百度的江南水巷吗？

水巷在江南的乌镇。船过高桥，悠然拾级而上，展眼便是一幅水墨——“苕溪清远流长，带水盈盈汇野圻。两岸一桥相隔住，乌程对过是桐乡。”

水是清澈的苕溪水，又名车溪，为乌镇的市河，从南至北纵贯市区，使整个市区河道如网，水街相依。关于它的由来，有一段古老的传说：从前有一姓乌的将军，为讨伐逆臣，力战而死，化为一株银杏，而他的战马则化为一条青龙潜于乌镇河底，以它的鲜血养育了这方土地。满街不见那株古老的银杏，车溪水却似乎格外有一种灵性。初秋的晨雾中，河水的波光如一群调皮的孩子，正掀开薄雾浓纱在嬉戏打闹。然后，便有小船的“咿呀”声，或是船上马达的“突突”声，伴随着早起谋生的船夫船娘们长长的吆喝，车溪水霎时热闹了起来。

沿水而立的，便是那亭亭的水阁了。水乡人家的多是一半在土上一半在水里，因而也就有了依水而建的水阁和这一衣带水、连接成片的水巷了。水乡的街道大多建在河塘边，水乡人的房子则是面街背水，房子较窄的，就在河面上架起阁楼。传说从前的车溪河边，有一豆腐店，只有一间门面，开间又小，一副石磨子和一只浸黄豆的七石缸一摆，店里就好像螺蛳壳里做道场，身子也转不过来了。倒是豆腐店的女儿聪明，对父亲说：前面是街，左右是店堂，只有往后边河面上挪了。于是他们就在后门往河面上接伸出几根木头，架起了一个水上阁楼，房子立刻宽敞了许多，这也就是水乡的第一个水阁了。消息流过车溪水，一传十，十传百，河面上的水客也渐渐多了起来。水阁或方方正正，或高檐翘角，静静倒映水中，玲珑剔透，自有一番韵味儿。人们在层层叠叠的水阁间隔水相望，洗衣淘米、道东

家说西家，或是干脆依水依船地做些小买卖。自然也有以船代步的，便有了这北方胡同般的水巷了。无论是小吃摊、茶馆，还是棉花铺子、米店、杂货店均是应有尽有。坐在靠水的茶馆的长板凳上，咬一口姑嫂饼，呷一口粗叶茶，浓的香甜，淡的水的气息，会让人恍惚感觉时光在倒流。

而水巷是不能没有桥的，乌镇的桥“木劳劳”地多，最高最热闹的是“高桥”了。青青石板桥，烙着岁月的印痕，流传着许许多多相似或不相似的故事，而今成了水巷的中心。每到集市，水乡人便乘了舱船，或摇了乌篷船，成群结伴从四方赶来，高桥便成了名副其实的闹市区。人们在高桥下做着各种买卖，闲来便吃几口茶，抽几袋烟，拉几句家常。孩子们呢，则在人群中穿梭嬉闹，任水巷传递着他们童稚的笑声。到了黄昏，水巷便早早安静下来，只有几句吴侬软语从屋子里逃出来，在夜风里，在平静的车溪水上游荡……

想象自己曾是水巷的女儿，生于水乡长于水乡，梳两根乌油乌油的大辫子，穿一身白玉兰衣裙，摇一条小小木船，赶去参加水乡人“起于朝花，尽于端午”的盛大的庙会——香市。只为看一眼城里来的那个戏班子里美丽的花旦，然后在姑姑嫂嫂“咯咯”的笑声里，手捧一束檀香许一个虔诚的心愿，再到土地庙前的水潭边，汰一汰“蚕花手”，心满意足地想：这样啊，我家的蚕宝宝就无病无灾了，我们就可以过个好年了……

水乡人静静摇他们的船，静静养他们的蚕，静静过他们与世无争的日子。莫非是这土这水这巷赋予他们这宁静如一的禀性，永远不会老去？

乌篷船“咿咿呀呀”摇走了我的遐思，回首，水乡的水，水乡的巷，水乡的一切在眼里重新模糊，如一首美得让人流泪的诗的尾声。







与雾同行

我惊呆了，世界上，怎么会有这么奇异的雾？

夏夜，新安江城已卸去一天的浓妆，笼罩在淡紫色的暮霭里，富春江水流动得从容而平静。晚归的船来了，偶尔闪过一道波痕。空气拂过脸颊，带着摄氏十四度的水气。那一刻，两岸灯火在静谧中次第开放，像在预示着这里一定会发生些什么。

这时，假若你是一条鱼，你便会看到千岛湖和新安江之间正演绎着一段缠绵：当千岛湖水缓缓流进新安江的心底，白沙奇雾——这天地的宠儿诞生了！她从母亲疲倦的怀里渐渐舒展开初生的身子，洁白如羽纱，缥缈如仙乐，纯净如玉石，细腻如婴儿的肌肤，远远的薄薄的一层，依偎在江面上。我真怕江边的点点渔火会把她给融化了。

人们凝神看着这神奇的景象，而雾也在远远地打量着人间，灯就是她善睐的明眸。在相互的凝视中，她慢慢长成了一米多高、丰满圆润的女子，先是从飘漾的裙裾中伸出她的脚，一小步一小步踩着绿波，羞涩地走着。风来时，雾便不再矜持，拖曳着长长的飘带，随着江风向我们飘来，转眼间便到了伸手可触的眼前。只见乳白的雾海与深蓝的天分出一道整整齐齐的界线，青山翠林、竹篱农舍在浓雾中时隐时现，人不知不觉就像到了天上。

此刻，与雾媲美的还有天上的星星，它们离地面是那样的近，就悬在人的头上，随手可摘，立体的，闪烁着奇光异彩，让人怀疑那是不是假的。雾可能是它们的老朋友了，时时往天上一跃，侧耳就能听得见他们的笑声。

我在江边走着，雾也顺着江走着，好像是两个同龄女人正在并肩散步，很亲近的样子。但我总有些自惭形秽。雾是单纯的，而我却不是，有着这样那样的欲望，有着这样那样的烦恼。好在雾并不在乎，依然用她无声的语言让我感觉自己暂时成了瑶台上的仙人，忘记了俗世间的一切。

记得不久前读到过卢梭的一段关于雾中散步的文字，后来借来他的书想细读时，书却奇怪地不知去向，心里空落落的。想起类似的憾事在我的生活中似乎常常发生，比如我历尽千辛万苦爬到峨眉山金顶，却怎么也看不到传说中的佛光；几次到普陀山也没看到过海市蜃楼；一个刮台风又停电的深夜，在家乡的小楼上忽然看见窗外缓缓变幻着极亮的黄红蓝三色强光，像有什么在轻轻掠过。当时以为是闪电也没注意，第二天却听很多人说昨晚在城东的山顶上停过一只 UFO。只好想，自己是个俗人，也许神奇的事物总与我无缘吧。没有料到新安江的雾却格外的善意，据说在冬夏时节每个晴朗的日子里都能看到，让我由衷地对她生出不能被嫌弃的感激。

午夜时分，一觉醒来，万籁俱寂，牵挂着雾，便推开靠江的木格花窗，见她正无比恬静地仰躺在星空下，也已睡去，无意中把山山水水勾勒成了一幅淡淡的水墨画。

太阳升起时，她便会死去。

雾来世间一趟留下美好，人来世间一趟留下点什么？





后裔的自豪

一直以为，诸葛亮的后裔只在散散落落的传说里。直到在金华兰溪遇见诸葛村。

沿着仄仄石巷走进八卦形的村落，正是午后。冬日的阳光烘着粉墙、青灰磨砖、雕花门楼、挡檐，泛起浓浓的古风味。每家木门上贴着“三千子弟勤耕读”一类的字，代替了热闹的楹联。老人们似乎刚吃过饭，三五成群地依在屋前，有的笼着袖看书，有的眯着眼仔细回味着烟草的余香，有的笑呵呵地斥骂着孩子，对我们这一群观光客熟视无睹。看不见一个年轻人，说是上班的上班，做生意的做生意，打工的打工去了。一个约莫十来个月的小孩看见我们，兴奋地从石阶上站起来，他的奶奶急忙按他坐下，他又站起来，一边躲着奶奶的手一边冲我们做了个鬼脸，我们发现这里的每一个孩子都格外眉清目秀。

钟池位于村落的中心，而池前的大公堂则是诸葛村真正的核心。迎接我们的是一位女孩——大公堂的讲解员，从她嘴里，我第一次知道“门当”“户对”原来是那么实实在在的东西：门当是正门上方、横匾之下四个突出的方木块，分别写着“福禄寿喜”，户对则是正门两侧类似石狮之类的吉祥动物。当大家发生恍然大悟的“噢”的一声，女孩就得意地笑了，好像我们是一群孩子，而她是满腹经纶的老师。女孩约十八九岁，充满灵气的双眼，浓浓的眉睫，不施丝毫粉黛白净的脸，一根长辫子垂在腰间，一件朴素的方格呢大衣。站在“诫子书”和“诸葛氏宗谱”前，她流畅地讲解着，似乎在她自己家中。在她诗一般的描绘中，我仿佛看到，遥远的1330年，诸葛亮的第二十七世孙诸葛大师如何率领他的家庭，披荆斩棘、千里跋涉，终于找到了这块叫做“高隆”的风水宝地。他们用祖先赋予的智慧和神奇力量，建房筑路、开塘挖井，开拓了一个最适合他们的村落。几百年来，他

们遵循着“不为良相，便为良医”的家训，以经营药业为主，也从政、从文、从医，也养梅花鹿、养蜂、习字画。就是这样一个小小的村落，由村而镇，逐渐兴旺，从而成为全国诸葛后裔最大的聚居地。这里的建筑曾在兰溪一带独领风骚，这里有登瀛文会和奖学金，有民国初年罕见的村办“国民女子学校”，有中药世家，有博士、高工、教授五十余人，在几百年风风雨雨的冲击下，仍保留了古朴而不愚昧、淡泊而不迂腐的民风……

在我浮想联翩时，传来女孩的声音：“……现在，我们女子也可以上家谱了！”她张开嘴很是自豪地笑了，仿佛有一顶至高无上的桂冠戴在她——这位诸葛后裔的头上。

等车时，与一个正在钟池边织着毛衣的女子聊起来。我问她：“念过书吗？”她奇怪地看我一眼笑了：“我们这儿没有一个人不读书的，除非是傻子。”这时一个孩子跑过来叫她奶奶，说了句什么话，又跑到边上玩去了。我问：“孩子不上幼儿园吗？”她说：“上的，村里有自办的幼儿园，还有小学、中学呢。”

在一个不起眼的小摊上，我找到了一本介绍诸葛村的小册子，是油印的，这简朴的印刷似乎更说明什么。当我从字里行间进一步了解这个古老而又充满年轻活力的村庄，我才发现，女孩自豪的，不仅仅因为他们有一个可以永远引以为荣的祖先，还因为他们至今拥有亘古不变的、流淌在每一个诸葛后裔血液中生生不息的一种精神，他们更为自豪的是他们无愧于自己的祖先。

这时，不知何处传来孩子的念书声：“非淡泊无以明志，非宁静无以致远……”心里骤然升起一种感觉：这是一个值得每一个炎黄子孙都来感受的村落。







西塘西塘西塘……

单人床——是西塘给我的第一印象。

人们醒了，水乡也醒了，一天的生计又开始了。而我还在“酣睡”——自从走进这“吴根越角”之地，就像躺进一张安放在世外桃源的单人床：小桥、流水、粉墙、黛瓦、杨柳岸，淡雅而素净，这是床单的颜色。

阳光透过木窗棂照进来，迷蒙的水气飘过来，清新而温馨，这是被子的味道，仿佛刚拆洗过，在太阳底下晒过。

小船咿呀，古镇随斑斓的光影和水影悠悠晃动，仿佛外祖母家那只竹编的摇篮。在这张不见一丝浮尘的床上，心可以彻底松绑，也可以大哭一场。

水上的西塘，更像一只摇篮。

古桥如水浮莲般生长在水上，被这一方吴越水土滋养得美丽而又谦逊，以最平和的姿态承接着水乡人和异乡人起起落落脚步和心情，不让你摔着，惊着，累着。可是，兴步走在古桥上，须小心翼翼，因为，你的脚步正踩着古镇岁月的留痕，谁能料到不会惊动某个历史的细节，触及某个回忆的痛处呢？

一条竹篷船从桥下无声地穿过。摇船的阿婆忽然停住手，急急向身后回望。莫非，那位举着伞、伫立桥头的女子，正是青春年少时的她么？

穿行在只容一人穿行的石皮弄，身后回响着自己清晰的脚步声。这时，迎面走来一位自助游的大学生，我们便不约而同地侧过身子，两手扒在墙壁上碎步横行。擦肩而过的刹那，我闻到了石墙上苍苔的气息，抬头只见时光呼啸着掠过头上高高的一线青天，把我们撇在这方寸之地。

忽然涌起一种感觉——弄堂实在太逼仄了，就像一条窄小的被子，正被两个勉强合睡在一张床上的陌生人扯过来扯过去。听说古镇有一百多条类似的弄

堂，为什么古镇人从未像我一样嫌弃它们的狭窄呢？难道，这就是古镇家与家、邻与邻、人与人之间亲密无间的距离？

人心远了，会嫌挨得太近，人心近了，会嫌离得太远。也许，正是这份逼仄，才使古镇人千百年来亲近如斯，才使古镇分外祥和安宁？

我将脸朝向水的方向，寻觅着古镇最为著名的风雨长廊。传说，从前有一位年轻美丽的寡妇胡氏在古镇独自支撑着一家老小和沿水的一个铺子，与河滩边摆豆腐摊的王二日久生情。胡氏煞费苦心借修缮店铺之机，请人将店铺前的街路遮盖起来，使王二免受风吹雨淋。不料胡家铺子因了这棚屋而生意一下子红火

起来。大家纷纷效仿，棚屋连成了一条。后人就取“为郎而盖”之意，将棚屋叫做廊街，也就是如今的风雨长廊。

水边的棚屋一间连着一间，按照流水的曲线依次亭亭而立，我找不到风雨长廊从哪儿起哪儿尽。累了，便在临水的酒馆坐下，吃一口芡实糕，嚼一口烘青豆，浅浅抿一口善酿酒。我问服务员，到底哪儿是风雨长廊？她笑了，用手一指我身后，说，你不是刚从那儿过来吗？

我也笑了，哈，真是糊涂，不过没关系，古镇水一般灵动的桥、弄、廊永远都不会把你带向绝路，不经意一抬头，眼前又是一个豁然开朗的洞天。

一扇木门，几面粉墙，一丛竹或柳或芭蕉或蔷薇或野菊长在土里，一两盆兰或杜鹃随意搁在窗台上，一把旧拖把挂在门前，十来级石阶伸入水中，还留着谁忘在那儿的水瓢。这不是风景，而是古镇人家临水的院子、祖祖辈辈生活着的老屋。

院子里一朵花无声地开了，另一朵花无声地谢了。这些临水而栖的老屋，在千年时空中，也如花一般静静开了又落了又开；如伤疤一般，结了又破破了又结；如一代一代古镇人，在平凡岁月里生老病死，随水而来，随水而去。

我伸出手，轻轻触摸着水中老屋的倒影，触摸着屋顶上头发般茂盛的瓦草。传说这些瓦草是老屋以前主人的魂灵所附，会佑护老屋里的人永远幸福安康。

果然永远幸福安康吗？

不可能的。世界在时空的更迭中浮沉，古镇自然不能例外，什么都有可能发生，什么都有可能改变，唯有血液里沉淀了千百年的秉性未改初衷，所以古镇如此淡定从容，从未皱过一下眉，并把这份淡定从容传染给了世界。

暮色自古镇和我的肩膀轻轻落下，炊烟升起来了，水边的红灯笼亮了，夜来了。劳累了一天的古镇人早早睡了，而我躺在古镇的夜船里，听到了细密的雨声，全世界只剩下雨滴在水里的声音，全世界变成了一个巨大的摇篮，让人心那么安宁。如果说古镇是生生世世漂浮在水上的一枚叶，古镇人就是和它生死相随的叶汁，而我，还有那些匆匆过客，都只是偶尔落在叶上的一滴雨，定一定心魂后，终究是要走的。

可是，多少年过去后，在某一个下雨的日子，我一定会忽然想念某个有水的地方、叶子般多汁的古镇、摇篮般安宁的水乡。那个能安放哭泣的摇篮，叫做：西塘西塘西塘……

责任编辑：路泞



幸福年 宝马MINI在身边

49元抢购

2017
04 / 07 - 05 / 22
中化护照·十年童乐惠
精美礼盒套装，涵盖三款比例车型，
一次性体验三款车子带来的不同乐趣，节日送礼之选




宝马车厂授权
正版授权

宝马汽车制造商授权于
星辉互动娱乐股份有限公司生产及销售
精致体面 送礼佳品



活动详情可拨打服务热线 400 - 6618 - 112
扫描官方二维码

隈研吾 建筑的工匠精神

Kengo Kuma: Craftsmanship Spirit in Architecture

文：Rose 图：KENGO KUMA And Associates

日本枥原木桥博物馆



隈研吾，在中国，或许你没有听过这个建筑师的名字，却一定见过他的建筑作品。

从北京三里屯SOHO、三里屯Village、瑜舍酒店、长城下的公社·竹屋，到上海的Z58水/玻璃房、虹口SOHO，腾冲的石头纪温泉度假村、象山的中国美院民艺博物馆。可以说，虽然隈研吾所做的大型建筑项目并不多，但是他的建筑遍布了中国最繁华城市中最繁华的地段，也构成了最宁静美丽的乡间中最宁静美丽的一面。



中国美术学院民艺博物馆俯瞰图

隈研吾

1954年生于日本神奈川县横滨市，曾就读于日本东京大学建筑系，历经美国哥伦比亚大学客座研究员后，于1990年创办隈研吾建筑都市设计事务所（KENGO KUMA And Associates），承接了2020年东京奥运主场馆“新国立竞技场”等诸多项目的设计工作。2009年起出任东京大学教授。

今天，人类想方设法要在这个钢筋混凝土的都市丛林中“诗意地栖居”。

日本建筑师作为一个集体，似乎普遍存在着对于水泥丛林的抗拒情结，与自然共生的审美趣味和化繁为简的禅宗思想在诸如妹岛和世、矶崎新、安藤忠雄、原研哉等建筑师的身上都有着深刻的体现。而隈研吾的作品，在坚守日本建筑师这种共同的传统的同时，更带着现代主义的优雅内敛与更加世俗、亲和的视觉趣味，这让他的作品被更多的商业、地产和市政公共项目所青睐，最多时隈研吾的手上同时处理着超过60个建筑项目，这也让他成为世界上最“高产”的建筑师之一。

阴翳礼赞

隈研吾最著名的一本书就是他的《负建筑》，所谓负建筑，其实并不难理解：去掉一切雕饰后人类真正需要的建筑。但这并不意味着一个四四方方的水泥盒子，因为人们并不仅仅需要遮风挡雨，还需要功能性与心灵的安宁、诗意。

“我想让建筑成为一个不断变化的现象，随着气候、季节、地点不断发生变化，甚至在不同人眼中，不同的视角、不同的移动速度中，都能够有对建筑不同的感受。”隈研吾如是说。

隈研吾将建筑看做流动的风景，他对其建筑哲学的阐述，往往能使人联想到日本文学大师谷崎润一郎的《阴翳礼赞》。“那实际上都快成了我的教科书。”隈研吾告诉记者，“谷崎润一郎用如此简洁的方式总结了日本建筑的精髓，而我发现最重要的莫过于他所说的‘光的水平层次’。在日本的空间里，光线并非从头顶照射，而是从侧面照射，随后逐渐变得越来越暗淡。我总希望能够在我的建筑中营造这样一种类似的层次感。”

2015年，隈研吾的作品“北京茶室”（Beijing Tea House）也承袭了这种对于光线的思考。这是一座位于紫禁城东门对面的会员制茶室，人们从窗口就可以近距离看到紫禁城楼。在隈研吾看来，北京是砖石的城市，所以他也设计了四种用聚乙烯材质打造的“透明砖”，组合堆砌成这间茶室，白天会有自然光线透过具有透光性的聚乙烯砖墙照射进来，节能环保的同



中国美术学院民艺博物馆内景

让我们来尝试把一块石头放在现实的路上，认真思考一下如何放置这块石头，看看会发生什么事情——我有一种冲动想把这种行为叫做建筑设计。

——隈研吾

时也提供了令人清心入定的纯净空间。

隈研吾最著名的设计之一，被称为“上海最具有诗意的办公楼”的 Z58 水 / 玻璃房 (Z58 Water / Glass)，其前身，可以追溯到隈研吾早期为日本静冈县的一座日式酒店所设计的全海景活动室“海峰楼”。几乎透明的玻璃建筑与家具的使用轻盈而梦幻，让人们享有 360 度无死角的壮丽海景，完全融化在四时与风景之中。每当夜幕降临，点点灯光从半透明材质的地板上柔和地投射出来，并通过玻璃的反射均匀地布满空间。因为这间全透明的活动室，该酒店至今仍是当地最让人想要体验的特色酒店之一。



可以望见紫禁城的北京茶室



位于雪山中的万宝龙营地

像彩虹一般的建筑

身为建筑师，隈研吾的工作一直致力于“让建筑消失”。

这并不是说建筑不存在了，而是建筑（相对过去建筑作为空间占有物的强势姿态）在历史、文化、环境面前的“消失”，建筑不再是场地中拔地而起的入侵者和统占空间的专制者，而是服务者，是依附者。

在这一点上，隈研吾的做法是运用木材、泥砖、竹子、石板、纸或玻璃等来自于自然的建材，通过线条的重复利用构成规律的几何空隙来消解建筑的轮廓和封闭性，让水、光线与空气等自然元素可以被引入建筑，创造外表看似柔弱，却更耐震、且让人感觉到传统建筑的温馨与美的建筑。

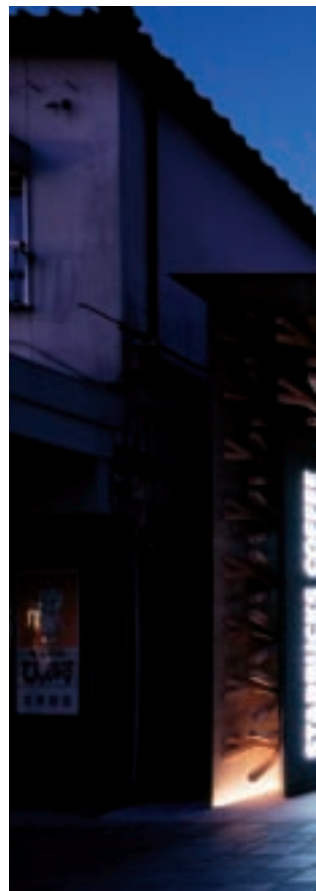
从小就热爱汉诗，崇尚意境的隈研吾也巧妙利用了东方艺术传统中的“留白”思想。“隙间”是隈研吾的建筑中很重要的一个概念。2013年，他还以“隙间”为主题在中国各地举办了自已的作品展。在他看来，过去的建筑曾一度放弃了隙间，去追求能尽可能让人类与外界隔离开来的强度和精度，钢筋混凝土就是这种思想的产物。而这样的状态却导致了建筑的闭塞和顽固，面对外界变化的时候显得难以适应，脆弱

不堪——这一点在地震和海啸时便得到了体现。而隙间的存在，则是一种柔软的坚强。

隈研吾的建筑物看起来似乎不是坚固的。反之，它们在视觉上分裂成产生迷人效果的微粒。隈研吾说：“我的目标不是创造像微粒（Particles）一样的建筑作品。我希望创造一种像飘动的微粒一样的状态。与这种状态最接近的东西是彩虹。”

万宝龙营地（Mont Blanc Base Camp）是隈研吾为法国霞慕尼（Chamonix）所设计的建筑项目，整个建筑从屋顶到墙壁都采用了“隙间”的方式留有玻璃墙，让自然的阳光照射进雪山中的建筑空间。同时，外立面未经过抛光处理的原木墙壁，让整个建筑重新回到山林木屋的梦幻之中。

在北京前门的建筑项目中，外立面原有的砖墙结构和外凸的铝幕以及玻璃幕墙相结合，产生了一种平衡的透明感，将四合院面向胡同街道开放。铝幕由两种铝制构件如同拼图一般组合而成，形成雕窗式的有机立面图案。这是一个集办公、居住、商业、酒店和餐饮于一体的多功能空间，使整个区域变成一个充满活力的开放社区。



苦涩回归

然而隈研吾的建筑并非从一开始就是如此轻灵，他也曾经是西方现代主义和后现代主义的追随者之一，直到上个世纪 90 年代日本经济泡沫爆发。

上个世纪的 50 年代，在“全盘西化思想”的风潮下，日本建筑界迸发了要现代还是回归传统的大讨论。以丹下健三为首的弥生派是西方现代主义建筑的拥趸，在日本经济腾飞的年代塑造了众多建筑作品，这也很大程度上影响了童年时代的隈研吾，正是丹下健三为东京奥运所设计的国立代代木体育馆让隈研吾树立了成为建筑师梦想。

1979 年从东京大学获得建筑学硕士学位后，隈研吾前往纽约哥伦比亚大学做访问学者。他回到日本时已是 1986 年——日本建筑业的蓬勃时期。“差不多 30 岁，就可以设计一座建筑。那是后现代主义盛行的时代，大批的年轻设计师以设计特立独行的建筑为荣。”隈研吾回忆。正是在这种情况下，隈研吾设计的 M2 大楼得以实施，而这座可以称得上不伦不类的



北京前门



日本福冈星巴克店铺

丑建筑，成为了后现代主义建筑在日本为人诟病的负面代表，也让隈研吾被赶出东京建筑圈，在 10 年的时间里，他在东京接不到一个建筑项目，只能在乡村承接一些小型的建筑设计项目。

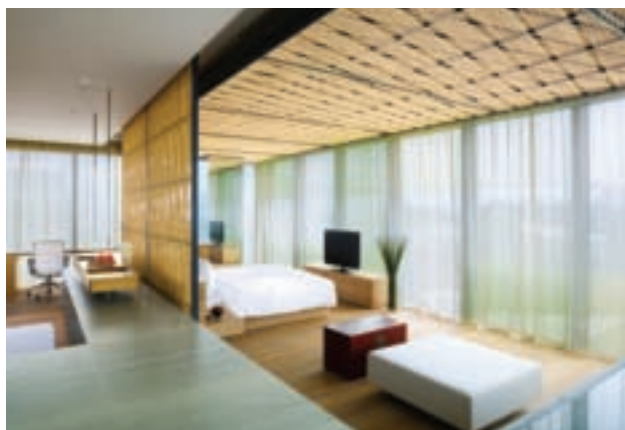
这段塞翁失马的经历，让隈研吾在其十数年的蛰伏期和沉淀期里，对建筑的本质进行了深入的思考，并最终拜托了对于西方现代与后现代主义建筑的追随，形成了自己独特的建筑理念。

“也就是在那个 10 年间，我跟随一位木匠学习，研究如何使用天然材料。这段经历，让我体会到了日本传统建筑的精髓。我开始设计具有日本传统建筑元素的作品，也因此引起了人们的关注。”他说，这 10 年，是他的作品回归日本建筑传统的开始。

位于日本爱知县的 CG 口腔科学博物馆和位于东京的商铺微热山丘（Sunny Hills）、福冈的星巴克太宰府天满官店和枥原木桥博物馆都是隈研吾对于木材质的深入探索，有人称他为“现代的鲁班”：CG 口腔科学博物馆的木墙就是由建筑工匠纯手工拼接打造出来的，其灵感来源于日本的一种传统木头玩具 CIDORI，



北京瑜舍酒店



这种玩具由数根有着不同接口的木棍组成，最终可以搭建出自己理想的形态。这也让人们重新看到，或许机械建筑并不是唯一的可能，人们在今天依然可以回归“手造建筑”的乐趣。

“赶上欧洲文明是上一代人的目标。但对于我们这一代人，这并非目标。全球化让世界变平坦，所以已经不存在所谓的领先者。每一种文化都与其他文化竞争，而我们这一代人回到日本文化的传统，恰是我们竞争力所在。比如通透感是日本建筑的特色之一，而我自己尝试用天然材料营造一种新的通透感，而非模仿密斯·凡德罗的通透感。”隈研吾说。

大地震后的反思

在日本大地震后，面对众多生命的逝去，隈研吾开始转向对于建筑材质的新探索，以期找到未来能够更加安全和坚固的新型建筑形式。

实验住宅项目 Memu Meadows 位于北海道，隈研吾将其设计成容易组装和拆卸的智能住宅，这座建筑只有 80 平方米，为木框架结构，整个屋面及墙面采用双层半透膜材料覆盖，不仅提供了柔和的自然光线及保温效果，同时建筑的通风及空气调节也是通过该材料实现。地热采暖系统能够有效地节约能源、减少碳排放，天花板和地板内部都设有传感器以收集地震相关数据信息。但是它的外型看起来非常传统和自然，与周遭的风景共同构成了一幅安宁的画卷，和人们想象中冰冷的高科技住宅有着本质的区别。

“我不会使用优雅这个词，我用‘谦逊’。如果建筑中的某个细节过于强烈、抢眼，势必会破坏整体环境的和谐。同时，我也希望我的作品能以谦逊的姿态矗立于它所在的环境。我的建筑具有一种自然的属性，所以身处其中的人能够更深刻地感受与大自然的亲密。”隈研吾说。

在日本能美市，隈研吾把一幢办公大楼进行了翻修，这幢创新抗震大楼被命名为“Fa-bo”，共有三层。建筑的线性外衣也是它的加固材料——碳纤维索，这种轻质的绳索状构件具有牢固而柔韧的性能。在设计过程中，隈研吾团队充分考虑了对垂直向和水平向地震力的卸载功能，使得这幢建筑不仅充满了艺术的优雅性和传统纺织元素的历史感，还为建筑抗震加固设计提供了一种新的思路。

近年来，“布料”的使用在隈研吾的作品中越来越常见。在北京瑜舍酒店的大堂上，人们就可以看见从高空坠落下来巨大的幕布，在视觉美观的同时，这可以调节的幕布也同时有着透 / 遮光和吸音的功能性。

在隈研吾看来，轻盈而坚固的新型材料将为人类带来更加低碳、安全的建筑，在自然的灾难面前，它能带来最小的伤害和损失，同时也正在形成着新的建筑美感，让人们重返自然之中，这正是隈研吾，这个近乎传统手工艺人的建筑师所探索和期待的“未来建筑”的模样。✎

责任编辑：王若思



植发简史：人类远离脱发烦恼的新方式

文：邱培伦



杨名权

台湾罗丹植发中心专家

国际植发协会 ISHRS 会员
植发机器人 ARTAS 公司
亚洲区专家顾问

1954年12月23日是一个划时代的日子，约瑟夫·梅里医生实现了人类历史上首例器官移植手术。人类由此走进器官移植的领域，千千万万人因此获得新生。1960年，美国 Orentreich 博士首次发表了毛发移植术的原理和方法。自此，毛囊移植技术开始突飞猛进，让众多因脱发而烦恼的人群重新找回了“三千烦恼丝”。

事实上，人类脱发的原因早被医学界得知，无外乎年龄，生活习惯，遗传，油性头皮等因素；其中又以遗传性的雄性荷尔蒙的作用最大，也就是我们一般所谓的雄性脱发。一旦雄性脱发开始形成，头发将逐渐变细变稀，最终停止生长，毛囊失去作用，头皮缺少毛发的覆盖而显露出来，这就是我们一般俗称的“秃顶”。

根据调查，脱发对人的影响是巨大的。大多数脱发人群在脱发初期及中后期都有不同的心理压力，其中约40%以上人群难以接受自己脱发的事实。



近年来，植发技术的出现改善了不少脱发人群的苦恼。最早期的植发技术采用头颅后枕部位头皮提取健康毛囊株，转而移植到头颅前端脱发部位（FUT）。植发所提取的是后枕部特殊毛囊具有先天不受人体雄性激素影响的特性，种植之后同样具有这样的属性，所以手术后长出的新头发可以持续生长，不会再次出现掉发的情况，且效果真实自然。但是这种早期植发技术的劣势是可能会造成后枕部位形成难看且无法恢复的疤痕。

随之而来的替代方式是（FUE），从后枕部位

一株株提取健康毛囊移植到前端秃发区域，既没有疤痕问题，也缩短了恢复期，但是操作过程较为漫长，对脱发人群是极大的考验。

为了提升毛囊存活率，减低患者手术时间，台湾地区植发专家杨名权于2012年引进第一台美国 ARTAS 植发机器人，将早期的人工取发方式，改为人工智能机器人取发（Robotic FUE）。在精准度和毛囊株的存活率上大大提升，也大幅缩短操作时间，实现当天完成取发、植发全过程，为脱发人群带来新的选项。

当天完成植发过程，恢复期短，发株存活率高和无明显疤痕，这是 Robotic FUE 技术最吸引人的地方，2012年至今，杨名权专家的 ARTAS 植发机器人使用率达到世界第二，亚洲第一的频率，可见脱发人群需求之大。

以往脱发人群可能会采取各种药物，尝试缓解脱发或令毛囊再生，这对于脱发初期或许有效，但对于进入脱发中期的人群来说，许多人只能采取配戴假发、发片、甚至喷洒模拟发丝等化学物质的方式来掩盖脱发的区域。新的植发技术的出现，改善了这一境况。

因此，虽然只有短短几十年的植发技术，不得不说是众多脱发人群福音。✎

责任编辑：王若思



植发咨询服务专线：
4006-115-869



富强 民主 文明 和谐
自由 平等 公正 法治
爱国 敬业 诚信 友善

中国民用航空局宣传教育中心



李克

上海沐邦管理咨询公司董事长，长于高端产品开发设计和营销管理。十五年来参与开发设计的商业品牌，如富春山居，皇家礼炮，宽窄，习酒，五粮窖龄酒，和天下，大重九，天叶等行销全国，咨询案例如九鼎科技，中电电气，神农大丰等获“中国杰出营销奖”，并受聘为茅台定制导师。

千亿品牌产品开发实践之五

买点营销，基于消费者购买理由的营销方法论

忘记“我们卖什么”，研究“消费者买什么”。

通过塑造表里如一的品牌文化，构建品牌与消费者的“全接触”体系。

——李克

问：何为“买点营销”？

答：买点营销就是将企业策略转化为消费者语言，并将其放大。

一、

吸引注意力不如抓住消费者意图：

通过收集消费者资料并加以研究，抓住其需求与意图并积极响应，才能花费更少的广告费获得更多利润和忠诚的客户。

二、

买点营销时代的方法论：基于消费者购买理由升级 4P。

产品升级：为消费者设计购买理由。

价格升级：让消费者接受并认为物超所值。

渠道升级：以消费者为核心的终端营销。

推广升级：围绕“集客”展开全接触。

三、

产品即购买理由！没有购买理由就不要上市。

包装的本质是放大购买理由。

营销的本质是传播购买理由。

购买理由基于个体对人类存在的理解，这是游戏的核心。

前四者是基数，第五点是系数。

四、

什么对新产品开发最为重要？

聚焦于消费者的利益，而不是产品功能；

为消费者找到一个令人信服的原因；

好主意必须可以独立站立而不需要依赖品牌；

有一个响亮的名字，使一个好创意更精彩，更能激发消费者的兴趣。

阿里巴巴，天猫，淘宝，蚂蚁金服，笨鸟，每个都取得好，易记，响亮。

五、

构建一个专属的产品优势阶梯，

首先是工艺，在设计或者材料上与众不同。

第二个，是功能和产品的性能表现。

五粮窖龄二十年酒的上市时间很短，但是所有的顾客喝了酒都说好，不上头，喝多了头不痛，这就是最好的评价。

最后是情感，产品如何在情感上抓住消费者，满足人们的心理需求，投其所好。

问：如何理解今天的中国消费者？

答：我只关心两件事，一是常识，二是人性。

一、

近年来，安全性卖点大行其道，农业上的无农药残留、有机食品到金融业的网上银行交易保障，几乎在任一个行业中都有广阔天地。

二、

戴比尔斯进入中国二十年后，其订婚钻戒的市场渗透率从 8% 增加到了 80%，因为他们了解中国消费者的购买动机——戴比尔斯把自己包装成为男人表达其可靠度的一个方式。

三、

在中国，必须把产品的效益外在化，中国消费者往往把支付品牌溢价视为对未来发展的一项投资。

四、

哈根达斯在中国开专卖店，因为这是使顾客付高价购买冰激凌的唯一途径。由于奢侈品的外部性，它能够使人们在仿佛不经意之间达到炫耀自己的目的。好的产品告诉消费者它能够代表和彰显其社会地位，譬如茅台。

五、

中国人一般不会为了享受目的而支付高溢价；产品需要肩负某种任务，它们是在人生战场上争取胜利的武器——婴儿食品要强调有助于促进智力，而不只是喂养出快乐的孩子；美容产品必须强调能够帮助推进她们的职业生涯；啤酒也必须强调不只是使人们放松心情。

六、

在中国，企业投射出宏大规模的形象，是品质的保障。品牌也必须
在社会认同层面提供保障，也即消费者不会因为选错牌子而“丢面
子”。消费者在做出购买决定时，既关注产品投射出的身份地位的
象征性，也关注对财富的保护和保存。

问：什么是消费者的买点？

答：买点就是不是为顾客着想，而是站在顾客的立场去想。

一、

从现象角度，强势文化向弱势文化渗透。

从市场角度，先发优势。

做产品不是从文化出发，是从需求出发。

一款产品在一个地方不成功，并不是不了解那里的文化，而是不
了解那里用户的需求。

二、

“新一代”的价值就是让人们面对一个封闭命题，就是选择新一代
的产品还是选择过时的产品：打火机一出现，火柴消失了；计算器
一出现，算盘消失了；CD一出现，磁带消失了；手机一出现，BP
机消失了；数码相机一出现，胶卷就没市场了；智能手机4G一出现，
回家不上电脑了；微信一出现，短信没人发了！

没有人会一直在原处等你！

三、

新的消费行为模式（关注 - 兴趣 - 搜索 - 购买 - 分享）与传统的消
费模式（关注 - 兴趣 - 渴望 - 记忆 - 购买）不同，在新的消费模式
中有两点值得关注，首先，“搜索”成为整个消费过程中最关键环节，
这意味着潜在消费者对信息的主动寻求。其次，“分享”环节，也
就是所谓的口碑传播，会形成新的“关注”。

四、

在中国，营销的玩已经法变了！

中国梦和城镇化改变了社会形态；

云计算和大数据改变了营销生态；

自媒体时代改变了消费者选择状态；

电商改变了终端业态。

五、

橄榄型消费结构逐渐形成，主流回归中高端、中端消费基本面。

消费者“怎么说”成为关键。口碑成为真正决定产品实现重复购买、
忠实消费的因素，不是推广，而是产品本身。

营销沟通主客易位，消费者的话语权越来越大，他们只会在自己有
话语权的地方出现和产生互动。

问：品牌如何到达消费者？

答：所谓“故事讲得好，赚钱赚到老”。所以要讲好话，要说“人话”。

一、

我们的宣传必须是人民群众喜欢的，而且还能让人一听就明白。

因为越简单，成本就越低。

与人民打成一片，取消教育成本，是本质。

二、

过去“到达消费者”就是把品牌的故事告诉他，而现在我们到达一
个消费者，是为了让他再把这个故事告诉别人。

到达不再是目的，变成了促成分享至参与。

三、

在高价商品领域，一个品牌的立足点就是你的可靠性。

要让品牌为众人所皆知，而且得到众人的信任。

所有成果都不可能是一夜之间、一蹴而就的。立足于长远，立足于
优秀，这两点是相辅相成的。

当然，在此之上你要寻求利润，这是生意之本。

四、

品牌年轻化。

首要是价值观的年轻，其次是产品创新。

每一个品牌文化都有年轻化基因，这些基因不在董事长的脑海里，
而是在用户的心里，只是，多半需要创新改良、与时俱进。

五、

讲好品牌故事需要的元素：

原料、工艺、缘起、背书、定义、联想。

要做好产品，必须自己爱。

要想自己和大家都爱，必须找到理由。

找到理由并用朴实的语言讲出来，这就是营销的功底！

【总结】

一、在购买时，你可以用任何语言；但在销售时，你必须使用购买
者的语言。

二、品牌会产生光环效应，只有让人们对品牌产生联想，产品才更
容易被接受。

三、营销是没有专家的，唯一的专家是消费者，你能说动消费者就
够了。

【编辑备注】

李克闭门课：

千亿品牌最佳实践

5月1日开课招募中。

线上社群，线下聚会。

企业家圈层的生意与生活：

聊营销实践，

品好烟好酒好茶。



微信扫一扫

微信公众号：李克烟酒茶

扫一扫添加李克公号
获取闭门课报名方式

啤酒缘

文 / 图：王露露

2016年11月30日,比利时啤酒被正式收入世界非物质文化遗产。游走于普世餐桌的寻常饮料升级为非物质文化遗产,不能不说是人类文化范畴的进步和幸事。当日,比利时啤酒酿造协会总部大楼打出巨幅标语:“你身边的一切可能是世界遗产,比如我们的啤酒文化。”

世界啤酒品类缤纷,许多地方都拥有久远的酿制历史和传世配方,德国啤酒,更是因慕尼黑啤酒节而身价不凡,几乎成了世界顶级啤酒的代名词。但此次,却偏偏是“默默无闻”的比利时啤酒入围了文化遗产。让我想起我的首次外国啤酒体验就献给了比利时的Hoegaarden(豪格登),一款畅销全球、从不做广告的修道院白啤。

上世纪末,初抵新鲁汶大学的一个秋末,中国驻比利时使馆教育处组织留学生参观豪格登啤酒厂,提供了我与比利时啤酒结缘的契机。教育处的老师说,了解了啤酒就认识了大半个比利时。

车车载着二十几个新生直奔弗拉芒区的豪格登镇。村口,交通转盘托起一顶粗硕铜樽,彰显着啤酒的沿革与悠远。我们在一扇铸

铁雕花门前停下,门很高,一根根黑色栅栏,像卫兵,威严护卫着院中一间红砖修道院,森严的构造,精致的门窗,严谨的匠艺,解说着中世纪僧侣济度苍生的岁月。

我打量眼前的红砖建筑,质朴凝重的外表,无法与一般意义的啤酒厂联系起来。正疑惑着,铁门左右两边,迅速站了两溜儿着黑色礼服的金发帅哥,殷勤地将托盘上斟好的一杯杯白啤递到我们手上。

先是受宠若惊。继而,盛情难却。

接过一杯,未张口,一袭甘淡、清冽的麦芽香扑面,端起,呷了一口,咽下,顿觉周身舒爽,咽清志明。忍不住一饮而尽。

讲解员解释着白啤在瓶子和木桶的二次酿制引发的丰满泡沫和烟雾效果,接着,又示范酒杯的正确使用、倒酒方式及如何控制泡沫的各番礼仪。我们手持酒杯,在白啤和金啤的不断错位,在不同颜色的啤酒搭配不同形状酒杯的转换中,醉意陶然进入啤酒的历史、原材和酿制。

比利时的修道院是“修院啤酒”的起源地。



进入车间，瞬间，我们被蒸腾的醇香包围。传送带上，一瓶瓶330毫升和250毫升的棕色小玻璃瓶，像入伍新兵，整齐列队，依次完成着装瓶、封盖、贴标、喷码、封箱的过程。墙面上那只老式酿酒大铜盆，空了，却依旧挥发着酒的馥冽。落地窗下，堆满被大麦、小麦撑得鼓鼓的麻袋，等待被倒入铜盆发酵，为酿制做前期准备。

讲解员说，豪格登啤酒也有桶装，倒入木桶，是为吸足木头天然原味后再次装瓶出售，价格比瓶装贵。

啤酒也会像红酒躲进橡木桶中睡上几年？我问是不是各类酒的酿制大同小异，只是一些配方细节不同罢了？

“可以这么说。比利时最著名的桶装啤酒是朗狮，不是我们的豪格登。”讲解员毫不隐瞒。“朗狮的主料也是大麦，加了蛇麻草和莓类，凸显了果香。”他说此类酒被称为Kriek，是啤酒的粉红香槟，色艳，酸甜适中，无一般啤酒的苦艾，深得女士追捧。

露天品酒厅的一面墙上，我看到用英语、法语刻着一段话：

“也许当年修道院隐士有大把时间，也许无事可做太无聊，也许实在厌倦了一成不变的弥撒酒，反正，他们决定开始酿制啤酒，于是一发不可收，一款比利时修道院啤酒——豪格登，就此诞生。”

我在想，哪位先生满腹经纶用如此诙谐凝练的语句概括出豪格登啤酒的完整历史？

讲解员又端出一则趣话：当年，除了默想、读经和酿酒，隐士们从不说话，晨起的唯一招呼是：“兄弟，早晚一天我们会死去。”

大家听后一片哄笑，他却认真地说：“此非笑话，而真的是中

世纪隐士们日常的问候。”

一款修院啤酒，历经最初销售所得赈济穷人的慈善义举，继而走出高墙深院，成为现代比利时啤酒的重要流派，并以大麦、小麦加香菜和橙皮的配方，成为最畅销的餐桌饮料，并登陆欧美，蜂拥至中国，被越来越多的国人认知。

这，不能不称为一项颇具文化意义的饮食传奇。

一个仅有一千多万人口的小国，拥有一千两百多种啤酒，单看此对比数字，也是醉了。比利时无需慕尼黑式啤酒节提升啤酒魅力，低调、谦虚了五百多年，最终被认定为非物质文化遗产，把“酒香不怕巷子深”这句中国古谚送给比利时啤酒，正好。

在欧洲各地，没有一个餐馆和超市不卖Hoegaarden(豪格登)，这个发音有点难度、读起来并不悦耳的字，几乎成了欧洲白啤的标签。有人说，在餐馆就餐，不点上一杯加入几片鲜柠檬的豪格登，就不算真正体验过欧洲餐饮文化。

在比利时各类超市中都可以看到，豪格登白啤货架占位最多、品种最充沛，从一提330毫升的6瓶装、12瓶装、24瓶装到桶装，随心所欲按需选购。酒量小的话，那款圆嘟嘟、矮墩墩250毫升的迷你瓶装，已足够你酒未饮心已醉。

留学结束，我特意在箱子里塞了几瓶带回国。不知哪年起，豪格登啤酒突现家乐福，价格最初是30多元，相比欧盟市场一欧多的价格显然离谱，若干年后逐渐降至15元，维持至今；随即，又上了京东和国内酒类网站，促销时，一瓶330毫升的豪格登10元 >>

知名酒企战略调整 优质资产整体转让

公司成立于1996年，总部位于杭州，是一家科技为先导，实业为基础，从事保健酒为主的酒类产品研发、生产、销售的现代化企业，拥有白酒、黄酒和保健酒生产资质。公司总投资逾3亿元，现有三大厂区 and 一块工业用地，分别位于杭州西湖灵山风景区(占地70余亩)和生产基地浙江丽水市松阳县工业园区(占地60余亩)。总占地面积9万余平米，总建筑面积2万余平米。公司建有符合国家GMP标准、年产量5000吨的现代化一流崭新生产线和完善的仓储设施，现拥有1万多吨陈年特酿酒及800余吨薏苡仁为原料酿制的十年以上陈年白酒。

主导产品系以药食两用珍品薏苡仁、灵芝为主要原料，汲取高山山林泉水，运用生物工程新技术和传统酿酒工艺精心酿制而成的养生特酿美酒，拥有国家发明专利，并多次获得“中国专利及新产品博览会金奖”、“国际发明展览会金奖”、“优秀新产品”等荣誉。经国家有关部门检测认定：该产品具有调节血脂、免疫调节、改善睡眠等多项功效，且酒味馥郁清芬，口感醇厚滑润，独特的品味风格、显著的保健功效，被原卫生部批准为保健食品。该产品是中华民族酒文化创新的一支奇葩，是代表未来健康饮酒趋势的系列产品之一。

现因企业发展战略调整，拟整体打包转让以上优质资产，欢迎海内外致力于酒业发展或大健康医药产业的公司或个人前来洽谈。具体合作方式面议。

联系方式：沈小姐 18069773909；王小姐 18069773910；kltzcb@163.com

专利号：ZL 95 06748.6



比利时的啤酒厂



豪格登啤酒厂酿酒车间工人



Hoegaarden 酒杯

便拿下，且送货到门，省去了从商店搬回家的不便。

遇到一款适合的啤酒，好比遇到合适的人，两种遇见都要缘分。豪格登，以醇冽、青涩的芬芳，澄明味觉，清晰思维，让我在流年的小日子和大节日，体验着由麦子及大地带来的双重享受。

三里屯有间专供比利时啤酒的酒吧，占地并不大的空间，除了摆放几张木桌和高脚凳，全部被展示比国各类啤酒的一张张层板占领，纷杂、可爱、大小不一的啤酒瓶，上百支形态各异的啤酒杯，与其是饮酒场所，更像一间啤酒博物馆，而那瓶 Hoegaarden，被老板放在了入口最显著的位置。

豪格登白啤名气不小，而它的专用酒杯却异常朴素：一只下窄上宽、13 厘米高的凹凸玻璃杯，印着一方修院蓝标、一行黑白粗体“Hoegaarden”。这枚简约而不简单的酒杯，盛满 5 个世纪出家人的故事，芳菲着普世餐桌，让世界醉意阑珊。

为使更多人分享，我四处推介豪格登，或发微信荐友，或买整箱寄与亲朋好友。有人问我是代理商还是促销员？

都不是。只因喜欢，便想让更多爱酒人士的酒柜，有豪格登点缀于红酒、威士忌之间，让后两款仪式感沉重的酒品，也能放下架子，如啤酒一样，任人开怀畅饮，不受缚于任何礼仪。

相比红酒，啤酒更符合我们国人豪饮的秉性。一切繁复沉重的餐桌礼仪于我都是故作风雅。在我新书《行走的生命》中，有篇涉及红酒，很多笔墨给了万桑家的品酒会：铸铁酒架上那瓶波尔多好年份的陈年佳酿，雕饰葡萄图案的高脚杯，食客西装革履正襟危坐的姿态……客气寒暄、杯盏无声之余，酒香绵延之后，感触最深的只剩下“累”。

啤酒则不同，它能简单，无需特殊食物搭配亦能暗香盈袖，饮趣盎然；它能端庄，登厅堂、现餐桌，一只只列队等候的矮胖啤酒瓶，撩发食欲，挥霍食客大把时光，沉醉，不问今世何年……

Hoegaarden，参与了我青年时代太多的足球之夜，愉悦过我和家人围坐磕一盘瓜子、嚼一碟花生的时光。啤酒，沉淀了也曾青春过的容颜，渐而，过滤掉诸多性格的浮躁，从最初嬉笑欢饮，到今天认真品味，并道出其丰厚人文内涵，及由它所致生命启示，我想，这，便是啤酒文化的崭新概念。

记得，那一年花信时，一大杯生啤端至面前，我愣着，看大口玻璃杯中泡沫翻飞。邀请者发话：“喝吧，这是地道的哈尔滨扎啤，保你喜欢。”此间位于哈市中央大街的普通餐馆，开启了我人生首杯啤酒之旅；读研时，新闻培训班的几位老哥，逢周末则邀法语班女生下馆子，吃什么记不得，冒着霜的“燕京”大瓶啤酒却一直没忘。

哈阜扎啤，连同帝都招牌“燕京”，在我经年的啤酒体验中，与 Hoegaarden 一起，携手馨香……

责任编辑：王若思



广州 徐博馆

药食同源 滋养汤羹

广东人特别爱喝汤，也特别会喝汤。广东人常说“宁可食无菜，不可食无汤”。特别会喝汤的广州人，还特别强调要“饭前喝汤”，俗话说“饭前喝汤，苗条健康；饭后喝汤，越喝越胖”。此外，广东地区湿热，通过在汤里加入适当的药材，煲成药膳汤，不仅好喝，还有养生功效。所以，是否会煲一手老火靓汤是衡量广东地区主妇贤惠与否的标准之一。

广东的老火靓汤更是根据季节变换，不断地更新着汤中的食材与药材，例如夏季要喝冬瓜薏米排骨汤，下火祛湿；冬季要喝花旗参炖鸡等滋补汤羹，来调养身体。这一方面，广州的徐博馆颇有研究。

徐博馆的创办人徐峰先生现为广州中医药大学养生博士后，徐博馆同时也是广州中医药大学博士后的饮食养生研发及实验基地。“春苗夏花，秋果冬根”是徐博馆菜系研发所使用的重要依据，博士后工作团队根据南方二十四节气的特点，用植物的本草、果实、根茎，配以各地天然的食材，根据其功效与特点，与出品部门共同研发出调理并提升体质的私房菜。

春日养心，徐博馆推出一款具有保肝养心功效的高丽红参雪莲子炖老鸽，朝鲜野生高丽参能够补气养心，老鸡、排骨、老鸽吊足了鲜味，西藏雪莲子具有滋阴养颜的作用，这一锅药膳汤特别适合经常熬夜的脑力工作者。百岁草炖珍珠鲍鱼采用大连野生五头鲜鲍、老鸡、石决明、野生黄精进行炖煮，汤头鲜美，具有清肝明目、滋阴养颜的功效。

此外，金山黑金刚牛黄炖螺头、秘制咸橄榄炖藏猪肉汁也是当季主推的汤品，这两款汤品皆具有清热解毒、润肺益脾的作用，在万物复苏、花粉纷飞的季节对呼吸系统的健康大有益处。

一碗温润好汤

Health Preserving Soup

文：芸菲 图：全景

汤水养人，忙碌过后，疲惫来袭，一碗温暖、滋润的汤羹最是舒缓身心的“良药”。自古就有药补不如食补之说，所以一碗营养丰沛的汤水，不仅暖胃，更能养生。本期为读者觅得几家拥有养生汤品的餐厅，为您的春夏滋补奉上一份温润、健康的汤谱。





上海 尚一汤

一人一汤 慢慢滋养

尚一汤官微上一条博文为：生活就如汤品，鲜醇净澈、平静温润。的确，好汤需要精挑细选食材，用心搭配，然后用足够的时间来成就美味与营养。另外，度身选择滋补汤品，更有益于身体的调养。

尚一汤提倡的是“一位一汤，一汤一味”，根据自身不同需求，来挑选汤品，更符合食疗调养，一人一方的度身定制。

以鲍鱼为主料的尚一汤，具有补阳益肾之功效。汤头鲜而不腻，营养丰富，汤中的鲍鱼经过长时间烹煮，口感软糯，但绝不寡味。春夏季节，身体需要适当补阳，这款尚一汤就是非常好的选择。

此外，还有补阳益肾的巴戟枸杞炖牛鞭、清热排毒的花旗参石斛炖鹤鹑、补气养心养血的枸杞淮山炖水鸭、益气养血的田七人参炖虫草、润肺去燥的川贝雪梨炖白肺等汤品，皆是春夏季节不错的滋补汤品。

北京 海天阁中餐厅

精选食材 滋补佳品

想品尝广东的老火靓汤，不是非要去广州才能喝到。坐落于北京海天阁内的中餐厅，传承了粤菜煲汤的精髓，特别讲究材料的选择，滋补、高品质的食材是海天阁中餐厅的首选。

作为“海产八珍”之首的辽参可谓是精品中的精品。海参的泡发、火候都非常有讲究，口味不宜过咸。海天阁的大厨精选辽参，将其与优质小米同煮，并加入高汤，提升鲜味。辽参软糯且不带腥味，嫩滑又富有弹性，小米色泽金黄，本味清淡又不失谷香，更有清爽的口感，这道菜口味咸鲜，让人食欲大增。辽参的营养价值不必再重复，小米营养丰富、易于消化，这两者搭配而得的金汤小米扣关东辽参是一道名副其实的滋补佳品。

还有，用鲜人参、鲜鲍鱼搭配红枣、杞子、鸡件、精瘦肉慢炖4个小时而成的鲜人参炖鲜鲍鱼，仅仅用海盐调味，这鲜美的滋味足以让人一口难忘。



知足不辱

黑云都

公元八世纪的某一天，大唐第一宠臣王毛仲为他刚出生的大胖小子大摆筵宴。络绎不绝前来道贺的满朝文武让王毛仲很得意。然后等到了那个他最期待的人，他主子的使者，高力士。

你猜对了，他的主子便是唐玄宗李隆基。说起李隆基和王毛仲的关系，用现代的词叫作发小。作为一个骁勇善战的家奴，王毛仲在李隆基还是临淄王的时候便跟随着他。一路上沐风栉雨、左挡右杀，虽然在主子与韦后一党的死斗中开了小差，掉了链子，但在此后的工作生活中始终与老板保持高度一致。唐玄宗也貌似忘记了他历史上的污点，不仅信任宠爱有加，还封其为“霍国公”。更有甚者，只因养马有功，还加封了“开府仪同三司”的头衔。在唐玄宗当政的头十五年里，享受此待遇的一共只有四人，两位旷世名相，缔造了开元盛世的姚崇、宋璟，一位是玄宗的岳父王同皎，还有一个便是王毛仲了。然而子曾经曰过，小人这东西，“近则不逊，远则怨”。唐玄宗的宠爱没有得到感恩和畏惧，反而换来了骄横和难填的欲望。

王毛仲对自己的官位不满，他觉得有能力和资格做大唐的国防部长，而不仅仅管管后勤。于是悍然上书，自信地表示要当兵部尚书。此时的唐玄宗还是个明白人，断然拒绝了这要官不要脸的请求。懂点历史的都知道，这是老板即将翻脸的信号。可惜这个高句丽丘八不学无术，丝毫没有意识到面前已经出现了一个坑，而临坑相挤的人即将登场。

就在那一天，高力士匆匆从王毛仲的家里离开，他笑了，这个一直以来恃宠压他一头的死敌完蛋了。唐玄宗开元年间，宦官和被称为“北门奴”的家奴军人之间一直在明争暗斗，互相倾轧，不死不休。如今，这场争宠的战争将近尾声。

李隆基迫切想知道王毛仲对他赐予礼物的态度。他的礼物不是金银财宝，而是一顶官帽，送给刚出生三天孩子的五品官帽。如此恩典，这奴才该满意了吧？高力士淡淡地回复：王毛仲指着襁褓中的婴儿对我说，这孩子难道不够资格做三品官吗？

我一直认为，高力士那次不是给王毛仲送礼，是给他送丧的。被激怒的李隆基充满了杀气——“昔诛韦氏，此贼心持两端，朕不欲言之；今日乃敢以赤子怨我！”唐明皇的反应告诉我们，第一，领导对历史上的污点具有惊人记忆力；第二，对于给脸不要脸，欲壑难填者，只有请君入坑。见领导杀机已动，高力士马上敲钉转角，轻轻一句便断送了王毛仲等一干人的政治性命——北门奴官太盛，不除之，必成大患。王毛仲因此被贬死。对这段公案，我有个假设，假如王毛仲多读点书，会不会结局不同呢？

东汉初年，天下大定，论功行赏。汉光武帝把他的小舅子阴兴叫到了面前想封他为关内侯。论功论德，于理于情，阴兴都配得上。但配得上的人拒绝了——我没有攻城拔寨之功，而且一门之中已经有数人获得优赏，陛下和贵人（阴丽华，时为贵人，后为皇后）的恩泽至厚，富贵至极，我不想再要了。这是古代关于“够了”这个词最为恳切真诚的名词解释。光武帝感其诚，封侯之事就此作罢。事后阴丽华很不解，偷偷地问弟弟，既然是应得的，为何不顺水推舟？阴兴的回答足为万世奔竞者殷鉴——贵人不读书吗？书上说“亢龙有悔”，外戚之家最忌讳不知谦退，嫁女欲配王侯，娶妇则惦记公主。我对此一直深怀忧惧。

“富贵有极，人当知足”。这是阴兴说给自己的结语，也是说给我们眼前这个时代的。在人生的某个阶段，要记得说，够了。

老子说过
“知足不辱，知止不殆”。但人生在世，说“我要”很容易，说“够了”实在太难。

然而，然而

张 蕾

知道小林一茶，是因为下面这首有名的俳句：

露の世は
露の世ながら
さりながら。

最直白的翻译就是：露水的世，虽然是露水的世，虽然是如此。

欲言又止的翻译是：我知这世界，本如露水般短暂。然而，然而。

少女时代常贪恋这样的词句，放在自己的心情文字里，仿佛是成熟的标签，又仿佛是不成熟的人对感伤情怀的莫名欢喜。呵，既不想识得愁滋味又暗暗渴望愁滋味——因为年轻。年岁渐长，很多曾经以为的就不那么以为了，曾经相信的也不那么相信了。正如南宋词人蒋捷写的那阙《虞美人·听雨》，同是“听雨”，少年、壮年、晚年的心情又何曾一样过？

小林一茶略带伤感地说：我知这世界，本如露水般短暂。曹孟德在《短歌行》里也发出了如斯感慨：譬如朝露，去日苦多。然而“去也终须去，住也如何住”，正因为人生苦短，我们才更要快乐些过活。也许未必每个人都能按自己的意愿活得无限荣光，也许会像电影《后会无期》里说的那一句：听过很多道理，却依然过不好这一生。可是，我们毕竟来过这世间一遭，爱过，恨过，笑过，痛过，欢呼过，黯然神伤过，经历过风雨，也见识过彩虹的瑰丽。天地间的蜉蝣不会因为生命短暂而不去绽放它应有的光彩，沧海一粟也有它骄傲的存在。从这个意义上，别人眼中的“好”或是“不好”又有什么重要呢？

我知这世界，本如露水般短暂。又然而，即便知道这无情的时间法则，知道“彩云易散琉璃脆”，知道所有美丽的呈现都是为了毁灭，也知道这世间的种种悲欢离合，可我们还是要心怀温暖地生活下去啊！有些时候，生命里需要“断舍

离”，可生命里同样也需要“恋恋不舍”啊！

明知道爱会带来伤害，还是会倾尽一生去爱；明知道付出无望，还是会坚持不懈去付出；明知道后会无期，却还是翘首期盼着来日再见。活着，便是图个念想，如果连个念想都没有，那么我们的一生实在太漫长了。还有，虽然我知道眼泪与痛苦徒增伤悲，后悔与焦虑于事无补，抗拒和抵触只是在做无谓挣扎，可我，就是不想冷静得像一部可以精确计算得失的机器，时时提醒自己如何适度投入又何时抽身而出。某些时候，不计得失地任性一把或是纠结一把，也算不负年华吧？

人生，就是要留下印记的。我们无法简单豁达到像一阵风，也无法不露痕迹不动声色地放下所有。有一些无法割舍也不想割舍的柔肠百结，有一些明知不可为而为之的匹夫之勇，有一些矫情有一些热情，有一些哀伤有一些迷惘，将酸甜苦辣咸滋味遍尝，不正是我们生动活着的最好证明？

以简单透明的心对待复杂人世，知道生命的不完美却始终相信美好的存在；又或者，重要的不是治愈，而是带着病痛活下去，让复杂的情感，在岁月中淬炼出另一种美。你可以说生命是无尽的虚空，可生命同时也是无法言明的漫长与广阔啊！

最喜欢法国作家罗曼·罗兰说的一句话：世上只有一种真正的英雄主义，那就是认清生活的真相后依然热爱生活。

我想，这也是小林一茶连续两个“然而”后真正想说的话吧。你看，那些经历人生大起大落后的通透与迷惘，那些有限的存在与无尽的虚空，都是生命给予我们的最丰厚的馈赠。

所以他在另一首俳句里写道：

活着
便是花影下的
美妙惊喜

有些时候，
生命里需要“断舍离”，可生命里同样也需要“恋恋不舍”啊！

你将要到来

彭治国

你是坐长途车来的，医生告诉我们你将要到达的时间。我们做好准备，你母亲带上了一个手提箱，我拿上一个脸盆，去站台接你。我们还不认识你，但将认出你来。

医生说，你预计要来的时间是8月31日。那天，车上所有的乘客都走光了，站台上空空如也，可是没有你。我们不知道运送你的那辆汽车是否临时改变了主意，还是中途抛锚在哪里，耽误了你的行程？

你是谁？你是男孩还是女孩，你长得什么样？你是否调皮？你对我们这个家庭是否满意？你如何看待你的哥哥女友？你悄悄地在母亲的肚子里孕育，发芽，伸展开你的手，你的脚，你的头颅和躯干。在那么小的世界里，你是否感觉到拥挤？你做什么梦？在梦里，你梦到什么？

你母亲的情况似乎一切良好，医院并不同意她那么早就住到病房里去。可是你妈流血了，而我们家离医院太远，我们就在医院旁边找了一个宾馆住下来。医院像一块磁石，将我和你母亲这两根磁针紧紧吸引。你母亲的肚子又一次疼起来，二十分钟一次，你也许真的要来了。我们向医院走去，可是，你母亲的肚子又平静下来。

这是为什么？我和你母亲面面相觑，不知道你搞什么鬼。

我带着我的电脑，我有一些工作需要完成。在宾馆的房间里，我不停地敲打键盘，我感到头痛欲裂。我站起来，走到窗前去，深呼吸，几个快速的深蹲动作，在床上躺下去好几次又坐起来，我希望我的头痛能够缓解。

我给你母亲倒水，洗脚，洗桃子，洗梨子，我们下楼去吃饭，散步。我们去天客隆超市买牙膏和女士洗头液，去稻香村买糕点，去小卖

铺买大桶的农夫山泉水，每天一桶，每桶十元。

一天又一天，我们在这个宾馆住下去。在平常的日子里，我仿佛也身怀六甲，我像一个孕妇缓慢地行走，度过平常一天里的每分每秒。

我们渐渐地熟悉了这里的周围。这里有很多的飞机飞过，每当巨大的轰鸣声在头顶响起，我抬头都会看到一架巨大的钢铁大鸟。它伸展开翅膀，布满大片天空，我看到那飞机上清晰地印着的国旗。如果我再努力睁大双眼，也许能看到舷窗前乘客的脸。

在下完雨后的夜里，我们出去散步。我们总在永定路那个美发店门口的藤椅上坐上一阵。那两个像蛋壳一样的藤椅，在下完雨后的夜里，好像也重新孕育了生命，成为美丽而安静的化身。我害怕那两个藤椅是不允许触碰的，仿佛一旦触碰就会侵犯到某人，但我们终于坐了上去，一切都是自然的，没有意外发生。这两个藤椅，好像一开始就在等待着我们。

我们看来来往往的行人，看夜晚的灯光，看道路旁挺立的、高大的白杨树。空气里，有松树的气味，有潮湿的泥土气味，还有许许多多气味，它们平常都压抑着，到这时就释放出来。我的头疼，好像也好了很多。

我也努力把自己展开，把自己放平成一块桌布，一片树叶，铺展在这雨后的夜色里。

孩子，在夜晚，我看到你母亲把手按在自己圆滚滚的肚子上，手慢慢移动，她在感觉你的跳动。我有一种幻觉，此时的你也隔着肚子把手贴在她的手心，你也闻到了这个世界的气息。

孩子，你那个世界是怎样的呢？我们都从你那个世界来，但已忘记了你那个世界的滋味。我们只能耐心地等待你的到来，告诉我们那个世界的模样。

我有一种幻觉，此时的你也隔着肚子把手贴在她的手心，你也闻到了这个世界的气息。

马兰头烧肉圆

阿 男

春天总是十分眷顾南京的，虽说是“阴寂鬼冷”的，但，南京人很是善于用滋味的飘香，来恭候梅花即将灿烂的制造。尽管餐馆里的菜单推崇他帮的时鲜珍肴，但，南京人自是有种治味的智慧，并不费事的来伴随春雨绵绵的滋润。

我这样说，并不是在拒绝或诋毁他帮菜品的鲜美。而仅仅是想通过南京人家里的春天智慧，来表述南京的坊间其实更带着有着先人的韵味和绵延着金陵的美食记忆，不啻胜却现时餐馆的出品菜肴。

在寻常的南京坊间菜品中，你会发现：

用腌菜头和排骨、咸肉，再加些茨菰炖出来的汤，才是正宗的“腌笃鲜”；冬日里吃剩下来的香肠，煮熟切成细末来炒芹菜或者韭菜，有着一种特别的鲜香；清洗腌菜缸时，用里面的咸卤来煮带壳的花生，恐怕没有人能猜得出其味来自何处；用五花肉来炖焖腌菜帮，直至稀花烂，肯定超过“梅干菜烧肉”，这是从前云锦机坊犒赏织锦工人的美味；至于，用肥咸肉炖百页和酱炒螺蛳，早就是南京民间的家常。

我着重要推介的是，“马兰头烧肉圆”。一般所闻，马兰头不是凉拌便是清炒，似乎江南一带皆用此法。马兰头委实清香，如此一律，大概原委如此。但，马兰头有着苦涩并伴有燥舌的特点，因此，在餐桌上仅成点缀而已。可是，在老南京人的家里，偏偏取此苦涩燥舌，来煮肉圆，马兰头顿时油润顺滑、鲜嫩无比，肉圆也借马兰头的清香，一下子成为上品。这道菜只要上桌，“屠门大嚼”的场景便会凸显眼前。需要提示的是，南京人烧这道菜，偏偏要选头

子有些发红的马兰头，而且马兰头是不摘的，再老的头子，一经焖煮，随即便烂。我猜，大概是春天刚上市，价格较贵，后来，年岁渐老，才知道，马兰头马兰头，理肠护肝的药用价值，就在头上。

可以告诉你烹制方法：用炸肉圆的油，将马兰头焯倒后，再放入肉圆，兑水一起煮，煮到马兰头变烂即可，非常简单。这味民间的创造甚是奇妙，可惜，在南京的餐馆里点不到。

从本质上说，任何名菜，都是从民间家厨升华而来。

为何唯独没有“马兰头烧肉圆”。

可能是马兰头煮的时间一长，便会发黑发软，模样变得不好看了。厨师们讲究装盒子上桌之光鲜靓丽，“自然”也就舍弃此味了。这种舍弃恰恰偏离了“好吃才是硬道理”。

这其实更是一种误解和短视。民间的菜品创制成为名菜的不胜枚举：常熟的“叫花鸡”，并不因其用泥巴包裹而舍弃这款美味；昆山的“奥灶面”，也不因为其用鱼杂熬汤成味而丢却这道鲜汤；溧阳的“扎肝”，更是不因其肥腻而舍弃五花肉变其组合失去特色；安徽的“臭鳊鱼”，同样是不因其臭而弃之，相反，人们多因其臭而赞其味美……

“马兰头烧肉圆”，虽然土，虽然丑，但土得香，丑得美，烹成后美味胜却无数。我劝看客，不妨一试。马兰头，到处都有。烹饪方法，又极其简单。但，你获得的朵颐大快却将是齿舌留香与美味无穷。✉

投稿邮箱：caacwriting@163.com

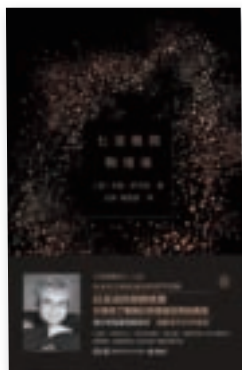
责任编辑：戴晋京

这道菜只要
上桌，“屠门
大嚼”的场
景便会凸显
眼前。



《白先勇细说红楼梦》
白先勇
广西师范大学出版社

名家解读红楼日盛。白先勇在台湾大学的《红楼梦》导读通识课的讲义成了这本书。他说：“红楼梦是我的文学圣经，我写作的百科全书。”他以小说家的敏感解读中国人生哲学的真意和人情社会的密码，漫谈文学、美学、哲学、昆曲的枝枝蔓蔓。



《七堂极简物理课》
【意】卡洛·罗韦利 文铮陶慧慧译
湖南科学技术出版社

作者是圈量子引力理论的开创者之一，在法国马赛理论物理研究中心主持量子引力研究。本书介绍了20世纪物理学让人着迷的领域以及这场革命开启的疑问和奥秘：爱因斯坦的广义相对论、量子力学、宇宙的构造、宇宙的基本粒子、量子引力、概率和黑洞的热。本书在登上畅销榜首后被翻译成34种文字出版。

白Ice抓住瓦西里的双肩，直视着他的眼睛说：“别傲慢！”

“什么？”

“我说别傲慢，弱小和无知不是生存的障碍，傲慢才是，想想水滴吧！”

好像白Ice的最后一句话起了作用，瓦西里沉默地盯着他看了几秒钟，缓缓点头，“好吧，博士，听你的。‘启示号’离开纸条，与它拉开一千千米的距离，只在它附近留下一艘太空艇监视……要不，两千千米？”

白Ice松开抓着瓦西里的手，擦擦额头说：“你看着办吧，反正远些好，我会尽快写一个正式报告，把我的推测上报总部。”说完，他跌跌撞撞地飘走了。

——刘慈欣《三体》

我今天正在织网/有一个人的脸伸过来对着我的脸

——朱赢椿带着他的《虫子书》到南京中心路小学做交流。他告诉小学生：“这是一首蜘蛛写的诗，蜘蛛叫人面横纹蛛，背上有一个人脸的样子。这首诗我也不懂，只有你懂。”小朋友看着纸上的纹样，读出了上面的话。

一个诗人是这样说的，双手劳动，慰藉心灵。《圣经》上是这样说的，要立志过安静的生活，办自己的事，亲自动工。

——苗炜《双手劳动》

科林和玛丽感觉上像是同时醒来的，各自躺在自己的床上，都没动弹。出于他们自己也想不清楚的原因，两个人都还互不搭腔。两只苍蝇绕着天花板上的光亮懒洋洋地打转，走廊上有钥匙开锁和来来去去脚步声。最后还是科林先从床上起来，把百叶窗拉起一半，走进浴室去洗澡。玛丽还沉溺在刚才的梦境当中，她从她身边走过时，她背过身去盯着墙面。浴室中平稳的水流声听起来挺让人安心的，她不禁又一次闭上了眼睛。

——伊恩·麦克尤恩《只爱陌生人》
管舒宁译

怎么区分打小报告和反映问题。举例来说，一个教室上自习课，有一个坏孩子把教室玻璃故意打碎了，这导致如果天气冷，窗口那个孩子在玻璃弄好之前要挨冻，或者整个教室都有问题，这是对公共财产的破坏，像这种任何孩子跟老师反映，这不是打小报告，这是出了一个害群之马，我们要解决问题，每一个人都有义务关心这个团体。

——4月7日，得到出品的《长谈》播出，得到App创始人罗振宇和锤子科技创始人罗永浩做了一次8小时长谈。罗振宇问罗永浩“公司有没有员工越级反映情况”的问题时，罗永浩说：“现在很多人分不清正常反映问题和打小报告的区别。”

花开了，就像睡醒了似的。鸟飞了，就像在天上逛似的。虫子叫了，就像虫子在说话似的。要做什么，就做什么。

——萧红《呼兰河传》

科学理论便利了我们的观察和实验。每一个科学家都知道，至少是在一些初步理论确立之前，记忆相当数量的事实很难。令人奇怪的是，当一个逻辑缜密的理论建立后，它的创始人在相关论文或论著中并不描述他们发现的基本事实，或不愿意将它们介绍给读者，而是将它们隐藏在理论的术语里。当然，我在这里绝不是指责这些作者。这种方式虽然对于有规律地记忆事实有效，但容易抹去实际观察与通过观察获得的理论间的区别。由于观察总是包含了感觉部分，于是理论很容易被认为可以解释感知；而事实上它永远无法做到这一点。

——埃尔温·薛定谔《生命是什么》
罗来鸥 罗辽复译

宇宙的密码其实隐藏在庄子的《逍遥游》里，孤独而又自由，你刚觉得他是鱼，他已经是飞在九天之上的大鹏鸟了。“呵！呵！”仰望星空，就听到孤独者一声一声像叹息一般苍凉的笑声。

——蒋勋《岛屿独白》

觉睡不好，就会悲观，想打架，想咬人，想跳墙，一会儿嗒然如丧，一会儿沸反盈天。

——高军《世间的盐》

如禅把我交给前台就回寺里去了。服务员给了我一个二楼的房间，其内部情状与水堂那散发着霉味的硬板床相去甚远，地面、墙壁、床单，一切皆白。床垫紧绷绷的，硬币扔在上面能弹起多高。居然还有空调。奇怪的是，作为一间温泉酒店，这里的浴室却没装浴缸，只有淋浴间。但我没有就此放弃洗温泉浴的决心。我走进淋浴间，堵住地漏，把龙头开到最大，过了一会儿，地面终于积起一层滚烫的、散发着硫磺味的温泉水。然后，我在地板上躺了下来。

——比尔·波特《禅的行囊》叶南译

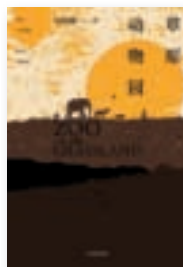
如今，他成为了一家金融公司的职员。他站在办公楼的天台上，跟同事一起抽烟。每天吃午饭之前或之后的一小段休息时间，他都会跟同事来到这个天台上。无疑，这是一天之中最放松的时刻。这栋15层高的楼是附近最高的建筑，而他所在的公司正好是在顶层。近水楼台。他们一个个登上通往天台的阶梯，用不了一分钟，便可来到这宽敞、通透的场所。蓝天在他们的头顶铺设开来，无边无际，点缀着朵朵白云。举目四顾，是一排排房屋的楼顶，还有穿插其中的细小的公路。汽车蚂蚁般平稳地挪动，而行人是一个个小黑点，仿佛一阵风就可以将他们吹散。他摁下打火机，急速的风将火苗吹得抖抖索索。天台上的风总是那么大，即使是一个闷热无风的天气，也阻止不了天台上的风的连续吹击。

——李唐《诺亚》



《大拙至美》
梁思成著 林洙编
中国青年出版社

《大拙至美——梁思成最美的文字建筑》印了6次，是一本年轻人读得懂的关于中国古建的书籍。梁先生在历史、文学、文化方面造诣极深，他关于建筑的文字易读又意味悠长。这次的精装版附赠一本笔记本，其中收录了营造学社在20世纪30年代测绘的16幅精美故宫测绘图，向营造学社的建筑师们表达敬意。



《草原动物园》
马伯庸
中信出版集团

光绪末年，传教士带着一头大象、一头雄狮、两匹虎纹马、五只狒狒、一只鹦鹉和一条蟒蛇，风尘仆仆从京城出发去赤峰。一路上，他们互相温暖、互相慰藉。文学鬼才马伯庸又一力作。



《崑山草木情》
罗仲春
中国科学技术出版社

这是一本“绘声绘色”的故事书。罗仲春是一位与植物有60年交情的自然爱好者，书中分享了他和50种崑山植物的故事。手绘插画师为这本书配了50幅手绘水彩植物插图。

责任编辑：刘蔚



热点
推荐

《相遇亚欧》

展览时间：2017.5.1 ~ 2017.9.17
展览地点：北京侨福当代美术馆

此展览由享誉国际的策展人和艺术史家罗兰·艾格 (Lorand Hegyi) 策划，将呈现收藏家黄建华先生当代艺术收藏品中三位代表性艺术家王鲁炎 (中国)，贾尼·德西 (Gianni Dessi, 意大利) 和阿洛伊斯·莫斯巴赫 (Alois Mosbacher, 奥地利) 的作品。此展览作为搭建连接东西方的桥梁，开启了来自三个不同国家的艺术家之间的相互对话，以求更深刻地理解和欣赏在相异文化语境中独特的审美价值和艺术观念、传统及语言。展览围绕的是三位艺术家对作品的个性化呈现：并没有偏好任何媒介、方法论指导或艺术倾向。展览的各

部分都突出，三位参展艺术家运用了互不相同的视觉元素。他们在表现出普遍的人性以及对人类存在之反思的同时，还对特定的当代叙事做出回应。

王鲁炎、贾尼·德西和阿洛伊斯·莫斯巴赫，这三位艺术家与我们共处于同一个时代，他们创造的每一个独特的想象世界都充满着当代的力量。展览《相遇亚欧》凭借参展艺术家的创作中所蕴含的力量，引导观众换一种视角去思考当今社会对人类的存在及活动的理解。这种视角，错综复杂而耐人寻味，晦涩难懂又含暗示之意，或许稍令人不安却甚是感人。



“琴键上的黄金年代”
莉莉亚·齐柏丝坦钢琴独奏音乐会
演出时间：2017.5.13
演出地点：广州星海音乐厅

被许多俄罗斯音乐家视为传奇的齐柏丝坦，在1987年布索尼钢琴大赛斩获金奖，以精湛的演出名扬欧洲，此后五年内无人超越她再夺冠，为世界琴坛写下赫赫有名的“齐柏丝坦障碍”。本次音乐会这位俄罗斯学派女钢琴家中的佼佼者将为中国听众倾情诠释李斯特、拉赫玛尼诺夫、穆索尔斯基等作曲家的作品。



《奥利安娜》
演出时间：2017.5.26 ~ 2017.6.4
演出地点：广州话剧艺术中心

这是美国当代最有成就的作家和导演之一戴维·马梅特20世纪90年代重要的剧作，该剧揭示了后现代社会中人们交流的困境：一方面双方渴望理解，另一方面语言被误用和滥用，体现出男女争夺话语权的焦虑。同时，对美国现有的教育制度也进行了无情的抨击。



**百老汇殿堂级原版音乐剧
《魔法坏女巫》**
演出时间：2017.6.2 ~ 2017.6.3
演出地点：北京天桥艺术中心

充满女性英雄主义气息的故事，音乐剧教父打造的经典唱段、宏大而极富想象力的布景舞美、随时能飙“High F”高音的顶级唱功、外形美丽演技生动的双女主……这部百老汇音乐剧成为一部不可多得的视听盛宴。特别提示：当《魔法坏女巫》上演精彩魔法 PK 大战的时候，您绝对不能错过观战！



2017 张惠妹“乌托邦 2.0 庆典”世界巡回演唱会 — 北京站
演出时间：2017.5.20 ~ 2017.5.21
演出地点：北京乐视体育生态中心

为了纪念自己出道 20 年的重大日子，张惠妹在 2017 年底临近跨年特别推出“庆典版乌托邦 Part2”限量演出。“乌托邦教主”如老朋友般将 20 年经典娓娓道来，慢歌，快歌，摇滚，电音，催泪的情歌和 High 翻了的快歌交替，点滴无所遗漏。



**多媒体 3D 舞台剧
《盗墓笔记外传：藏海花》**
演出时间：2017.5.18 ~ 2017.5.21
演出地点：北京天桥艺术中心

话剧《盗墓笔记》三部曲导演刘方祺携原班幕后团队及主演再度出发。原著作者南派三叔深度协助剧本创作，提供诸多未公开情节，《盗墓笔记》系列小说中深埋的重重悬念将伴随这部《藏海花》舞台剧得以释放，“稻米”们最喜欢的书中人物——张起灵的身世之谜也终于揭开！



《在日落后发生……》
展览时间：2017.4.22 ~ 2017.5.25
展览地点：上海当代艺术馆

本次邀请由艺术史研究员徐小丹 (Penny Xu) 和艺术家倪有鱼发起的当代艺术展览策划小组 X⁰ Office，带来艺术亭台迄今为止参与人数最多的一场项目《在日落后发生……》。此次展览邀请了 30 几位有灯光作品的艺术家参与，在上海 MoCA 艺术亭台这幢位于人民公园外侧的艺术中心毗邻城市最繁华的街道发生。展览将遵循以下原则：

仅在日落时刻开启所有灯光，从喧嚣的傍晚、深夜直至黎明时分落幕。周而复始。展览将不写作品标题，不提供阐释，任其成为自由自主的存在。

此次展览观众不可入内。这不是一场互动的游戏，但它可以是游人自拍的华丽背景，成为社交媒体上传播最广的图片，可以是聚会碰头的地标，可以是歇脚或者喝一杯啤酒的地方……它可能不是纯粹的艺术展，但具有无限的可能性。

责任编辑：王若思



2017 “乔伊斯·乔纳森亚洲巡回演唱会” — 广州站
演出时间：2017.5.30
演出地点：广州中央车站展演中心

如果你看过《绯闻女孩》，一定还记得乔伊斯·乔纳森演唱的那首清新又极具节奏感的插曲《L'Heure avait sonné (终生的幸福)》。在这位创作型的法国民谣歌手的此次亚洲巡演中，她还将首次用法语演唱摇滚教父崔健的《花房姑娘》，令人充满期待。



陕西人艺话剧《白鹿原》
演出时间：2017.6.2 ~ 2017.6.3
演出地点：南京保利大剧院

陕西人艺版《白鹿原》，大胆启用全陕西演员阵容，采用地道的关中方言设计，在 2016 年全国上映短短半年时间里成为“现象级话剧”，不仅接二连三打破北京、西安、上海开票记录更是赢得了一系列超“重量级”头衔，并成为陈忠实最满意的版本，史上最高评价的话剧《白鹿原》。



**法中交流剧目童话剧
《小王子》**
演出时间：2017.4.21 ~ 2017.6.4
演出地点：北京剧空间剧场

文学经典《小王子》的译本印量仅次于《圣经》，成为法国独具代表性的标志，在全球范围内多次改编为电影、舞台剧、电视剧、广播剧等艺术形式。此次作为法中文化交流项目的童话剧《小王子》，更是不容错过。

ADD your event !





更多活动信息发布，
请电邮至：
wang73774009@126.com

New Horizons with Xiamen Airlines 天使之城，星光璀璨

2017年6月27日起，厦门航空开通**厦门—洛杉矶**直飞航线。

- ✦ 航线：厦门—洛杉矶
- ✦ 日期：每周3班（二、四、七）
- ✦ 时刻：厦门2000 1800洛杉矶
- ✦ 航线：洛杉矶—厦门
- ✦ 日期：每周3班（一、三、五）
- ✦ 时刻：洛杉矶0015 0530+1厦门


*以上时刻均为当地时间

 WIFI互联  心仪选座  机上免税  美酒美食

Los Angeles

HOLLYWOOD



*详情请拨打厦航购票服务热线 
或登陆 www.xiamenair.com 查询。

 厦门航空 XIAMENAIR 

赢得非凡

不畏惧 不妥协 自创光芒
Be fearless, Be oneself, Be radiant



HANMAC经典产品 赢家之选

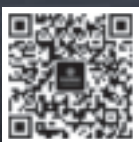
第1位世界大满贯
刘国梁



BON7系列手机



骑士系列手机



全国专柜实体店：**4007280155-3** www.hanmac.cn

澳门 北京 呼和浩特 长春 沈阳 大连 盘锦 徐州 盐城 常州 郑州 承德 哈尔滨 唐山 张家口
上海 深圳 珠海 太原 天津 宁波 温州 济南 青岛 烟台 成都 重庆 昆明 福州 武汉 西安 长沙

三大系列产品

原木世家
CLASSIC

新典
INNOVATION

原木臻典
Heritage



前进家具
QIANJIN

·前进创造价值·



Add: 广东省佛山市顺德区龙江镇东头工业区甘竹北路3号

No. 3 Ganzhu Road, Dongtou Industry, Longjiang Town, Shunde District, City of Foshan, Guangdong, China

采购加盟热线: +86-757-2388 8288 | Fax: +86-757-2336 9510

www.qianjin.com.cn